



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 15 - Numéro 21

31 mai 2018



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018

ISSN 1710-4149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	6
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Tribunal administratif des marchés financiers	10
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	51
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	115
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	122
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	129
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	221
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
8. Entreprises de services monétaires et Contrats publics	228
8.1 Avis et communiqués	
8.2 Réglementation	
8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public	
8.5 Autres décisions	
9. Régimes volontaires d'épargne-retraite	245
9.1 Avis et communiqués	
9.2 Réglementation	

- 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire d'épargne-retraite
- 9.4 Autres décisions

Liste des acronymes et abréviation :

- Autorité : Autorité des marchés financiers
instituée en vertu de la LAMF
- TMF : Tribunal administratif des marchés financiers
- CSF : Chambre de la sécurité financière
- ChAD : Chambre de l'assurance de dommages
instituée en vertu de la LDPSF
- OAR : Organismes d'autoréglementation et
organismes dispensés de reconnaissance
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la
surveillance de l'Autorité
- OCRCVM : Organisme canadien de réglementation
du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Tribunal administratif des marchés financiers

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLE D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
31 mai 2018 – 14 h 00					
2015-030	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Services Bench & Jerry Inc., Pierre René Benchley et Jerry Peterson Lavoile Parties intimées Banque Toronto-Dominion Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Sirois & Associés, Avocats	Jean-Pierre Cristel	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
2017-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Dominic Lacroix, DI Innov Inc., Micro-Prêts Inc. et Gap Transit Inc. Parties intimées Banque Royale du Canada Partie mise en cause Jean Lelièvre Syndic, Partie intervenante	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Me Sarah Desabrais Savonitto et Ass. inc.	Jean-Pierre Cristel	Demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
31 mai 2018 – 14 h 00					
2017-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Sabrina Paradis Royer Partie intimée DL Innov inc., Gestio inc. Dominic Lacroix, PlexCorps et PlexCoin Parties intimées Facebook Canada LTD Partie mise en cause Shopify inc. et Shopify Payments Canada inc. Parties mises en cause Wells Fargo Canada Corporation Partie mise en cause Banque Royale Du Canada Partie mise en cause Jean Lelièvre Syndic, Partie intervenante	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Levasseur, Gagnon, Lanthier Avocats Sarah Desabrais, avocate Langlois avocats, s.e.n.c.r.l. Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l. Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l. Savonitto et Ass. inc.	Jean-Pierre Cristel	Demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
4 juin 2018 – 9 h 30					
2017-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Dominic Lacroix, DI Innov Inc., Micro-Prêts Inc. et Gap Transit Inc. Parties intimées Banque Royale du Canada Partie mise en cause Jean Lelièvre Syndic, Partie intervenante	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Me Sarah Desabrais Savonitto et Ass. inc.	Jean-Pierre Cristel	Contestation de la décision ex parte	Audience au fond
5 juin 2018 – 9 h 30					
2017-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Dominic Lacroix, DI Innov Inc., Micro-Prêts Inc. et Gap Transit Inc. Parties intimées Banque Royale du Canada Partie mise en cause Jean Lelièvre Syndic, Partie intervenante	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Me Sarah Desabrais Savonitto et Ass. inc.	Jean-Pierre Cristel	Contestation de la décision ex parte	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 juin 2018 – 14 h 00					
2016-016	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Pouya Hajiani Partie intimée Mahsa Sotoudeh et Bahador Bakhtiari Parties intimées RBC Direct Investing Inc. Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Langlois Avocats s.e.n.c.r.l. Cardinal Léonard Denis, Avocats	Lise Girard	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> & demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
7 juin 2018 – 14 h 00					
2017-039	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Gexel Telecom International inc., Gexel Finance inc. et Michele Lato Parties intimées 9218-6006 Québec inc., f.a.s.l.r.s Assurancia Groupe Tardif SF et Patrice Tardif Parties intimées Les Services D'assurances Optima inc., Pierre O'Gleman et Optima Communications International inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Dentons Canada Llp Dussault Lemay Beauchesne s.e.n.c.r.l. Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de suspension d'inscription, nomination d'un dirigeant responsable, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma
2017-038	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Christian Girard et Jean Maxcene Darius Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de suspension d'inscription, nomination d'un dirigeant responsable, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
2017-040	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>515963 N.B. inc., f.a.s.l.r.s APAC, anciennement connue sous le nom de Protocol Services Financiers, et Claudette Tremblay Parties intimées</p> <p>VoxData Solutions inc. Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l.</p> <p>BCF s.e.n.c.r.l.</p>	Lise Girard	<p>Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de suspension d'inscription, conditions à l'inscription, nomination d'un dirigeant responsable, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi</p> <p>Demande en suspension d'instance des intimés 515963 N.B. inc., f.a.s.l.r.s APAC, anciennement connue sous le nom de Protocol Services Financiers et Claudette Tremblay</p>	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 juin 2018 – 14 h 00					
2016-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
	Josh Baazov Partie intimée	Boro, Polnicky, Lighter Avocats Delegatus Services juridiques inc.			
	Earl Levett Partie intimée	Gary Martin avocat			
	Feras Antoon et Mark Wael Antoon Parties intimées	Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.			
	Alain Anawati Partie intimée	Avocats Laval S.N.			
	John Chatzidakis et Eleni Psicharis Parties intimées	Poupart, Dadour, Touma et Associés			
	Allie Mansour Partie intimée	Lauzon Ménard Avocats			
	Isam Mansour et Mona Kassfy Parties intimées	M ^e Isabelle Lamarche			
	Karl Fallenbaum Partie intimée	Louis Belleau, Avocat			
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	David Bazoov Partie mise en cause	Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l.			

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCTEURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
7 juin 2018 – 14 h 00					
2016-011 SUITE	<p>Le Groupe Stars Inc Partie mise en cause</p> <p>Mélany Renaud Partie mise en cause</p> <p>Banque Toronto-Dominion, TD Waterhouse Canada Inc. Banque Royale du Canada Bmo Ligne D'action Inc. La Banque De Nouvelle-Écosse, Industrielle Alliance, Industrielle Alliance Securities inc./ Industrielle Alliance Valeurs Mobilières inc. Echelon Wealth Partners inc. Parties mises en cause</p>	<p>Osler, Hoskin & Harcourt</p> <p>Tétreault Renaud Dell'Aquila Markarian</p>	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
2017-045	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gabriel Zukiwski-Lawson et 9261-3801 Québec inc. (faisant affaire sous le nom Nutrition Liquide) Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Osler, Hoskin & Harcourt</p>	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
13 juin 2018 – 9 h 30					
2017-042	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Serge Boileau, Services Financiers Mélanie Boileau inc., Services Financiers Josée Boileau inc., Mélanie Boileau et Josée Boileau Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fontaine Panneton Joncas Bourassa & Associés	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, de conditions à l'inscription, de retrait des droits d'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
14 juin 2018 – 9 h 30					
2017-042	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Serge Boileau, Services Financiers Mélanie Boileau inc., Services Financiers Josée Boileau inc., Mélanie Boileau et Josée Boileau Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fontaine Panneton Joncas Bourassa & Associés	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, de conditions à l'inscription, de retrait des droits d'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
2018-011	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Antoine (Antonio) Latte Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et de mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
18 juin 2018 – 9 h 30					
2018-010	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Aleksander Pohl Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller en dérivés, d'interdiction d'opérations sur dérivés et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
19 juin 2018 – 9 h 30					
2018-003	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Corporation financière M.R. inc., Alexandre Moïse, Émilie Boulanger-Rousseau, Moïse et associés services financiers inc., Gestion E. Rousseau inc. et Myriam Brisebois Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de suspension d'inscription, de pénalité administrative, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
20 juin 2018 – 9 h 30					
2018-003	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Corporation financière M.R. inc., Alexandre Moïse, Émilie Boulanger-Rousseau, Moïse et associés services financiers inc., Gestion E. Rousseau inc. et Myriam Brisebois Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Donati Maisonneuve s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de suspension d'inscription, de pénalité administrative, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
21 juin 2018 – 14 h 00					
2017-020	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse/intimée</p> <p>Xavier Gervais et X Capital Services Financier Inc. Parties intimées</p> <p>Samuel Gervais, Banque nationale du Canada, Banque de Nouvelle-Écosse, Caisse Desjardins des Hauts-Boisés et Courtage Direct Banque Nationale inc. Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Monterosso Giroux Lamoureux Avocats</p>	Lise Girard	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage	Audience pro forma
5 juillet 2018 – 14 h 00					
2017-033	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>World Financial Group Insurance Agency of Canada inc., Ma Florence Delgado et Iordan Dimitrov Iordanov Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l.</p>	Lise Girard	Demande de suspension d'inscription, de nomination d'un dirigeant responsable et mesure propre au respect de la loi	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
5 juillet 2018 – 14 h 00					
2017-008	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michel Plante Partie intimée SOLO International Inc. Partie intimée Frederick Langford Sharp Partie intimée Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Me Marc R. Labrosse Langlois Avocats s.e.n.c.r.l. LCM Avocats inc.	Lise Girard	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience pro forma
9 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse 9190-4995 Québec inc. et Cindy Laflamme Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
10 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse 9190-4995 Québec inc. et Cindy Laflamme Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
11 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse 9190-4995 Québec inc. et Cindy Laflamme Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
12 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-027	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse 9190-4995 Québec inc. et Cindy Laflamme Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
13 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-035	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michèle Clément Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cayer Ouellette & Associés	Lise Girard	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Conférence préparatoire
17 juillet 2018 – 9 h 30					
2018-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Les services de gestion CCFL, Paul Lowenstein et Guy Roby Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fasken Martineau DuMoulin SENCRL, s.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, de nomination d'un chef de la conformité, de retrait des droits d'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
18 juillet 2018 – 9 h 30					
2018-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Les services de gestion CCFL, Paul Lowenstein et Guy Roby Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fasken Martineau DuMoulin SENCRL, s.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, de nomination d'un chef de la conformité, de retrait des droits d'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
19 juillet 2018 – 9 h 30					
2014-036	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Daniel L'Heureux, 9248-8543 Québec inc., Nosfinances.com inc., succession de Claude Lemay et Claude Lemay Consultant Inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et d'ordonnance de restitution	Audience au fond
20 juillet 2018 – 9 h 30					
2014-036	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Daniel L'Heureux, 9248-8543 Québec inc., Nosfinances.com inc., succession de Claude Lemay et Claude Lemay Consultant Inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et d'ordonnance de restitution	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
24 juillet 2018 – 9 h 30					
2017-023	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> (Facebook)	Audience au fond
	Sabrina Paradis Royer Partie intimée	Levasseur, Gagnon, Lanthier Avocats			
	DL Innov inc., Gestio inc. Dominic Lacroix, PlexCorps et PlexCoin Parties intimées	Sarah Desabrais, avocate			
	Facebook Canada LTD Partie mise en cause	Langlois avocats, s.e.n.c.r.l.			
	Shopify inc. et Shopify Payments Canada inc. Parties mises en cause	Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.			
	Wells Fargo Canada Corporation Partie mise en cause	Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L.,s.r.l.			
	Banque Royale Du Canada Partie mise en cause				
Jean Lelièvre Syndic, Partie intervenante	Savonitto et Ass. inc.				
10 août 2018 – 9 h 30					
2018-012	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	Avis de contestation de Frank Bernier et de William Bolduc d'une décision rendue <i>ex parte</i>	Audience au fond
	Power Invest Group, Antivolatility Coin, ZZZ Coin et Frank Bernier Parties intimées				
	William Bolduc Partie intimée	Fintech Legal			

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
25 septembre 2018 – 9 h 30					
2017-035	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michèle Clément Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cayer Ouellette & Associés	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
26 septembre 2018 – 9 h 30					
2017-035	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michèle Clément Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cayer Ouellette & Associés	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
27 septembre 2018 – 9 h 30					
2017-035	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michèle Clément Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cayer Ouellette & Associés	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond
27 septembre 2018 – 14 h 00					
2018-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Frédéric Blouin et 4XPROTRADER Parties intimées Banque de Montréal, Banque nationale du Canada et Caisse Desjardins de Lévis Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fortier, D'Amour, Goyette, S.E.N.C.R.L.	Lise Girard	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>	Audience pro forma
28 septembre 2018 – 9 h 30					
2017-035	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Michèle Clément Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Cayer Ouellette & Associés	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'opérations sur valeurs	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
10 octobre 2018 – 9 h 30					
2018-006	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Financetoimieux.com inc., Frédéric Gariépy Ladouceur, Marc-Étienne Legault-Salvail, Francis Maheu et Alexandre Branco Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Charbonneau avocats - conseils	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
11 octobre 2018 – 9 h 30					
2018-006	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Financetoimieux.com inc., Frédéric Gariépy Ladouceur, Marc-Étienne Legault-Salvail, Francis Maheu et Alexandre Branco Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Charbonneau avocats - conseils	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
12 octobre 2018 – 9 h 30					
2018-006	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Financetoimieux.com inc., Frédéric Gariépy Ladouceur, Marc-Étienne Legault-Salvail, Francis Maheu et Alexandre Branco Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Charbonneau avocats - conseils	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi	Audience au fond
22 octobre 2018 – 9 h 30					
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
23 octobre 2018 – 9 h 30					
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
24 octobre 2018 – 9 h 30					
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
25 octobre 2018 – 9 h 30					
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
25 octobre 2018 – 14 h 00					
2015-015	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Éloïse Gagnon (aussi connue sous le nom de Marie-Éloïse Gagnon), Commandité CGE I inc., Commandité CGE Québec 2011 inc., CGE Capital inc., MEG Capital inc. et Le Centre Financier CGE inc. Parties intimées CGE Ressources 2010 s.e.c. et CGE Ressources Québec 2011 s.e.c. Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande de mesure de redressement, d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et de retrait des droits d'inscription	Audience pro forma

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
26 octobre 2018 – 9 h 30					
2017-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse O.T. Mining Corporation Inc. et Rosemary Christensen Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers BCF s.e.n.c.r.l.	Elyse Turgeon	Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant	Audience au fond
12 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Steve Carson Partie intimée Martin Giroux Partie intimée Yannick Jetté Partie intimée Unissa Assurances Inc. Partie intimée Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Morency Société d'Avocats, sencrl Lévesque Lavoie Avocats inc. Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond Audience à Québec

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
13 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				
14 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
15 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				
16 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
19 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				
20 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
21 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				
22 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
23 novembre 2018 – 9 h 30					
2017-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Lise Girard	Demande d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, nomination d'un dirigeant responsable, radiation d'inscription, pénalité administrative, suspension d'inscription et mesure de redressement	Audience au fond
	Steve Carson Partie intimée	Morency Société d'Avocats, sencl			Audience à Québec
	Martin Giroux Partie intimée	Lévesque Lavoie Avocats inc.			
	Yannick Jetté Partie intimée	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.			
	Unissa Assurances Inc. Partie intimée				
	Corporation Inovalife Inc. et Martin Leblanc Parties mises en cause				
8 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers		Demande de pénalité administrative	Audience au fond
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.			
	Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Bernard, Roy (Justice – Québec)			

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
9 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers		Demande de pénalité administrative	Audience au fond
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.			
	Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Bernard, Roy (Justice – Québec)			
10 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers		Demande de pénalité administrative	Audience au fond
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.			
	Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Bernard, Roy (Justice – Québec)			

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCEUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
11 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers		Demande de pénalité administrative	Audience au fond
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.			
	Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Bernard, Roy (Justice – Québec)			
12 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers		Demande de pénalité administrative	Audience au fond
	Craig Levett Partie intimée	Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l.			
	Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause	Dunton Rainville s.e.n.c.r.l.			
	Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Bernard, Roy (Justice – Québec)			

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	MEMBRE(S)	NATURE	ÉTAPE
15 avril 2019 – 9 h 30					
2017-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Craig Levett Partie intimée Rabbin Shalom Chriqui et Centre Chabad Parties mises en cause Procureure Générale du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Fishman Flanz Meland Paquin s.e.n.c.r.l. Dunton Rainville s.e.n.c.r.l. Bernard, Roy (Justice – Québec)		Demande de pénalité administrative	Audience au fond

30 mai 2018

2.2 DÉCISIONS

**TRIBUNAL ADMINISTRATIF
DES MARCHÉS FINANCIERS**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-010

DÉCISION N° : 2014-010-016

DATE : Le 15 mai 2018

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE CRISTEL

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

GEORGES PIERRE JR

et

MARIE-ESTHER DUMOND

et

SERGE ST- MARTIN

et

INVESTISSEMENTS NUBIA INC.

Parties intimées

et

BANQUE ING DU CANADA

Partie mise en cause

**TRANSCRIPTION D'UNE DÉCISION RENDUE SÉANCE TENANTE LE 15 MAI 2018
ORDONNANCE INTÉIMAIRE DE PROLONGATION DE BLOCAGE**

CONSIDÉRANT que le 18 avril 2018 l'Autorité des marchés financiers a déposé une demande de prolongation des ordonnances de blocage en vigueur dans le présent dossier;

CONSIDÉRANT que le 3 mai 2018 les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond ont manifesté leur intention de contester cette demande de prolongation des ordonnances de blocage;

CONSIDÉRANT qu'il n'était pas possible au Tribunal d'entendre au mérite cette demande avant le 15 mai 2018, date de la présente audience;

CONSIDÉRANT que les ordonnances de blocage en vigueur au présent dossier viennent à échéance le 17 mai 2018;

CONSIDÉRANT que le Tribunal doit prendre le temps d'analyser la preuve et les représentations des parties qui lui ont été présentées aujourd'hui afin de rendre une décision sur la demande dont il est saisi;

LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS, dans l'intérêt public:

ACCUEILLE de manière intérimaire la présente demande de prolongation des ordonnances de blocage de l'Autorité des marchés financiers au présent dossier; et

PROLONGE de manière intérimaire les ordonnances de blocage prononcées le 7 mars 2014¹ telles que renouvelées depuis, pour une période commençant le **17 mai 2018** et se terminant le **16 juin 2018** de la manière suivante, et ce, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme :

ORDONNE à Georges Jr Pierre, faisant également affaires sous les raisons sociales apparaissant ci-après, de ne pas se départir, directement ou indirectement, des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle, notamment les fonds, titres ou autres biens qu'il a déposés auprès de la mise en cause, la Banque ING du Canada, succursale située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9, dans le compte portant le numéro [1] :

- Gestion financière Nubia;
- Le Groupe Georges Pierre;
- Oasis Solutions;
- Prélèvements Plus;

¹ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, 2014 QCBDR 21.

- Club Coupons;
- Club financier Quattro; et
- Services financiers Maestro;

ORDONNE à Marie-Esther Dumond de ne pas se départir, directement ou indirectement, des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle auprès de la mise en cause, la Banque ING du Canada, succursale située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9, dans le compte portant le numéro [2];

ORDONNE à la Banque ING du Canada, ayant une place d'affaires située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Georges Jr Pierre, notamment dans le compte portant le numéro [1];

ORDONNE à la Banque ING du Canada, ayant une place d'affaires située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Marie-Esther Dumond dans le compte portant le numéro [2].

La présente décision ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution de la décision rendue par le Tribunal administratif des marchés financiers le 4 juin 2014² et qui accorda, à certaines conditions, une levée partielle de blocage à l'égard des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond.

M^e Jean-Pierre Cristel, juge administratif

M^e Jean-Benoît Hébert
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond, comparissant personnellement

Date d'audience : 15 mai 2018

² *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 59.

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES MARCHÉS FINANCIERS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2014-010

DÉCISION N° : 2014-010-017

DATE : Le 18 mai 2018

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE CRISTEL

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

GEORGES PIERRE JR

et

MARIE-ESTHER DUMOND

et

SERGE ST- MARTIN

et

INVESTISSEMENTS NUBIA INC.

Parties intimées

et

BANQUE ING DU CANADA

Partie mise en cause

DÉCISION
PROLONGATION D'ORDONNANCES DE BLOCAGE

HISTORIQUE DU DOSSIER

[1] Le 7 mars 2014¹, à la suite d'une demande d'audience *ex parte* de l'Autorité des marchés financiers (ci-après l' « *Autorité* »), le Tribunal a notamment prononcé des ordonnances de blocage, à l'encontre de deux des intimés dont les noms apparaissent ci-après et à l'égard de la mise en cause suivante :

INTIMÉS

- Georges Pierre Jr (faisant également affaires sous les raisons sociales Gestion financière Nubia, Le Groupe Georges Pierre, Oasis Solutions, Prélèvements Plus, Club Coupons, Club financier Quattro et Services financiers Maestro);
- Marie-Esther Dumond;

MISE EN CAUSE

- Banque ING du Canada, ayant une place d'affaires située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9.

[2] Les 17 et 18 mars 2014, les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond ont respectivement produit, conformément à l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*², un avis de contestation de la décision du Tribunal rendue *ex parte* à leur encontre.

[3] Le 4 juin 2014³, le Tribunal a rendu une décision accueillant une demande de levée partielle des ordonnances de blocage susmentionnées qui fut présentée par les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond afin de leur permettre d'ouvrir un compte bancaire dans une institution financière de leur choix, et ce, afin qu'ils puissent y déposer leurs salaires et allocations familiales et afin qu'ils puissent effectuer à partir de ce compte toutes les opérations bancaires nécessaires pour assurer leur subsistance. Cette autorisation fut assortie des conditions suivantes :

« Conditions relatives à la levée partielle de blocage à l'encontre des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond pour leur permettre d'ouvrir un compte bancaire aux fins précisées dans ladite décision :

- les montants que Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond déposeront dans ce compte bancaire ne devront pas avoir été perçus d'une manière qui contrevient aux interdictions que le Bureau a

¹ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, 2014 QCBDR 21.

² RLRQ, c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 59.

prononcées à l'encontre de Georges Pierre Jr dans sa décision n°2014-010-001;

- Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond devront informer l'Autorité du nom de l'institution financière où ils ouvriront ce compte bancaire conjoint et du numéro de ce compte dans un délai de cinq (5) jours de son ouverture;
- Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond transmettront à l'employé responsable de l'Autorité une copie des relevés mensuels de ce compte bancaire conjoint dans un délai de cinq (5) jours de la réception des relevés que leur transmettra l'institution financière concernée;
- Lorsque l'Autorité le jugera nécessaire et sur demande de l'Autorité, Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond sont tenus de transmettre sans délai à l'Autorité toutes les pièces justificatives qui sont reliées aux opérations effectuées dans ce compte bancaire conjoint;
- Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond informeront l'Autorité, dans un délai de trois (3) jours de l'événement, de tout changement d'employeur qui pourrait les affecter en indiquant l'identité du nouvel employeur, son adresse et son numéro de téléphone, le type d'emploi occupé, le salaire, la méthode de rémunération et la date d'entrée en fonction.

Condition relative à l'autorisation, à l'égard des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond, de retirer des sommes d'argent de la manière précisée à ladite décision :

- Transmettre des pièces justificatives au Bureau et à l'Autorité dans les dix (10) jours ouvrables de la signification de ladite décision. »

[4] Le 11 septembre 2014, lors d'une audience *pro forma* concernant la contestation des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond, leur procureur informa le Tribunal que les intimés retiraient leur contestation.

[5] Le Tribunal a prolongé les ordonnances de blocage le 26 juin 2014⁴, le 14 octobre 2014⁵, le 22 janvier 2015⁶, le 7 mai 2015⁷, le 27 août 2015⁸, le 11 décembre 2015⁹, le 14 avril 2016¹⁰, le 5 août 2016¹¹, le 8 décembre 2016¹², le 18 avril 2017¹³ et le

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 64.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 114.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2015 QCBDR 9.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2015 QCBDR 61.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2015 QCBDR 113.

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2015 QCBDR 157.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2016 QCBDR 42.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2016 QCTMF 4.

¹² *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2016 QCTMF 48.

¹³ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2017 QCTMF 35.

10 août 2017¹⁴, de manière intérimaire le 30 novembre 2017¹⁵, le 10 janvier 2018¹⁶ et de manière intérimaire le 15 mai 2018¹⁷.

[6] Le 18 avril 2018, l'Autorité a déposé une demande de prolongation des ordonnances de blocage alors en vigueur accompagnée d'un avis de présentation pour la chambre de pratique du 3 mai 2018.

[7] Lors de cette audience *pro forma*, les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Drummond ont manifesté leur intention de contester la demande de l'Autorité. Il a donc été convenu que la demande de prolongation de blocage de l'Autorité serait entendue au mérite par le Tribunal le 15 mai 2018.

AUDIENCE

[8] L'audience du 15 mai 2018 s'est tenue au siège du Tribunal en présence du procureur de l'Autorité et des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond qui n'étaient pas représentés par un avocat. Les autres intimés n'étaient ni présents, ni représentés par avocat. Ceux-ci ne sont toutefois pas visés par les ordonnances de blocage qui font l'objet de la présente audience et dont l'Autorité demande la prolongation.

[9] Le procureur de l'Autorité a d'abord présenté au Tribunal un bref historique du dossier. À cet égard, il a indiqué que l'état de ce dossier était essentiellement le même que lors de l'audience à la suite de laquelle le Tribunal a rendu sa décision du 10 janvier 2018, sauf pour ce qui suit :

- Le 26 mars 2018, la Cour supérieure a rejeté la demande de pourvoi en contrôle judiciaire de l'intimé Georges Pierre Jr à l'égard d'une décision interlocutoire du juge de gestion du procès pénal de cet intimé devant la Cour du Québec;
- À la suite de cette décision de la Cour supérieure, la date du procès de l'intimé Georges Pierre Jr - pour de nombreuses d'infractions de nature pénales reliées à la présente affaire - a été fixée du 19 au 23 novembre 2018 et du 10 au 14 décembre 2018, et ce, tel qu'il appert au plument public de ce dossier;
- L'intimé Georges Pierre Jr a intenté un recours en responsabilité civile contre l'Autorité, une procureure et une enquêteuse de l'Autorité impliquées dans son dossier.

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2017 QCTMF 78.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2017 QCTMF 121

¹⁶ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2018 QCTMF 1.

¹⁷ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, TMF, Montréal, n° 2014-010-016, 15 mai 2018, M^e Cristel.

[10] Le procureur de l'Autorité a affirmé que les motifs initiaux qui ont incité le Tribunal à prononcer des ordonnances de blocage actuellement en vigueur dans la présente affaire sont toujours présents.

[11] Il a souligné que ces motifs initiaux sont des manquements graves à la *Loi sur les valeurs mobilières*, notamment l'exercice illégal de l'activité de courtier et de conseiller en valeurs de même que des placements illicites de formes d'investissement soumises à l'application de cette loi.

[12] Il a réitéré que le procès pénal de l'intimé Georges Pierre Jr est relié à ces infractions et qu'il se poursuit actuellement devant la chambre criminelle et pénale de la Cour du Québec. Il a indiqué qu'il en est de même pour ce qui a trait à l'enquête de l'Autorité dans le cadre de la présente affaire.

[13] Le procureur de l'Autorité a rappelé que les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond ont choisi de ne pas contester la décision *ex parte* du 4 mars 2014, dans laquelle le Tribunal a prononcé les ordonnances de blocage de nature conservatoire dont l'Autorité demande aujourd'hui la prolongation, et ce, afin de continuer à protéger le public investisseur.

[14] Par conséquent, il a plaidé que la preuve présentée dans le cadre de cette décision du Tribunal doit être tenue pour avérée. Au soutien de cette argumentation, il a cité la décision *McKeown c. Autorité des marchés financiers*¹⁸ de la Cour du Québec. Il a ajouté qu'une audience reliée à une demande de prolongation d'ordonnances de blocage ne doit pas constituer une occasion pour les intimés d'entreprendre une contestation d'une décision du Tribunal à laquelle ils ont précédemment légalement renoncé.

[15] Se référant à la décision du 7 mars 2014¹⁹ du Tribunal, le procureur de l'Autorité a mentionné que même si l'intimée Esther Dumond ne fait pas actuellement l'objet de procédures pénales ou administratives dans le cadre de la présente affaire, il est évident que son implication dans les transactions alors présentées en preuve par l'Autorité a justifié le Tribunal d'émettre une ordonnance de nature conservatoire à son égard. Il a indiqué que cette situation n'a pas changé.

[16] Le procureur de l'Autorité a conclu ses représentations en demandant au Tribunal de prolonger, dans l'intérêt public, les ordonnances de blocage actuellement en vigueur dans le présent dossier, et ce, pour une période additionnelle de 120 jours.

[17] Pour sa part, l'intimé Georges Pierre Jr a présenté en preuve²⁰ un certificat de constitution délivré par Industrie Canada qui atteste que l'intimée Investissement Nubia inc. a été constituée en société en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* le 3 septembre 2009.

¹⁸ 2017 QCCQ 1905.

¹⁹ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, préc., note 1.

²⁰ Pièce P-1 déposée par l'intimé Georges Pierre Jr.

[18] L'intimé Georges Pierre Jr a subséquemment déposé en preuve²¹ une copie d'une note de service de l'Autorité portant la date du 20 décembre 2012 et faisant état d'une plainte reçue par cet organisme, le 19 décembre 2012, contre l'intimée Investissement Nubia inc. et ses administrateurs.

[19] Il a par la suite fait témoigner l'intimée Marie-Esther Dumond. Celle-ci a indiqué au Tribunal que son nom n'apparaissait pas dans la note de service susmentionnée de l'Autorité et elle a affirmé ne jamais avoir parlé à un enquêteur de l'Autorité.

[20] Par ailleurs, se référant au dernier paragraphe de la section 4 de cette note de service, l'intimé Georges Pierre Jr a affirmé que l'intimée Investissement Nubia inc. n'a pas reçu de mise en demeure d'un plaignant en avril 2012.

[21] L'intimé Georges Pierre Jr a aussi fait référence à des documents qu'il a déposés en preuve lors de l'audience du Tribunal du 8 janvier 2018 en affirmant que ceux-ci démontraient que l'Autorité et le Tribunal étaient arrivés à des conclusions erronées.

[22] L'intimé Georges Pierre Jr a affirmé que lui et sa conjointe, l'intimée Marie-Esther Dumond, ont été induits en erreur par leur avocat lorsqu'ils ont retiré leur contestation de la décision du 7 mars 2014 du Tribunal.

[23] L'intimé Georges Pierre Jr a mentionné qu'aucun constat d'infraction de nature pénale n'a été déposé à l'encontre de l'intimée Marie-Esther Dumond, que le délai de prescription de cinq ans était expiré et qu'aucune poursuite pénale ne pourra donc être déposée contre elle par l'Autorité dans le cadre de la présente affaire.

[24] Il a donc demandé au Tribunal de ne pas prolonger l'ordonnance de blocage à son encontre.

[25] Il a aussi plaidé qu'il était inutile pour le Tribunal de maintenir un blocage sur les deux comptes bancaires actuellement visés par les ordonnances de blocage, notamment parce que le solde de ces comptes serait actuellement nul.

[26] Pour sa part, l'intimée Marie-Esther Dumond a essentiellement indiqué au Tribunal qu'elle souscrivait à l'argumentation présentée par son conjoint, l'intimé Georges Pierre Jr.

ANALYSE

[27] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*²² prévoit que l'Autorité peut, en vue ou au cours d'une enquête, demander au Tribunal de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession²³.

²¹ Pièce P-2 déposée par l'intimé Georges Pierre Jr.

²² RLRQ, c. V-1.1.

²³ *Id.*, art. 249 (1°).

[28] De même, le Tribunal peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer des fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle²⁴. Enfin, le Tribunal peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt, la garde ou le contrôle²⁵.

[29] Une telle ordonnance est en vigueur pour une période de 120 jours renouvelable. Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Tribunal peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs initiaux des ordonnances de blocage ont cessé d'exister.

[30] Le procureur de l'Autorité a affirmé au Tribunal que, dans le cadre de la présente affaire, ces motifs initiaux sont toujours présents, en particulier à l'égard des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond.

[31] Citant un passage de la décision du Tribunal du 10 janvier 2018²⁶, le procureur de l'Autorité a souligné avec pertinence durant l'audience, que ce n'est pas parce que les intimés ont cessé de commettre des infractions à la *Loi sur les valeurs mobilières* que leurs manquements à cette loi – pour lesquels ils sont actuellement poursuivis au pénal – ont été effacés de l'Histoire et qu'il est dans l'intérêt public de mettre fin à des ordonnances de blocage prononcées par le Tribunal afin de protéger le public investisseur, en particulier, contre une récidive potentielle de leur part.

[32] À cet égard, le Tribunal note que le procès pénal de l'intimé Georges Pierre Jr - pour dix-sept infractions à la *Loi sur les valeurs mobilières* reliées à la présente affaire - se tiendra du 19 au 23 novembre 2018 et du 10 au 14 décembre 2018 devant la chambre criminelle et pénale de la Cour du Québec.

[33] Le Tribunal a aussi noté que Serge St-Martin, un autre intimé dans la présente affaire, a déposé le 21 avril 2017, devant la chambre criminelle et pénale de la Cour du Québec, un plaidoyer de culpabilité à l'égard des trois constats d'infractions qui le visaient et qui sont reliés à des manquements apparents à *Loi sur les valeurs mobilières* que le Tribunal a constatés dans sa décision du 7 mars 2014.

[34] Le Tribunal réitère qu'il considère qu'une enquête de l'Autorité ne comprend pas seulement la cueillette de renseignement et l'analyse de la preuve recueillie, mais aussi toutes les procédures engagées à la suite de cette cueillette qui visent l'application de la Loi²⁷.

²⁴ *Id.*, art. 249 (2°).

²⁵ *Id.*, art. 249 (3°).

²⁶ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, préc., note 16.

²⁷ Voir plus particulièrement les paragraphes 41, 42, 43 et 49 de la décision suivante : *Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) inc.*, 2010 QCBDRVM 13.

[35] Le procureur de l'Autorité a rappelé avec justesse que, le 11 septembre 2014, les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond ont choisi, par l'entremise de leur avocat, de retirer leur contestation de la décision que le Tribunal a rendue à leur encontre le 7 mars 2014, et ce, afin de protéger l'intérêt public.

[36] L'intimé Georges Pierre Jr a affirmé lors de l'audience que lui et l'intimée Marie-Esther Dumond furent induits en erreur par l'avocat, dont ils avaient alors retenu les services, pour ce qui concerne le retrait de leur contestation de cette décision.

[37] À cet égard, le Tribunal souligne que les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond ne lui ont pas fourni la moindre preuve à l'effet que leur avocat aurait commis une faute professionnelle reliée aux services qu'il leur a rendus dans le cadre de la présente affaire et encore moins une décision d'une quelconque instance disciplinaire ou d'un tribunal attestant d'une telle faute.

[38] Le Tribunal rappelle que sa décision du 7 mars 2014²⁸ décrit de graves manquements apparents à la *Loi sur les valeurs mobilières* et mentionne abondamment les noms des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond. Le Tribunal rappelle aussi que ces intimés - alors dûment représentés par un avocat - ont ultimement choisi de ne pas contester cette décision.

[39] Le Tribunal indique que cette décision contient un ensemble d'ordonnances de nature préventive et conservatoire dont l'objectif est essentiellement de protéger l'intérêt public jusqu'à ce que toutes les procédures juridiques reliées à la présente affaire soient terminées.

[40] À cet égard, le Tribunal souligne qu'un procès pénal relié à la présente affaire se poursuit actuellement devant la Cour du Québec à l'encontre de l'intimé Georges Pierre Jr. Par déférence, le Tribunal évitera donc de commenter en détail la preuve présentée par cet intimé dans le cadre de la présente décision.

[41] Le Tribunal réitère qu'il a prononcé, le 4 juin 2014²⁹, une décision permettant aux intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond d'ouvrir un compte bancaire dans une institution financière de leur choix, et ce, afin qu'ils puissent y déposer leurs revenus provenant de sources légitimes et qu'ils puissent effectuer, à partir de ce compte, toutes les opérations bancaires nécessaires pour assurer leur subsistance, le tout tel que décrit en détail au paragraphe 3 de la présente décision.

[42] Le Tribunal souligne que cette décision a eu pour effet de permettre aux intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond d'effectuer toutes les opérations bancaires nécessaires pour assurer leur subsistance et celle de leurs enfants, mais ce, dans le cadre d'un régime étroit de surveillance assurée par l'Autorité et, le tout, jusqu'à ce que l'enquête de l'Autorité soit complétée et que l'ensemble des procédures juridiques intentées à l'encontre des intimés dans le cadre de la présente affaire soient finalisées.

²⁸ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, préc., note 1.

²⁹ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, préc., note 3.

[43] L'intimé Georges Pierre Jr a sommairement affirmé au Tribunal que l'intimée Marie-Esther Dumond ne faisait pas actuellement l'objet de procédures de nature pénale et que le délai de prescription pour intenter de telles poursuites était écoulé.

[44] Le Tribunal indique qu'une telle affirmation est loin de constituer une preuve prépondérante à l'effet que l'intimée Marie-Esther Dumond – qui ne fait pas présentement l'objet de procédures juridiques recherchant des sanctions pénales ou des pénalités administratives à son encontre – ne fera pas l'objet de tels recours. À cet égard, le Tribunal indique qu'à aucun moment durant l'audience le procureur de l'Autorité n'a informé le Tribunal que cet organisme avait pris la décision définitive de ne pas intenter de tels recours à l'encontre de l'intimée Marie-Esther Dumond.

[45] Loin d'exonérer l'intimée Marie-Esther Dumond de toute responsabilité dans la présente affaire, le procureur de l'Autorité a passé en revue la décision du 7 mars 2014³⁰ du Tribunal et a souligné combien les agissements de celle-ci ont contribué aux manquements apparents à la *Loi sur les valeurs mobilières* qui ont justifié le Tribunal de mettre en œuvre les ordonnances de blocage qui font actuellement l'objet d'une demande de prolongation de la part de l'Autorité.

[46] Lors de l'audience, l'intimé Georges Pierre Jr a plaidé qu'il était inutile pour le Tribunal de maintenir le blocage sur les deux comptes bancaires spécifiquement mentionnés dans ces ordonnances de blocage, notamment parce que leur solde serait actuellement nul.

[47] À cet égard, Tribunal est d'avis que ce n'est pas parce que les soldes de comptes bancaires actuellement bloqués seraient actuellement nul qu'il est dans l'intérêt public de mettre fin au régime étroit de surveillance des opérations bancaires des intimés qui fut mis en place à la suite de sa décision du 4 juin 2014³¹ et de permettre aux intimés de réutiliser ces comptes bancaires.

[48] La preuve présentée par l'Autorité a clairement établi que le procès pénal de l'intimé Georges Pierre Jr se poursuit et que l'enquête de l'Autorité, dans le cadre de la présente affaire, n'est pas terminée.

[49] Le Tribunal réitère que la preuve présentée par l'Autorité l'a convaincu de la présence de graves manquements apparents à la *Loi sur les valeurs mobilières* et de la nécessité - pour protéger l'intérêt public - de rendre, le 7 mars 2014, une décision incluant des ordonnances de blocage, à l'encontre notamment des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond. Le Tribunal souligne que tous les intimés visés par cette décision ont ultimement choisi de ne pas la contester.

[50] Par ailleurs, la preuve et l'argumentation présentées par les intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond durant l'audience du 15 mai 2018 sont loin d'avoir

³⁰ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, préc., note 1.

³¹ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, préc., note 3.

convaincu le Tribunal que les motifs initiaux, qui ont justifié le prononcé – dans l'intérêt public – d'ordonnances de blocage dans le présent dossier, n'existent plus.

[51] Par conséquent, après avoir considéré l'ensemble de la preuve et de l'argumentation présenté par les parties, le Tribunal est d'avis qu'une preuve prépondérante existe à l'effet que les motifs initiaux ayant justifié l'émission d'ordonnance de blocages dans le présent dossier existent toujours, que l'enquête de l'Autorité se poursuit et qu'il est dans l'intérêt public de prolonger les ordonnances de blocage actuellement en vigueur pour une période additionnelle de 120 jours.

DISPOSITIF

POUR CES MOTIFS, le Tribunal administratif des marchés financiers, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³² et du 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*³³ :

ACCUEILLE la demande de prolongation des ordonnances de blocage présentée par l'Autorité des marchés financiers et dans l'intérêt public;

PROLONGE les ordonnances de blocage prononcées le 7 mars 2014³⁴, telles que renouvelées depuis, pour une période commençant le **18 mai 2018** et se terminant le **14 septembre 2018** de la manière suivante, et ce, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme :

ORDONNE à Georges Jr Pierre, faisant également affaires sous les raisons sociales apparaissant ci-après, de ne pas se départir, directement ou indirectement, des fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou dont il a la garde ou le contrôle, notamment les fonds, titres ou autres biens qu'il a déposés auprès de la mise en cause, la Banque ING du Canada, succursale située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9, dans le compte portant le numéro [1] :

- Gestion financière Nubia;
- Le Groupe Georges Pierre;
- Oasis Solutions;
- Prélèvements Plus;
- Club Coupons;
- Club financier Quattro; et

³² Préc., note 2.

³³ Préc., note 22.

³⁴ *Autorité des marchés financiers c. Investissements Nubia inc.*, préc., note 1.

- Services financiers Maestro;

ORDONNE à Marie-Esther Dumond de ne pas se départir, directement ou indirectement, des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle auprès de la mise en cause, la Banque ING du Canada, succursale située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9, dans le compte portant le numéro [2];

ORDONNE à la Banque ING du Canada, ayant une place d'affaires située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Georges Jr Pierre, notamment dans le compte portant le numéro [1];

ORDONNE à la Banque ING du Canada, ayant une place d'affaires située au 1501, avenue McGill College, 26^e étage, Montréal (Québec) H3A 3N9 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour Marie-Esther Dumond dans le compte portant le numéro [2].

La présente décision ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution de la décision rendue par le Tribunal administratif des marchés financiers le 4 juin 2014³⁵ et qui accorda, à certaines conditions, une levée partielle de blocage à l'égard des intimés Georges Pierre Jr et Marie-Esther Dumond.

M^e Jean-Pierre Cristel
Juge administratif

M^e Jean-Benoît Hébert
(Contentieux de l'Autorité des marchés financiers)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers, demanderesse

Georges Pierre Jr
Marie-Esther Dumond
Comparaissant personnellement, intimés

Date d'audience : 15 mai 2018

³⁵ *Autorité des marchés financiers c. Pierre*, 2014 QCBDR 59.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ABOU TAKKA	WALID	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-21
ALI BAZI	MOHAMED	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
ALTOUNIAN	GREG	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2018-05-20
ANNANE	ISMA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-04
ARORA	NEHA	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2018-05-21
BEDARD	STEPHANIE	BMO INVESTMENTS INC.	2018-05-17
BÉDARD	JACQUES	EXCEL PRIVATE WEALTH INC.	2018-05-18
BELLEHUMEUR	MICHELINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-04-13
BERNIER	YVES	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2018-05-15
BESSETTE	FRÉDÉRIC	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-19
BOERIU	SILVIU DORIN	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-22
BOUCHARD	SYLVIE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
BRODEUR	CHANTAL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-24
CALINESCU	GABRIELA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
CHAMPAGNE	DANNY	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2018-05-18
CHARRON	CHANTAL	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2018-01-28
CHOUKROUN	JOAQUIM	SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE.	2018-05-18
COMEAU	SONIA	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2018-05-18
CORNEA	CATALIN	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
COURCHESNE	SERGE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-01
CROTEAU	EMILIE	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2018-05-15
DION	CHANTAL	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2018-05-15
DUFOUR	DIANE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-17
DUFOUR-RIVERIN	JÉRÔME	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-18

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
DUONG	VALENTIN	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-25
GLAZKOV	ALEXANDRE	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2018-05-17
GLISERMAN	JOHN ADAM	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2018-05-14
GOSWAMI	YUVRAJ	PLACEMENTS MANUVIE INCORPORÉE.	2018-05-16
GOUIDER	JOANNA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-25
HAUBEN	JACQUES	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-25
HIRST	AMELIA ALICE	PICTET CANADA S.E.C.	2018-05-18
JAUFFRET	JULIEN	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-25
JAZZAR	MEAGHAN	CIBC SECURITIES INC.	2018-05-23
LABELLE	VALÉRIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-22
LACHANCE	RAYMONDE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
LACHANCE-ROULEAU	SIMON	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-24
LE	PHAM NHAT-KHANH	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-11
LÉPINE	JOSÉE	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-18
LOPES BRITO	MILENA	CIBC SECURITIES INC.	2018-05-25
MARTINEZ SERAROLS	ADRIANA	CIBC SECURITIES INC.	2018-05-24
MIKHAIL	CAREN	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2018-05-18
MITCHELL	WILLIAM GORDON	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2018-05-18
NADEAU	JULIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-09
N'DA	DORIAN EMMANUEL HOLLAND	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
NGANDJOUONG	NICANOR	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2018-05-23
NGOUSSOU NGOUYI	ÉRIC MICHEL	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-18
OKITAUDJI	NELLY	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
PARADIS	ROCK	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-24
PLOUFFE	SÉBASTIEN	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2018-05-21
ROUILLARD	MARC-ANTOINE	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2018-05-18
SCIOLA	MICHAEL	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2018-05-22

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
SGAMBATO	LINA	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2018-05-18
SHEEHY	NANCY	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2018-05-18
SINGELAKIS	CASSANDRA	HSBC INVESTMENT FUNDS (CANADA) INC.	2018-05-21
ST-AMAND	SYLVIE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
ST-ONGE	FRANÇOIS OLIVIER	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2018-05-18
TREMBLAY	JESSY	SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.	2018-05-18
UMUTESI	GHANDI	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23
VALENCE	CINDY	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2018-05-18
VASQUEZ DE GRACIA	GABRIELA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2018-05-23

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
YU	XINZHU	GESTION DE PLACEMENTS TD INC.	2018-05-25

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines

Mentions spéciales

1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
102811	BERNIER, LOUISE	4a	2018-05-28
108950	DARAICHE, LINE	4a	2018-05-28
118608	LALONDE, ANNIE	4b	2018-05-28
119456	LAQUERRE, LORAINÉ	4a	2018-05-24
139291	DORÉ, JOSÉE	5a	2018-05-28
143061	RIOPEL, LISE	4b	2018-05-28
148855	BÉLISLE, MARIE-JOSÉE	3a	2018-05-24
162322	SAVARD, SUZANNE	4b	2018-05-25
168997	BENARI, LYNDA	3b	2018-05-25
173490	MALTAIS, SYLVIE	4b	2018-05-24
175877	KELLY, FRANTZ	1a	2018-05-29
176038	MONETTE TURGEON, VANESSA	3b	2018-05-28
176209	LACHANCE-ROULEAU, SIMON	6a	2018-05-25

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
176498	CARRIÈRE, NICOLAS	4a	2018-05-29
177540	PERREAULT, CHARLES	3b	2018-05-28
183951	CARON, MARC-ANDRÉ	4b	2018-05-28
186358	AUMOND, DENISE	1a	2018-05-24
187717	CHARBONNEAU, GUYLAINE	2b	2018-05-25
187717	CHARBONNEAU, GUYLAINE	1a	2018-05-25
189896	JOLICOEUR, DANIEL	1a	2018-05-28
189896	JOLICOEUR, DANIEL	6a	2018-05-28
195545	GAUTHIER, JEAN-SIMON	4a	2018-05-29
195612	BOYER, ROGER JR	4b	2018-05-25
196474	MOORE, SONIA	3b	2018-05-25
199065	SOW, ADAM	4b	2018-05-25
202086	MOULOUDOU BOUMBA, AIME CLAUDE	4b	2018-05-25
202489	GARANT, ALEXANDRE	1a	2018-05-25
203599	CLAVET, MAXIME	3b	2018-05-25
204018	HOULE, MARC-ANDRÉ	6a	2018-05-28
204457	LEMIEUX, NOEMIE	3b	2018-05-28
205104	ROUILLARD, MARC-ANTOINE	1a	2018-05-25
208508	DORVAL, MARIE-MICHELLE	3b	2018-05-28
209279	LEPAGE, KARINE	4b	2018-05-24
210755	TRAORE, ROKIA	1a	2018-05-28
211795	VIL, SANDRA	1a	2018-05-28
214665	BOUDREAU, CHRISTINE	1a	2018-05-28
215550	NAUD, PIERRE-OLIVIER	3b	2018-05-25
216842	DAIGLE, JEAN-FRANCOIS	1a	2018-05-28
216866	RIVEST, FRANCE	1b	2018-05-24
216958	LAFLAMME, FÉLIX-ANTOINE	3b	2018-05-28
217985	SISOUK, SOURIYAN	1a	2018-05-28
218651	TREMBLAY, NANCY	4b	2018-05-25
218844	GOYETTE, ERICKA	1a	2018-05-25
218856	NPEMEGEU KEUNOU, JUSLIN	1a	2018-05-25
218873	FADEL, FADI	1a	2018-05-28
218950	GIROUARD, WILLIAM	4a	2018-05-28
219520	PLOUFFE, SÉBASTIEN	1a	2018-05-25
221001	L'HEUREUX VOYER, MARC-ANTOINE	3b	2018-05-28
221454	NAJAR, BASSAM	1b	2018-05-24
221659	VINCENT, JEAN-PHILIPPE	4b	2018-05-25
222181	FAUSTIN, NICK-ANOR	1a	2018-05-28
222218	PAQUIN-BUSSIÈRES, TIFFANY	1a	2018-05-28

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
222479	TEP, YUTHYRA-DERIK	1a	2018-05-28
222770	OUELLET, JEAN-FRANÇOIS	3b	2018-05-25
222964	EL WARDI, OTMANE	4b	2018-05-25

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (F.T.Q.)	PICARD	MAGALI	2018-05-17

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
602362	SUZANNE GERVAIS	ASSURANCE DE PERSONNES	2018-05-28
601203	9191-9324 QUÉBEC INC.	EXPERTISE EN RÈGLEMENT DE SINISTRES	2018-05-25
51531	DANIEL JOLICOEUR	ASSURANCE DE PERSONNES / PLANIFICATION FINANCIÈRE	2018-05-28

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
ALTERVEST LTD	LEGAULT FRENETTE	ALEXANDRE	2018-05-30
GESTION D'ACTIFS QTRADE INC.	WOOD	CATHERINE	2018-05-30
SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTÉE	MONCRIEFF	HUGH	2018-05-25
LA CAPITALE, SERVICES CONSEILS INC.	BEAULIEU	JEAN-PAUL	2018-05-29
GESTION DE PORTEFEUILLE LANDRY INC.	LEMAY	CHARLES	2018-05-29
NORTHWEST & ETHICAL INVESTMENTS L.P.	EVANS	SHERRI	2018-05-28
NORTHWEST & ETHICAL INVESTMENTS L.P.	NICKERSON	CHRISTOPHER	2018-05-28

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
NORTHWEST & ETHICAL INVESTMENTS L.P.	PINTO	FRÉDÉRIK	2018-05-30
PLACEMENTS INSTITUTIONNEL SUN LIFE (CANADA) INC.	GOULET	JACQUES JR.	2018-05-29
MCLEAN ASSET MANAGEMENT LTD.	HICKEY	ÉRIC	2018-05-29

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
ALTERVEST LTD	LEGAULT FRENETTE	ALEXANDRE	2018-05-30

Gestionnaire

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
ALTERVEST LTD	LEGAULT FRENETTE	ALEXANDRE	2018-05-30
GESTION DE PORTEFEUILLE LANDRY INC.	LEMAY	CHARLES	2018-05-29
OCEANROCK INVESTMENTS INC.	SOLOMON	DANIEL	2018-05-30
NORTHWEST & ETHICAL INVESTMENTS L.P.	EVANS	SHERRI	2018-05-28
NORTHWEST & ETHICAL INVESTMENTS L.P.	NICKERSON	CHRISTOPHER	2018-05-28
ARCHER GESTION DE PATRIMOINE INC.	BOUCHER	CHRISTIAN	2018-05-28
PLACEMENTS INSTITUTIONNEL SUN LIFE (CANADA) INC.	GOULET	JACQUES JR.	2018-05-29
JARISLOWSKY, FRASER LIMITÉE	GOWLAND	GLEN	2018-05-29
JARISLOWSKY, FRASER LIMITÉE	EMOND	CHARLES	2018-05-29
OCEANROCK INVESTMENTS INC.	PACKHAM	WILLIAM	2018-05-29
SERVICES DE GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE HSBC (CANADA) INC.	GOLLOM	BARRY	2018-05-29
SERVICES DE GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE HSBC (CANADA) INC.	READING	ELEONAR	2018-05-29
JARISLOWSKY, FRASER LIMITÉE	BELL RITCHIE	CAROLINE	2018-05-30

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
603191	9374-9448 QUÉBEC INC.	PIERRE-ANDRÉ POIRIER	ASSURANCE DE DOMMAGES	2018-05-24
603192	SERVICES FINANCIERS MGC INC.	MARCELLO NACCARATO	ASSURANCE DE PERSONNES / ASSURANCE COLLECTIVE DE PERSONNES	2018-05-24

3.6 AVIS D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Juin 2018

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
PAUL-ANDRÉ BÉLISLE 102214	CD00-1263	M ^e Claude Mageau, Président M. Benoit Bergeron, A.V.A., Pl. Fin. M. Denis Petit, A.V.A.	1 ^{er} juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill College, 12 ^e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3	Absence ABF ou analyse de besoins financiers non conforme Partage de commission illégal Avoir autorisé une personne à exercer dans des disciplines sans détenir le certificat requis Avoir témoigné de la signature d'un consommateur hors de sa présence Fournir de faux renseignements à l'assureur Entrave au travail des organismes d'autoréglementation Assurer la confidentialité des renseignements Infraction pénale ou criminelle ayant un lien avec la profession Inexécution ou mauvaise exécution du mandat	Culpabilité
OLIVIER HINCE 208612	CD00-1305	M ^e George R. Hendy, Président	4 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill	Falsification ou contrefaçon de documents	Culpabilité et sanctions

		M ^{me} Monique Puech		College, 12e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3		
STEVE GOULET 171518	CD00-1210	M ^e Sylvain Généreux, Président M. Jacques Denis, A.V.A., Pl. Fin.	5 juin 2018 à 9h30	Tribunal administratif du travail (CLP) 500, boul. René- Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Avoir fait signer un document en blanc Absence ABF ou analyse de besoins financiers non conforme Non convenance	Sanctions
NATHALIE MISSAKIAN 142395	CD00-1235	M ^e Janine Kean, Présidente M. Éric Bolduc M ^{me} Dyan Chevrier, A.V.A., Pl. Fin.	5 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill College, 12 ^e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3	Conflits d'intérêts Divulgence des renseignements personnels et confidentiels Entrave au travail des organismes d'autoréglementation	Culpabilité
MARC ROUSSEAU 129591	CD00-1296	M ^e Claude Mageau, Président M. Michel Gendron M. Antonio Tiberio	5 juin 2018 à 9h30	Tribunal administratif du travail (CLP) 500, boul. René- Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Défaut de bien connaître le produit financier Informations incomplètes, fausses, trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur (explications, déclarations, représentations ou renseignements)	Culpabilité
			6 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill College, 12e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3		
STEVEN NEMETH 124961	CD00-1234	M ^e Sylvain Généreux, Président M. Robert	7 juin 2018 à 9h30	Hôtel Le Montagnais 1080, boul. Talbot Chicoutimi (Québec) G7H 4B6	Inexécution ou mauvaise exécution du mandat Absence ABF ou analyse de besoins financiers non conforme	Sanctions

		Chamberland, A.V.A. M. Denis Petit, A.V.A.			Avoir causé un découvert ou risque de découvert	
RÉMY KANAAN 212546	CD00-1304	M ^e George R. Hendy, Président M. Sylvain Jutras, A.V.C., Pl. Fin. M. BGilles Lacroix, A.V.C., Pl. Fin.	13 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill College, 12 ^e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3	Falsification ou contrefaçon de documents Falsification ou contrefaçon de signature	Culpabilité
ALEXANDRE GIROUX	CD00-1301	M ^e Marco Gaggino, Président M. Serge Lafrenière, Pl. Fin.	15 juin 2018 à 10h30	Tribunal administratif du travail (CLP) 900, Place d'Youville, Québec (Québec) G1R 3P7	Non-paiement à l'assureur des sommes perçues	Culpabilité
MURRAD Y HANNOUSH 174335	CD00-1262	M ^e George R. Hendy, Président M. Jean-Michel Bergot M. Antonio Tiberio	20 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill College, 12 ^e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3	Fournir de faux renseignements à l'assureur Falsification ou contrefaçon de documents Appropriation de fonds pour fins personnelles Informations incomplètes, non objectives ou inexactes (explications, déclarations, représentations ou renseignements) Avoir fait signer un document en blanc à son client	Sanctions
ROMEL MINTOR 202833	CD00-1297	M ^e George R. Hendy, Président	27 juin 2018 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 2000, avenue McGill	Appropriation de fonds pour fins personnelles	Culpabilité

M. Louis-André Gagnon	28 juin 2018 à 9h30	College, 12e étage, Montréal (Québec) H3A 3H3
M. Serge Lafrenière, Pl. Fin.		

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.2 du Bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1277

DATE: 4 avril 2018

LE COMITÉ : M ^e George R. Hendy	Président
M. Stéphane Prévost, A.V.C.	Membre
M. Benoit Bergeron, A.V.A., Pl. Fin.	Membre

MARC-AURÈLE RACICOT, ès qualités de syndic adjoint de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

CLAUDE DE BELLEFEUILLE (certificat numéro 109049)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :

Ordonnance de non-divulgation, de non-publication et de non-diffusion du nom et du prénom des consommateurs concernés ainsi que de toute information permettant de les identifier.

[1] Le 12 février 2018, le Comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le « **Comité** ») s'est réuni aux bureaux de la Chambre de la sécurité financière, sise au 2000, avenue McGill College, 12^e étage, à Montréal, et a procédé à l'audition d'une plainte disciplinaire contre l'intimé ainsi libellée :

CD00-1277

PAGE : 2

LA PLAINTÉ

1. À Candiac, le ou vers le 24 avril 2013, l'intimé n'a pas recueilli tous les renseignements et procédé à une analyse complète et conforme des besoins financiers de son client E.C., alors qu'il lui faisait souscrire la police d'assurance numéro [...], contrevenant ainsi aux articles 16, 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2) et 6 du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (RLRQ, c. D-9.2, r.10) ;
2. À Delson, entre les ou vers les 23 octobre 2013 et 29 avril 2014, l'intimé ne s'est pas acquitté du mandat confié par son client, E.C., en ne transmettant pas les résultats des examens médicaux relatifs à la police d'assurance numéro [...] de ce dernier à l'assureur, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2), 24 et 34 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3) ;
3. À Montréal, le ou vers le 22 avril 2015, l'intimé a manqué d'intégrité en promettant de verser une rémunération à M.H. pour que ses services soient retenus, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2), 11 et 41 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3).

AUDITION EX-PARTE

[2] L'intimé, bien que dûment informé de la plainte et de la date d'audition, ne s'est pas présenté le matin de l'audition, le tout après avoir fait défaut semblable de produire une comparution ou d'assister aux deux appels du rôle provisoire tenus antérieurement dans cette cause.

[3] Le Comité a donc décidé de permettre au plaignant de procéder *ex-parte* contre l'intimé.

PREUVE DU PLAIGNANT

Chefs d'accusation numéros 1 et 2

[4] Le plaignant a fait entendre deux personnes concernant les Chefs d'accusation numéros 1 et 2 soit, Mme Valérie Gingras, enquêteure, ainsi que Monsieur E.C., le consommateur concerné par ces deux Chefs.

[5] Mme Gingras, qui a été précédée par Mme Émilie Reid comme enquêteure dans ce dossier, a débuté son enquête en mai 2017.

[6] Mme Gingras a déposé comme pièce P-1 l'attestation de droit de pratique de l'intimé, qui démontre qu'il détenait un certificat d'assurance de personnes (du 1^{er} octobre

CD00-1277

PAGE : 3

1999 au 8 juillet 2014, du 24 juillet 2014 au 24 septembre 2015 et du 9 septembre 2015 au 18 septembre 2017, ainsi qu'un certificat d'assurance collective de personnes du 1^{er} octobre 1999 au 31 mars 2003).

[7] Cette attestation fait également état du fait que l'intimé s'est vu imposer certaines conditions par le Tribunal des marchés financiers en date du 10 octobre 2013 par décision # 2012 043-001, laquelle a été confirmée en appel par la Cour du Québec en date du 30 octobre 2014.

[8] Mme Gingras a pu confirmer que l'intimé n'était plus inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers (AMF) comme représentant en date du 4 février 2018, tel qu'il appert du deuxième document produit sous la pièce P-1.

[9] Dans le cours de son enquête, Mme Gingras a communiqué avec l'intimé, E.C. et M.H., et elle s'est fiée sur le travail que Mme Reid a fait avant qu'elle ait pris charge de l'enquête.

[10] Par courriel en date du 4 février 2015 (P-2), Mme Reid a demandé à l'intimé de lui transmettre une copie complète et intégrale du dossier de E.C., y compris toutes ses notes et autres communications, l'intimé ayant par la suite obtempéré à cette demande.

[11] Les pièces P-3 à P-9 inclusivement sont pertinentes au traitement des Chefs d'accusation numéros 1 et 2 et concernent E.C.

[12] La pièce P-3 est une proposition d'assurance-vie temporaire (jusqu'à l'âge de 65 ans) pour 3 500 000 \$ en date du 28 avril 2013 sur la vie de E.C. qui réfère (page 3 de 8) à son revenu annuel de 150 000 \$, à un avoir net personnel de 1 000 000 \$ et au fait que l'intimé est le conseiller qui a procuré ladite police pour lui (page 8).

[13] Le deuxième document produit sous la pièce P-3 porte le titre « Livret Renseignements et signatures relatif aux propositions électroniques » qui contient (aux deux dernières pages) les signatures de l'intimé et de E.C., ainsi que la date de signature (24 avril 2013). Ce document ne comporte aucune analyse des besoins financiers de E.C. ni de budget de revenus et dépenses dudit client.

[14] Mme Gingras a témoigné que le seul document remis par l'intimé qui peut ressembler à une telle analyse est la pièce P-4, qui contient à peine sept lignes de notes manuscrites de l'intimé, apparemment rédigé en date des 29 avril et 2 juillet 2013, qui se lisent comme suit:

29 avril 2013 : « rencontre client, analyse besoin évalué par client et conjoint à 3.5M (voir lettre 16 juillet) »

2 juillet 2013 : « surprime 200% et reconsidération dans 2 ans »

CD00-1277

PAGE : 4

[15] La pièce P-5 contient, entre autres, les documents suivants émanant de l'assureur (Manuvie), le ou vers le 2 juillet 2013, confirmant les termes de la police que Manuvie a émise sur la vie de E.C. :

- a) « Sommaire du contrat Temporaire Famille » qui établit la date du contrat (2 juillet 2013) et la prime mensuelle totale (1 891,97 \$), y compris les frais de contrat mensuels (5,10 \$);
- b) « Sommaire de la couverture » (« Temporaire 65 ans ») pour la Somme de 3 500 000 \$;
- c) « Détail de la couverture », qui réfère au tarif d'assurance de 200 %, plus 3,50 \$ par 1 000 \$ pour toute la durée du contrat.

[16] Suite à la réception de la police de Manuvie, E.C. a consulté un médecin pour obtenir un rapport médical afin de convaincre Manuvie de réduire ladite surprime.

[17] Tel qu'il appert de la lettre (non-datée) de E.C. (P-6, page 001709), celui-ci a remis à l'intimé un rapport médical en date du 23 octobre 2013, mais ce dernier a fait défaut de transmettre ce rapport à Manuvie, sans informer E.C. de cette décision de sa part.

[18] Par la suite, E.C. a fait un suivi avec Michael Teasdale, l'ancien adjoint de l'intimé, qui lui a appris que ce dernier n'avait pas fait acheminer le rapport médical à Manuvie, supposément parce qu'il ne voulait pas de « contre charge ».

[19] E.C. a ensuite porté plainte à Manuvie en date du 16 septembre 2014 (P-6, page 001696) demandant de remplacer sa police d'assurance initiale avec une nouvelle, comportant une surprime réduite. En décembre 2014, E.C. a souscrit une nouvelle police en remplacement de la première police, cette nouvelle police comportant une surprime médicale de 175 %. Les détails de cette nouvelle police se trouvent à la pièce P-7.

[20] Le 24 avril 2015, Manuvie a répondu à E.C. (P-6, page 000212) en l'informant que son enquête lui a permis de conclure que si l'intimé lui avait transmis le rapport médical ci-haut mentionné, elle aurait probablement consenti à réduire la surprime de 200 % à 175 % et qu'elle lui aurait remboursé donc le montant de primes payées en trop.

[21] Dans une lettre adressée à Mme Reid en date du 20 février 2015 (P-8), l'intimé a avoué ne pas avoir transmis à Manuvie le rapport médical que son client (E.C.) lui avait remis, sous le prétexte que la transmission de ce rapport à l'assureur aurait pu inspirer l'assureur à « refuser d'assurer le client ». Il affirme qu'il s'apprêtait à rencontrer E.C. pour lui expliquer le tout alors que le client lui a fait parvenir, le ou vers le 15 septembre 2014, un avis de changement d'agent. Selon Mme Gingras, l'intimé a admis verbalement à Mme Reid le 4 février 2015 qu'il n'avait pas informé son client de sa décision unilatérale de ne pas transmettre le rapport médical à Manuvie.

CD00-1277

PAGE : 5

[22] Donc, selon l'intimé, il aurait attendu jusqu'en septembre 2014 pour expliquer à son client pourquoi il n'a pas transmis à Manuvie le rapport médical qu'il a reçu de E.C. en octobre 2013.

[23] Un rapport faisant état des commissions gagnées par l'intimé et sa compagnie sur la première police a été produit sous la pièce P-9.

[24] Dans son témoignage, E.C a confirmé qu'il a remis un rapport médical à l'intimé en octobre 2013 avec l'espoir que la surprime médicale serait réduite, que l'intimé n'a pas transmis ce rapport à Manuvie et que, lorsque E.C. a tenté de communiquer avec l'intimé pour obtenir une explication sur sa conduite, ce dernier ne l'a pas rappelé, suite à quoi E.C. s'est plaint à Manuvie, tel que relaté ci-haut.

Chef d'accusation numéro 3

[25] M.H. a témoigné qu'elle a rencontré l'intimé dans les années 90, alors que celui-ci a remplacé son agent précédent.

[26] Le 11 novembre 2014, l'intimé est venu rencontrer M.H. à son bureau pour la première fois depuis quelques années, accompagné d'une personne (R.M.) qu'il disait être stagiaire en assurance.

[27] M.H. a affirmé avoir été un peu surprise par l'allure détendue et non professionnelle de l'intimé, qui portait un veston de cuir et dont la barbe n'était pas rasée. L'intimé s'est enquis à propos des investissements de M.H., de son père et de la planification financière de ce dernier. Suite à cette rencontre, M.H. a transmis à l'intimé une copie d'une police assurance sur la vie de son père, pour ses commentaires, ainsi qu'un relevé de son portefeuille de placements avec la Banque Nationale (P-10). M.H. s'occupait alors des affaires de ses deux parents depuis environ 2009 en vertu de mandats qu'ils lui avaient confiés.

[28] Lors de cette rencontre, l'intimé a mentionné à M.H. qu'il pouvait légalement lui verser une part de sa commission si la gestion du portefeuille d'investissement de son père lui était confiée.

[29] La prochaine rencontre entre l'intimé et M.H. a eu lieu le 2 décembre de la même année, où il a été question des produits d'assurance de Manuvie et, lorsque M.H. a demandé à l'intimé s'il avait une recommandation concernant la police d'assurance vie de son père, l'intimé s'est limité à dire qu'il ne fallait pas la racheter.

[30] Avant la tenue de cette rencontre, M.H. a demandé à son assistante de vérifier le site internet Google concernant l'intimé et elle a découvert qu'il faisait l'objet de procédures devant le Tribunal des marchés financiers, auxquelles référence est faite dans l'attestation du droit de pratique (P-1, page 2).

CD00-1277

PAGE : 6

[31] Une autre rencontre a eu lieu le 10 décembre, lors de laquelle l'intimé a remis à M.H. des documents provenant du site internet de Manuvie. Il n'a pas eu de discussion de la police d'assurance vie du père à cette occasion.

[32] Suite au décès du père de M.H. en date du 10 février 2015, l'intimé a renouvelé ses efforts de rencontrer M.H., suite à quoi une rencontre a été fixée pour le 22 avril, au bureau de M.H.

[33] M.H. a décidé d'enregistrer la rencontre du 22 avril, à l'insu de l'intimé, qui lui a remis des documents du site internet de Manuvie (P-11) en lui disant qu'il s'était inscrit comme le meilleur vendeur de Manuvie en 2014 (tout en refusant de lui remettre copie du texte qu'il lui a montré à cet égard) et suggérant à nouveau qu'elle lui confie la gestion des actifs liquides de la succession de son père.

[34] L'intimé a réitéré son offre de partager avec M.H. la commission qu'il gagnerait si le compte de la succession du père lui était confié, en lui suggérant divers modes par lesquels un tel partage pourrait s'effectuer. Notamment, l'intimé a suggéré que M.H. pouvait lui remettre une facture (pour un montant égal à 50 % de sa commission) pour des services « d'étude du dossier » ou, si elle ne voulait pas payer d'impôts, il était prêt à lui payer sa part de la commission en argent comptant, en la rassurant que les banques ne posaient pas de questions pour des dépôts inférieurs à 10 000 \$.

[35] Le Comité a écouté, pendant l'audition, des passages de l'enregistrement de cette rencontre du 22 avril 2015 (P-12), lesquels confirment le témoignage ci-haut décrit de M.H.

REPRÉSENTATIONS DU PLAIGNANT

Chef d'accusation numéro 1

[36] Le plaignant, par l'entremise de sa procureure, M^e Julie Piché, a débuté son argumentation sur ce chef en attirant l'attention du Comité aux dispositions légales suivantes :

Loi sur la distribution de produits et services financiers (« LDPSF »)

Article 16

« Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients. »

CD00-1277

PAGE : 7

Article 27

« Un représentant en assurance doit recueillir personnellement les renseignements nécessaires lui permettant d'identifier les besoins d'un client afin de lui proposer le produit d'assurance qui lui convient le mieux. »

Règlement sur l'exercice des activités des représentants (« RLAR »)**Article 6**

« Le représentant en assurance de personnes doit, avant de faire remplir une proposition d'assurance ou d'offrir un produit d'assurance de personnes comportant un volet d'investissement, dont un contrat individuel à capital variable, analyser avec le preneur ses besoins ou ceux de l'assuré.

Ainsi, selon le produit offert, le représentant en assurance de personnes doit analyser avec le preneur, notamment, ses polices ou contrats en vigueur ou ceux de l'assuré, selon le cas, leurs caractéristiques et le nom des assureurs qui les ont émis, ses objectifs de placements, sa tolérance aux risques, le niveau de ses connaissances financières et tout autre élément nécessaire, tels ses revenus, son bilan financier, le nombre de personnes à sa charge et ses obligations personnelles et familiales.

Le représentant en assurance doit consigner les renseignements recueillis par cette analyse dans un document daté. Une copie de ce document doit être remise au preneur au plus tard au moment de la livraison de la police. »

[37] Elle a ensuite référé le Comité aux décisions suivantes à ce sujet :

- a) ***Chambre de la sécurité financière c. Baillargeon*** (CD00-0777, 25 mars 2010)

Bien que cette décision concerne la version antérieure (et moins contraignante) de l'article 6 RLAR (récitée au paragraphe 36 ci-haut), le représentant a été jugé coupable d'avoir contrevenu à cette disposition parce que, entre autres, rien dans le document comportant son analyse indiquait que les contrats ou polices d'assurance-vie, les revenus, le bilan financier, les obligations personnelles et familiales, etc., des parties auraient été analysés ou même discutés.

Le comité a rejeté l'argument de l'intimé qu'il était dispensé de pleinement compléter l'exercice imposé par l'article 6 RLAR parce que son client avait réclamé l'émission d'une police d'assurance pour répondre à un besoin spécifique, en l'occurrence une couverture d'une dette hypothécaire en cas

CD00-1277

PAGE : 8

de décès. Selon le comité, le législateur a imposé une obligation mandataire de faire l'exercice prévu à l'article 6 RLAR, peu importe le type de besoin identifié par le client.

- b) **Chambre de la sécurité financière c. Nemeth** (CD00-1234, 2 février 2018)

L'intimé dans cette cause a été jugé en contravention de l'article 6 RLAR parce que le document qu'il qualifiait comme analyse des besoins financiers de son client n'était pas daté, ne satisfaisait pas aux exigences de ladite disposition, notamment en ne comportant aucune analyse des besoins d'assurance du client ou de sa compagnie, ni des obligations personnelles et familiales du client et parce que l'analyse ne comportait pas les bilans financiers du client et de sa compagnie.

Chef d'accusation numéro 2

[38] Quant à ce chef d'accusation, le plaignant a souligné avec raison que l'intimé a carrément fait défaut de transmettre le rapport médical de E.C. à Manuvie et que ce défaut injustifié comportait des conséquences financières importantes et indiscutables pour E.C.

[39] Les dispositions légales pertinentes à ce chef d'accusation sont l'article 16 de la LDPSF (cité ci-haut) et les articles 24 et 34 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (le « **Code de déontologie** »), qui se lisent comme suit :

Article 24

« Le représentant doit rendre compte à son client de tout mandat qui lui a été confié et s'en acquitter avec diligence. »

Article 34

« Le représentant doit fournir aux assureurs les renseignements qu'il est d'usage de leur fournir. »

Chef d'accusation numéro 3

[40] M^e Piché a référé le Comité à l'article 41 du Code de déontologie, qui se lit comme suit :

« Le représentant ne peut promettre ou verser une rémunération, qu'elle qu'en soit la forme, pour que ses services soient retenus. »

CD00-1277

PAGE : 9

[41] M^e Piché a soutenu que l'intimé a clairement contrevenu à cette disposition en offrant de partager sa commission avec M.H. si cette dernière réussissait à lui confier la gestion des actifs de sa mère et des ayants droits de la succession de son père.

ANALYSE ET MOTIFS

[42] Il n'y a aucun doute que l'intimé est coupable en vertu du Chef d'accusation numéro 1.

[43] Le seul document qu'il a fourni qu'on pourrait qualifier comme analyse écrite est la pièce P-4 qui est manifestement déficiente en ce qui concerne les exigences de l'article 6 du RLAR, et des articles 16 et 27 de la LDPSF, puisqu'on n'y trouve aucune analyse de besoins financiers, des obligations personnelles et familiales du client, ni de bilan financier quelconque.

[44] La note de l'intimé qui se lit « analyse besoin évalué par client à 3.5M » ne suffit pas pour décharger l'intimé de ses obligations légales, puisque c'est au représentant et non au client de faire l'analyse exigée par la loi.

[45] Il ne fait aucun doute que l'intimé est coupable en vertu du Chef d'accusation numéro 2, car son défaut de transmettre le rapport médical de son client à Manuvie (afin de réduire la surprime) est manifeste et incontestable.

[46] Il n'appartenait pas à l'intimé de refuser de transmettre ce rapport à l'assureur, et de ne pas informer son client de cette décision unilatérale, le tout en contravention des articles 24 et 34 du Code de déontologie.

[47] Enfin, quant au Chef d'accusation numéro 3, le Comité a le témoignage non contredit de M.H., corroboré par l'enregistrement de la rencontre du 22 avril 2015, qui établit hors de tout doute que l'intimé a offert de partager sa commission avec M.H. si elle lui procurait le mandat de gestion des actifs de sa mère et de la succession de son père, le tout en contravention flagrante de l'article 41 du Code de déontologie.

[48] Par conséquent, considérant les faits, les dispositions règlementaires et la jurisprudence ci-haut mentionnés, le Comité déclarera l'intimé coupable sous chacun des trois Chefs d'accusation dans la plainte ci-haut récitée comme suit :

- a) en ce qui concerne le chef d'accusation numéro 1, pour avoir contrevenu à l'article 6 du RLAR mais, en raison du principe interdisant les condamnations multiples, le Comité ordonnera l'arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres articles invoqués au soutien de ce Chef;
- b) en ce qui concerne le chef d'accusation numéro 2, pour avoir contrevenu à l'article 24 du Code de déontologie et, pour la même raison que citée au

CD00-1277

PAGE : 10

sous-paragraphe précédent, le Comité ordonnera l'arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres articles invoqués au soutien de ce Chef;

- c) en ce qui concerne le chef d'accusation numéro 3, pour avoir contrevenu à l'article 41 du Code de déontologie, et le Comité ordonnera l'arrêt des procédures à l'égard des autres articles invoqués au soutien de ce Chef.

PAR CES MOTIFS, le Comité de discipline :

RÉITÈRE l'ordonnance de non-divulgaration, de non-publication et de non-diffusion des noms et prénoms des clients dont les initiales sont mentionnées aux Chefs d'accusation numéros 1, 2 et 3, ainsi que des renseignements permettant de les identifier;

DÉCLARE l'intimé coupable sous les Chefs d'accusation numéros 1, 2 et 3, pour avoir contrevenu respectivement aux articles 6 du RLAR, 24 et 41 du Code de déontologie;

ORDONNE l'arrêt conditionnel des procédures sous chacun de ces Chefs d'accusation, tel qu'indiqué ci-haut, à l'égard des articles 16 et 27 de la LDPSF et les articles 11 et 34 du Code de déontologie;

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du Comité de discipline à une audition sur sanction.

(S) George R. Hendy

M^e George R. Hendy
Président du comité de discipline

(S) Stéphane Prévost

M. Stéphane Prévost, A.V.C.
Membre du comité de discipline

(S) Benoit Bergeron

M. Benoit Bergeron, A.V.A., Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

CD00-1277

PAGE : 11

M^e Julie Piché
TERRIEN COUTURE S.E.N.C.R.L.
Procureurs du plaignant

L'intimé était absent et non représenté.

Date d'audience: 12 février 2018

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

Le COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1189

DATE : 10 mai 2018

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Robert Chamberland, A.V.A.	Membre
M. Denis Petit, A.V.A.	Membre

LYSANE TOUGAS, ès qualités de syndique adjointe de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

CHARLES LEROUX (certificat numéro 165034)

Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ PRONONCE D'OFFICE L'ORDONNANCE SUIVANTE :

- **Non-divulgence, non-diffusion et non-publication de tout renseignement de nature personnelle et économique concernant la consommatrice se trouvant dans la preuve documentaire produite au dossier.**

[1] Le 6 avril 2018, le comité de discipline (le comité) de la Chambre de la sécurité financière (CSF) s'est réuni au Tribunal administratif du travail, sis au 900, Place d'Youville, à Québec, pour procéder à l'audition sur sanction, à la suite de la décision sur culpabilité rendue contre l'intimé le 9 novembre 2017.

[2] La plaignante était représentée par M^e Alain Galarnau.

[3] Pour sa part, l'intimé était absent et non représenté, bien que dûment convoqué par avis public paru dans le Journal de Québec le 31 janvier 2018.

CD00-1189

PAGE : 2

[4] Dans les circonstances, le comité a permis au procureur de la plaignante de procéder *ex parte*.

[5] Ce dernier, après avoir indiqué qu'il n'avait aucune preuve supplémentaire à offrir sur sanction, a rappelé brièvement les faits ayant mené à l'infraction d'appropriation commise par l'intimé.

[6] Il a rappelé que la cliente de l'intimé lui avait confié 2 000 \$, le 31 juillet 2015, pour investissement, avec remise du capital et des intérêts le 31 août suivant. Or, l'intimé a utilisé cette somme pour ses fins personnelles. En novembre 2015, il ne lui avait toujours pas remis ni le capital ni le rendement promis, et ce, malgré les demandes répétées de L.D.

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE SUR SANCTION

[7] La plaignante, par l'entremise de son procureur, a recommandé d'ordonner la radiation temporaire de l'intimé pour une période de dix ans ainsi que sa condamnation à rembourser L.D.¹.

[8] La plaignante a aussi demandé la publication de l'avis de la décision aux frais de l'intimé, et de le condamner au paiement des déboursés.

[9] Le procureur de la plaignante a rappelé la gravité de l'infraction d'appropriation, celle-ci étant parmi les infractions les plus graves, sinon la plus grave, qu'un représentant puisse commettre. Elle dénote un manque flagrant d'intégrité dudit représentant. La commission de cette infraction affecte le lien de confiance existant dans les relations entre les représentants et le public en plus de porter atteinte à l'image de la profession.

[10] En l'espèce, il y a même augmentation de cette gravité du fait que l'intimé a profité de la vulnérabilité de sa cliente. Celle-ci était l'épouse d'un ancien client décédé quelques années auparavant. Au moment des événements, L.D. avait perdu son emploi. Après quelque temps, elle a même dû, à 64 ans, recourir à la sécurité du revenu.

[11] De l'avis du procureur de la plaignante, bien que l'intimé exerce depuis environ dix ans, l'absence d'antécédent disciplinaire constitue, dans les circonstances, non pas un facteur atténuant, mais bien neutre.

¹ *Lemire c. Avocats*, 2014 QCTP 119-A.

CD00-1189

PAGE : 3

[12] L'intimé n'a jamais exprimé de repentir ni rien remboursé. Aussi, il n'a pas vraiment collaboré avec l'enquêteur n'ayant jamais reconnu les faits reprochés.

[13] La plaignante estime qu'une période de radiation temporaire de dix ans est de nature à atteindre les objectifs de la sanction, dont la protection du public, la dissuasion du représentant ainsi que celui de l'exemplarité à l'égard des pairs.

[14] À l'appui de cette recommandation, son procureur a déposé une série de décisions² qui ont conclu pour une infraction d'appropriation à une période de radiation temporaire de dix ans, certaines pour des périodes de radiation plus courtes dans les cas où par exemple, l'intimé a agi pour aider un proche, avait remboursé son client ou reconnu les faits reprochés et exprimé des regrets. En l'espèce, aucun de ces facteurs n'est présent.

REPRÉSENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES DE LA PLAIGNANTE APRÈS L'AUDIENCE

[15] Étant donné l'ordonnance de remboursement suggérée, le comité a notamment requis du procureur de la plaignante des notes additionnelles afin de la concilier avec sa demande de reconduction de l'ordonnance rendue dans la décision sur culpabilité selon l'article 142 du *Code des professions* (CP) visant notamment la non-divulgence du nom de la consommatrice.

[16] Par lettre du 11 avril 2018, le procureur de la plaignante a confirmé au comité que L.D. consentait aux fins de l'ordonnance de remboursement à ce que son nom soit mentionné renonçant de ce fait à la demande de reconduction de l'ordonnance rendue à ce sujet conformément à l'article 142 CP dans la décision sur culpabilité.

ANALYSE

[17] L'intimé était représentant en assurance de personnes du 11 mai 2005 au 9 août 2015. Cette période a toutefois été entrecoupée d'intervalles au cours desquels son certificat n'était pas en vigueur. Il a également fait l'objet de deux périodes de

² CSF c. *Raymond*, 2011 CanLII 99457, décision sur culpabilité et sanction du 22 juin 2011; CSF c. *Ferjuste*, 2013 CanLII 43430, décision sur culpabilité et sanction du 26 avril 2013; CSF c. *Boudreault*, 2015 CanLII 87580, décision sur culpabilité et sanction du 21 décembre 2015; CSF c. *Robillard*, 2017 CanLII 15106, décision sur culpabilité et sanction du 13 mars 2017; CSF c. *Bradet*, 2017 QCCDCSF 38 (CanLII), décision sur culpabilité et sanction du 19 juillet 2017; CSF c. *Erdogan*, 2017 CanLII 10189, décision sur culpabilité et sanction du 22 février 2017; CSF c. *Ndiaye*, 2017 QCCDCSF 76 (CanLII), décision sur culpabilité et sanction du 1^{er} décembre 2017.

CD00-1189

PAGE : 4

suspension en 2014 et 2015 respectivement. Il était représentant autonome et avait son propre cabinet ayant repris la clientèle de son père retraité.

[18] La gravité objective de l'infraction d'appropriation est indéniable. Elle est l'une des plus graves qu'un représentant puisse commettre. Elle porte atteinte à la raison d'être de la profession et affecte le lien de confiance devant exister entre un représentant et son client.

[19] La trame factuelle ne laisse pas de doute non plus sur la présence de préméditation laquelle constitue un facteur aggravant.

[20] L.D. était une personne vulnérable. Elle a perdu son emploi après avoir connu des problèmes sérieux de santé. Dans les circonstances, son employeur l'a invitée à prendre sa retraite, ce qu'elle a dû faire dès le début de 2015. Bien qu'elle ait travaillé plus de 15 ans pour ce même employeur, elle n'y détenait pas de fonds de retraite. Elle s'est ainsi retrouvée du jour au lendemain sans revenu.

[21] L'intimé connaissait la situation financière précaire de sa cliente et en a profité pour lui soutirer de l'argent. C'est ainsi qu'elle lui a confié 2 000 \$ au cours des mois qui ont suivi. Elle lui a fait confiance à deux reprises. Le premier investissement a été fait par chèque à l'ordre du cabinet de l'intimé, dont le capital et les intérêts lui ont été versés à l'échéance prévue. Quelques mois plus tard, l'intimé l'a sollicitée à nouveau. Forte de sa première expérience, L.D. a consenti à investir pour le même montant et aux mêmes conditions.

[22] Cette fois, l'intimé a utilisé à ses fins personnelles l'argent ainsi confié par L.D. Il ne lui a remis ni le capital ni le rendement promis.

[23] La collaboration de l'intimé à l'enquête s'est révélée mitigée, car bien qu'il ait parlé à l'enquêteur, il n'a jamais reconnu les faits.

[24] Quant à l'absence d'antécédent disciplinaire, le comité convient avec le procureur de la plaignante que cet élément ne peut guère être considéré comme un facteur atténuant dans les circonstances de l'infraction commise.

[25] La sanction appropriée dans le cas d'appropriation de deniers s'avère sans conteste la radiation. Sa durée sera toutefois plus ou moins longue selon les faits entourant la commission de l'infraction.

[26] En l'espèce, la période de radiation temporaire de dix ans recommandée par la plaignante paraît justifiée et de nature à assurer la protection du public ainsi que d'avoir

CD00-1189

PAGE : 5

un effet dissuasif tant chez l'intimé qu'à l'égard des représentants qui seraient tentés de l'imiter.

[27] Elle se situe dans la fourchette des sanctions généralement imposées à l'égard de cette même infraction commise dans des circonstances semblables.

[28] Par conséquent, la radiation temporaire de l'intimé sera ordonnée pour une période de dix ans sous l'unique chef d'accusation porté contre lui.

[29] Tenant compte des représentations supplémentaires du procureur de la plaignante, le comité a d'office émis une ordonnance selon 142 CP laquelle est rapportée au début de la présente décision.

[30] De plus, le comité ordonnera à l'intimé de rembourser 2 000 \$ à la consommatrice Louise Drouin le tout en vertu de l'article 156 (1) d) du CP avec intérêt au taux légal et l'indemnité additionnelle selon l'article 1619 C.c.Q.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

ORDONNE la non-divulgation, la non-diffusion et la non-publication de tout renseignement de nature personnelle et économique concernant la consommatrice se trouvant dans la preuve documentaire produite au soutien de la présente plainte;

ORDONNE, sous l'unique chef d'accusation, la radiation temporaire de l'intimé, et ce, pour une période de dix ans;

ORDONNE à l'intimé de rembourser 2 000 \$ à Louise Drouin avec intérêt au taux légal et l'indemnité additionnelle en vertu de l'article 1619 C.c.Q. à compter de la présente décision;

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimé, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où ce dernier a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession conformément aux dispositions de l'alinéa 5 de l'article 156 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26).

CD00-1189

PAGE : 6

(S) Janine Kean

M^e Janine Kean
Présidente du comité de discipline

(S) Robert Chamberland

M. Robert Chamberland, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(S) Denis Petit

M. Denis Petit, A.V.A.
Membre du comité de discipline

M^e Alain Galarneau
POULIOT CARON PRÉVOST BÉLISLE GALARNEAU
Procureurs de la partie plaignante

L'intimé était absent et non représenté.

Date d'audience : Le 6 avril 2018

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1019

DATE : 14 mai 2018

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M ^{me} Monique Puech	Membre
M. Bruno Therrien, Pl. Fin.	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

CHRISTIAN TURCOTTE, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 194980)

Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ RÉITÈRE L'ORDONNANCE SUIVANTE :

- **Ordonnance de non-divulgence, de non-publication et de non-diffusion des nom et prénom du consommateur, des pièces P-3 à P-10 et P-12 à P-20 inclusivement ainsi que des renseignements qu'ils contiennent.**

[1] Le 8 février 2018, le comité de discipline (comité) de la Chambre de la sécurité financière (CSF) s'est réuni au siège social de la Chambre, sis au 2000, avenue McGill College, 12^e étage, à Montréal, pour procéder à l'audition sur sanction, à la suite de sa décision sur culpabilité rendue le 11 mai 2016.

[2] La plaignante était représentée par M^e Mathieu Cardinal.

[3] Quant à l'intimé, bien que dument convoqué le 21 novembre 2017 au moyen d'une publication dans le journal La Tribune, il était absent et non représenté.

CD00-1019

PAGE : 2

[4] Après une dizaine de minutes d'attente, le comité a permis à la plaignante de procéder *ex parte*.

[5] Le 11 mai 2016, l'intimé a été reconnu coupable sous chacun des quatre premiers chefs d'accusation contenus à la plainte, le comité ayant donné suite à l'enregistrement de son plaidoyer de culpabilité sous chacun d'eux. Quant aux deux derniers chefs d'accusation contenus dans la même plainte, ils ont été retirés, la plaignante alléguant ne pouvoir se décharger de son fardeau de preuve en raison du manque de collaboration de la consommatrice impliquée.

[6] Or, le 6 juin 2016, l'intimé a déposé une demande en retrait de plaidoyer, alléguant essentiellement qu'il n'avait pas été fait librement et volontairement. Toutefois, à la date fixée pour procéder sur sa requête, l'intimé a fait défaut de se présenter. Sa demande a été rejetée par décision rendue le 6 septembre 2017.

PREUVE ET REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[7] Le procureur de la plaignante a d'abord rappelé les infractions desquelles l'intimé a été déclaré coupable.

[8] Le premier chef d'accusation reprochait à l'intimé de s'être placé en conflit d'intérêts en empruntant à son client A.L., le 27 mai 2013, une somme de 50 000 \$. En contrepartie du prêt, l'intimé s'engageait à verser des intérêts mensuels de 500 \$ avec remboursement du capital un an plus tard, au mois de mai 2014. L'intimé n'a pas respecté ce contrat, sauf pour quatre versements d'intérêts faits entre le 9 juillet et le 6 octobre 2013, totalisant 2 000 \$.

[9] Le deuxième chef d'accusation est intimement lié au premier en ce qu'il reprochait à l'intimé d'avoir, ce 27 mai 2013, fait de fausses représentations auprès d'A.L. afin d'obtenir le prêt de 50 000 \$, prétextant acheter la clientèle d'un autre représentant en assurances. Or, cet argent a servi à ses fins personnelles.

[10] Pour ce qui est du troisième chef d'accusation, il est reproché à l'intimé d'avoir, le 28 mai 2013, falsifié ou permis que soit falsifié un état de compte de placement d'un autre de ses clients. L'intimé a remis ce document falsifié à A.L., lui laissant croire que les actifs y apparaissant étaient les siens, et voulant le rassurer quant à sa solvabilité.

[11] Enfin, le quatrième chef d'accusation reproche à l'intimé d'avoir complété et remis à A.L. un formulaire le désignant comme bénéficiaire d'une assurance vie, lui laissant faussement croire qu'en cas de décès, il serait ainsi remboursé du prêt de 50 000 \$. Or, cette police désignait déjà son épouse comme bénéficiaire irrévocable.

CD00-1019

PAGE : 3

[12] Il a souligné la vulnérabilité d'A.L. qui était un homme âgé, déjà à sa retraite depuis près de huit ans au moment des événements, qualifiant de cynique l'abus de confiance dont l'intimé a profité. A.L. voulait acheter une maison à sa fille souffrant d'une certaine maladie et mère de deux enfants. Pour ce faire, l'intimé a fait contracter à A.L. une marge de crédit qui a servi d'une part à la mise de fonds pour l'achat de la maison de sa fille et d'autre part, au prêt de 50 000 \$ en faveur de l'intimé, prêt qui lui rapporterait 500 \$ par mois d'intérêts pendant un an.

[13] Ensuite, le procureur de la plaignante a produit en liasse des correspondances de l'intimé adressées tantôt à la présidente du comité de la CSF tantôt à la secrétaire adjointe du même comité, entre les 29 juin et 14 novembre 2016, se voulant des mises en demeure et des réclamations pécuniaires variant entre 100 000 \$ et 1 000 000 \$ (SP-1).

[14] Il a également déposé une décision de la Cour du Québec en matière criminelle et pénale, rendue le 22 septembre 2016 contre l'intimé et une compagnie à numéro lui appartenant, qui a conclu à une peine de six mois de détention et au paiement d'amendes totalisant environ 163 000 \$ (SP-2)¹. Il a attiré notamment l'attention du comité sur le témoignage d'A.L., le consommateur impliqué dans la présente plainte, ainsi que sur certains passages de la décision qui permettent de constater que les 50 000 \$ prêtés par A.L. à l'intimé ont servi à rembourser d'autres clients. Ce dernier déposait dans ses comptes personnels l'argent perçu de ses victimes et s'en servait à des fins domestiques ou « *pour rembourser des épargnants plus insistants* »². Il en ressort également que l'enquête n'a révélé aucun achat de clientèle par l'intimé, alors qu'il s'agissait de l'investissement allégué par l'intimé à A.L.

[15] Au titre des facteurs atténuants, il a expliqué n'en avoir relevé aucun, considérant que l'absence d'antécédent disciplinaire ne pouvait être prise en compte en l'espèce. En effet, ayant entrepris une deuxième carrière, l'intimé ne détenait un certificat en assurance de personnes que depuis le 23 juillet 2012, soit moins d'un an au moment des événements en mai 2013.

[16] Quant aux facteurs aggravants, il a signalé :

- a) L'abus de confiance;
- b) La malhonnêteté manifeste de l'intimé;
- c) La préméditation et le soin apporté par l'intimé pour rassurer A.L. quant à sa solvabilité;

¹ AMF c. Turcotte, 2016 QCCQ 9703.

² Ibid, paragraphe 96.

CD00-1019

PAGE : 4

- d) La vulnérabilité d'A.L., âgé d'environ 71 ans au moment des événements, ayant peu de scolarité et de connaissances en placement;
- e) Le préjudice pécuniaire important subi par A.L.;
- f) Les tentatives de l'intimé pour faire avorter le processus disciplinaire adressant à la présidente ainsi qu'au secrétariat du comité de discipline de nombreuses correspondances menaçantes à la suite de la décision rendue sur culpabilité;
- g) L'absence totale de remords démontré par ce dernier comportement de l'intimé;
- h) Un risque élevé de récidive.

[17] Le procureur de la plaignante a passé en revue les décisions³ soumises au soutien de ses recommandations, soulignant les similitudes et les distinctions qui s'imposaient avec le cas en l'espèce. Il a recommandé, sous chacun des quatre chefs d'accusation, la radiation permanente de l'intimé, concluant que l'intimé devait être écarté de l'industrie.

[18] En ce qui concerne la publication de l'avis de décision, il s'est dit d'avis que le *Code des professions* rendait celle-ci obligatoire pour la secrétaire du comité de la CSF, de sorte qu'il n'y avait pas lieu pour le comité de l'ordonner.

[19] Subsidiairement, si le comité concluait plutôt à une ou des radiations temporaires, alors il demandait d'ordonner la publication de l'avis de la décision.

[20] Il a également réclamé la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés.

ANALYSE ET MOTIFS

[21] L'intimé détenait un certificat dans la discipline de l'assurance de personnes, seulement depuis le 23 juillet 2012.

[22] Les quatre infractions dont l'intimé a été déclaré coupable ont été commises moins d'un an après avoir obtenu son droit de pratique.

[23] Elles impliquent un seul consommateur et concernent un seul événement.

³ **Chef 1** : CSF c. *Torabizadeh*, 2010 CanLII 58 (QC CDCSF); CSF c. *Marapin*, 2014 CanLII 54812 (QC CDCSF); CSF c. *Duchesne*, 2016 QCCDCSF 39.

Chef 2 : CSF c. *Messier*, 2012 CanLII 97159 (QC CDCSF); CSF c. *Trempe*, 2010 CanLII 99863 (QC CDCSF); CSF c. *Duchesne*, 2016 QCCDCSF 39.

Chefs 3 et 4 : CSF c. *Messier*, 2012 CanLII 97159 (QC CDCSF); CSF c. *Marois*, 2009 CanLII 33064 (QC CDCSF).

CD00-1019

PAGE : 5

[24] Le consommateur A.L. était mécanicien, mais avait pris sa retraite quelques années auparavant. Il détenait peu de scolarité et peu de connaissances en placement, ce qui le rendait particulièrement vulnérable.

[25] L'intimé a abusé de sa confiance et de sa naïveté, en faisant de fausses représentations afin de lui emprunter 50 000 \$ qu'il n'a, par ailleurs, jamais remboursés.

[26] Pour rassurer A.L., l'intimé a falsifié un relevé de placements appartenant à un autre client pour le convaincre de sa solvabilité. Il a de plus falsifié une déclaration de désignation de bénéficiaire de sa police d'assurance vie afin de faire croire à celui-ci qu'il l'avait désigné bénéficiaire, alors que son épouse était bénéficiaire irrévocable.

[27] La gravité objective des infractions commises par l'intimé est indéniable. La commission de ces infractions par l'intimé démontre un manque flagrant de probité et d'honnêteté chez celui-ci. Leur préméditation ne fait non plus aucun doute.

[28] Le comportement de l'intimé étant de nature à briser la relation de confiance, laquelle doit exister entre le public et les représentants, porte sans conteste une atteinte grave à la profession.

[29] En mai 2016, l'intimé a été reconnu coupable d'infractions criminelles par la Cour du Québec et condamné à une période d'emprisonnement. L'extrait suivant de cette décision résume le comportement de l'intimé :

« Le défendeur s'est servi pendant plusieurs mois de son statut de détenteur d'un certificat lui permettant d'œuvrer en assurance de personnes [...] pour s'approprier, sans droit et à plusieurs reprises, des sommes importantes qui lui avaient été confiées. »⁴.

[30] Il s'avère ainsi que l'intimé a adopté un comportement délinquant et agi en escroc. Dans les circonstances, le risque de récidive ne fait aucun doute.

[31] À la lumière de l'ensemble des faits et des nombreux facteurs aggravants en l'espèce le comité ne peut que conclure que la seule sanction suffisamment dissuasive, exemplaire et qui assurera adéquatement la protection du public est la radiation permanente de l'intimé lequel s'est montré totalement indigne d'exercer cette profession.

[32] Par conséquent, le comité retiendra, sous chacun des chefs d'accusation 1 à 4, la recommandation de la plaignante et ordonnera la radiation permanente de l'intimé.

⁴ AMF c. Turcotte, 2016 QCCQ 9703, paragraphe 99.

CD00-1019

PAGE : 6

[33] À l'instar de son procureur, le comité est d'avis qu'il n'y a pas lieu d'ordonner la publication de l'avis de cette décision, celle-ci étant obligatoire pour la secrétaire du comité.

[34] L'intimé sera également condamné au paiement des déboursés.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

RÉITÈRE ORDONNER la non-divulgation, la non-publication et la non-diffusion des nom et prénom du consommateur impliqué, des pièces P-3 à P-10 et P-12 à P-20 inclusivement ainsi que des renseignements qu'ils contiennent;

ORDONNE la radiation permanente de l'intimé sous chacun des quatre chefs d'accusation contenus dans la plainte;

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26).

(S) Janine Kean

M^e Janine Kean
Présidente du comité de discipline

(S) Monique Puech

M^{me} Monique Puech
Membre du comité de discipline

(S) Bruno Therrien

M. Bruno Therrien, Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

M^e Mathieu Cardinal
CDNP AVOCATS
Procureurs de la partie plaignante

L'intimé était absent et non représenté.

Date d'audience : Le 8 février 2018
COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1144

DATE : 18 mai 2018

LE COMITÉ : M ^e Alain Gélinas	Président
M. Réal Veilleux, A.V.A., Pl. Fin.	Membre
M ^{me} Monique Puech	Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante
c.

GENEVIÈVE PARADIS, conseillère en sécurité financière et représentante de courtier en épargne collective (certificat numéro 150951, BDNI 1763481)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*, LE COMITÉ PRONONCE L'ORDONNANCE SUIVANTE :

Ordonnance de non-divulgence, de non-diffusion et de non-publication du nom du consommateur mentionné à la plainte disciplinaire et de tout renseignement ou document permettant de l'identifier, et ce, dans le but d'assurer la protection de sa vie privée.

CD00-1144

PAGE : 2

[1] Le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le « Comité ») s'est réuni pour procéder à l'audition sur culpabilité et sanction de la plainte disciplinaire portée contre l'intimée. La plainte se lit comme suit :

LA PLAINTÉ

1. À Sainte-Thérèse, le ou vers le 18 octobre 2013, l'intimée n'a pas rempli correctement le préavis de remplacement numéro [...], contrevenant ainsi aux articles 22 (2) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (RLRQ, c. D-9.2, r.10), 13 et 16 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3) ;
2. À Sainte-Thérèse, le ou vers le 18 octobre 2013, l'intimée a signé à titre de témoin la proposition d'assurance numéro [...] hors de la présence de V.G., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (RLRQ, c. D-9.2), 11, 34 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (RLRQ, c. D-9.2, r.3) ;
3. Dans la province de Québec, à compter de vers le 28 octobre 2013, l'intimée n'a pas expédié le préavis de remplacement par tout moyen permettant d'attester la date de l'envoi au siège de l'assureur dont le contrat était susceptible d'être remplacé dans les 5 jours ouvrables de la signature de la proposition d'assurance numéro [...], contrevenant ainsi à l'article 22 (4) du *Règlement sur l'exercice des activités des représentants* (RLRQ, c. D-9.2, r.10).

[2] La plaignante était représentée par M^e Jean-Simon Britten et l'intimée se représentait seule.

[3] L'intimée a enregistré un plaidoyer de culpabilité¹. Elle fut déclarée coupable par le Comité séance tenante sous les trois chefs d'infraction.

[4] Le Comité procéda par la suite sur sanction.

¹ Pièce P-8.

CD00-1144

PAGE : 3

PRÉSENTATION DE LA PLAIGNANTE

[5] D'entrée de jeu, il a été mentionné au Comité qu'il n'y avait pas de représentation commune à l'égard de la sanction.

[6] L'intimée détenait, lors des faits reprochés, un certificat dans la discipline de l'assurance de personnes².

[7] Dans cette affaire, la cliente détenait déjà une assurance-vie à l'égard de son enfant. On a procédé au remplacement de la police³.

[8] La soumission a été complétée par l'intimée, tel qu'il appert de la pièce P-3. Dans la proposition d'assurance⁴, on remarque que l'intimée signe à l'effet que le document a été complété en sa présence. L'intimée ne nie pas qu'elle n'était pas présente.

[9] Le préavis de remplacement était incomplet à certains égards⁵ notamment au niveau de la prime, des valeurs de rachat et des avantages et inconvénients. Le document a été complété à distance afin de respecter les délais.

[10] Les documents n'auraient pas été envoyés au siège social comme prévu au règlement, mais à Val-d'Or⁶. L'intimée n'aurait pas conservé de preuve d'envoi.

² Pièce P-1.

³ Pièce P-2.

⁴ Pièce P-3.

⁵ Pièce P-4.

⁶ Pièce P-5.

CD00-1144

PAGE : 4

[11] Un enregistrement téléphonique entre l'intimée et Sandra Robertson, syndique adjointe en assurance, a également été déposé⁷. Certains aveux sont faits par l'intimée dans cet enregistrement.

[12] Mme Robertson a témoigné pour la plaignante. Elle était enquêtrice dans le présent dossier. Elle témoigne qu'une mise en garde a été faite à l'intimée en 2007 pour ne pas avoir rempli correctement un préavis de remplacement⁸.

[13] L'enquêtrice a communiqué avec la compagnie d'assurance afin de savoir si celle-ci autorisait la souscription à distance d'une police d'assurance-vie. La réponse était la suivante :

« Non. Cependant de façon exceptionnelle, il peut arriver qu'une proposition soit signée hors la présence d'un représentant. Si tel est le cas, nous disons au représentant, qui a effectué la vente à distance, de demander au preneur de signer la proposition devant un témoin indépendant et de raturer la mention " en présence de " apparaissant de façon automatique sur la proposition d'assurance. Nous demandons au représentant de contresigner la proposition une fois qu'elle lui revient dûment signée par le client devant témoin. »⁹

[14] Il n'y aurait cependant pas de politique écrite et l'enquêtrice ignore comment on informe les représentants de la directive.

TÉMOIGNAGE DE L'INTIMÉE

[15] L'intimée témoigne à l'effet qu'elle est chez son employeur depuis quinze ans.

⁷ Pièce P-6.

⁸ Pièce PS-1.

⁹ Pièce PS-2.

CD00-1144

PAGE : 5

[16] Elle était à l'époque dans le secteur des Laurentides. Elle souligne que beaucoup de représentants de l'Abitibi avaient quitté au cours des dernières années. Elle a fait les cas de service.

[17] Elle connaît la cliente depuis longtemps pour lui avoir parlé souvent au téléphone.

[18] La cliente travaillait auparavant pour une compagnie d'assurance. Compte tenu que cette dernière était partie en mauvais terme, elle voulait effectuer le remplacement de sa police. L'intimée s'est fiée que la cliente remplirait les informations manquantes, car elle travaille toujours dans le milieu financier.

[19] Elle souligne que la cliente est à huit heures de route du bureau des Laurentides.

[20] Elle a demandé à la cliente d'envoyer directement les documents à la compagnie d'assurance afin de respecter les délais. Il aurait été impossible, selon ses dires, de respecter ceux-ci dans l'éventualité où l'on décidait d'envoyer les documents à Québec, puis qu'ils soient retournés dans les Laurentides et par la suite en Abitibi.

[21] Elle avoue qu'elle a fait ce qu'elle a pu avec les informations qu'elle avait. Elle n'avait pas les valeurs de rachat.

[22] Elle a fait des démarches pendant un an auprès de la compagnie d'assurance afin de s'enquérir de ce qu'elle aurait pu faire d'autre que de signer hors la présence de la cliente. Il était impossible pour elle de ne pas signer.

CD00-1144

PAGE : 6

[23] Elle dépose la proposition d'assurance complète de la cliente¹⁰. On remarque que le document relatif au blanchiment d'argent indique clairement que le conseiller n'est pas en présence du preneur.

[24] Elle avait de plus indiqué à la compagnie d'assurance qu'elle n'était pas en présence de la cliente compte tenu d'un rendez-vous médical.

[25] L'intimée souligne que la compagnie d'assurance n'empêche pas les ventes à distance, car on mentionne souvent dans les propositions que la signature a été faite hors notre présence.

[26] Il n'y a pas non plus, selon elle, de procédure écrite empêchant une telle manière de faire. Personne n'a jamais soulevé cette procédure.

[27] L'intimée a envoyé plusieurs courriels à la compagnie d'assurance et aux directeurs afin de s'enquérir des démarches qu'elle aurait dû faire dans une telle situation¹¹. Elle finit par obtenir la procédure pour une vente directe qui est à l'effet de cacher avec l'aide de ruban correcteur « en présence de » pour ne laisser que le mot représentant au bas de la page et apposer la signature. Par la suite on fait une photocopie du document. Les deux procédures présentées à l'audition ne sont pas les mêmes.

[28] Elle a envoyé un courriel au service aux conseillers de la compagnie d'assurance-vie afin de savoir s'il y avait une procédure quelconque et comment elle devait procéder

¹⁰ Pièce I-1.

¹¹ Pièce I-3.

CD00-1144

PAGE : 7

au-delà de signer sur le formulaire de blanchiment d'argent et d'indiquer qu'elle n'est pas en présence du client¹². Elle constate que rien n'a changé.

[29] Elle a déposé le Manuel de procédure et de conformité de la compagnie d'assurance¹³. On constate l'absence de disposition concernant l'assurance vie à distance. On mentionne cependant qu'un représentant ne peut en aucun temps altérer des documents soit en le modifiant ou en raturant des clauses¹⁴.

[30] Elle a déposé un autre courriel qui semble indiquer que cette pratique est acceptée¹⁵ et différents formulaires qui distinguent la signature du client de celle d'un témoin¹⁶.

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[31] Le procureur de la plaignante recommande au Comité sous le chef 1, une amende de 2 000 \$ ainsi que le paiement des déboursés; sous le chef 2, une amende de 3 000 \$ ainsi que le paiement de déboursés; et sous le chef 3, l'imposition d'une réprimande. Ces recommandations tiennent compte des explications de l'intimée. Le procureur de la plaignante s'en remet au Comité pour un délai de paiement.

[32] Les facteurs aggravants sont les suivants pour la plaignante :

¹² Pièce I-4.

¹³ Pièce I-5.

¹⁴ Idem, article 13.3.3.

¹⁵ Pièce I-6.

¹⁶ Pièce I-7 à I-10.

CD00-1144

PAGE : 8

- La gravité objective des infractions qui sont au cœur de l'exercice de la profession. Le procureur signale principalement le fait de signer à titre de témoin alors qu'on ne l'est pas va au cœur de l'exercice de la profession;
- Il s'agit clairement de conduites prohibées;
- Le comportement porte atteinte à l'image de la profession;
- L'intimée avait 11 ans d'expérience au moment des infractions;
- L'intimée avait reçu une mise en garde du bureau de la syndique concernant le préavis de remplacement.

[33] Pour la plaignante, les facteurs atténuants sont les suivants :

- L'absence de préméditation;
- Pas de mauvaise foi et dans le but d'aider la cliente;
- Il s'agit d'un cas isolé pour un seul évènement;
- La consommatrice n'a subi aucun préjudice;
- L'intimée n'a pas bénéficié de cette situation;
- Le risque de récidive est faible compte tenu des démarches qu'elle a faites;
- Elle a reconnu ses fautes.

[34] Le procureur de la syndique souligne qu'il est tenu compte de la globalité des sanctions dans le présent dossier.

CD00-1144

PAGE : 9

ANALYSE DE LA JURISPRUDENCE

Préavis erroné ou incomplet

[35] Dans la décision *Duvivier*¹⁷, le comité a imposé une sanction de 1 000 \$ pour chacun des quatre chefs reliés à une présentation d'un état comparatif erroné et/ou incomplet. Il y avait plusieurs autres infractions dans la plainte. À titre de facteur aggravant, l'intimé avait souscrit à deux engagements auprès de la syndique.

[36] Dans le dossier *Bouchard*¹⁸, le représentant avait fait signer à son client un préavis de remplacement incomplet. Une page complète du préavis avait été ignorée par mégarde. Les facteurs atténuants étaient les suivants : 1) plaidoyer de culpabilité; 2) absence d'intention malveillante; et 3) absence de préjudice. Le comité souligne cependant que les infractions sont objectivement sérieuses et touchent directement à l'exercice de la profession. L'intimé fut condamné au paiement d'une amende de 2 000 \$.

[37] Une amende de 3 000 \$ a été imposée dans le dossier *Roy*¹⁹ pour ne pas avoir rempli le préavis de remplacement requis. Dans cette affaire, l'intimé n'avait pas d'antécédent disciplinaire et avait enregistré un plaidoyer de culpabilité dès le début sur ce chef. Les infractions reprochées ne visaient qu'un seul et même événement et une seule cliente. Le comité souligne que bien que les infractions datent de plus de neuf ans, elles sont néanmoins d'une gravité objective indéniable. Dans ce dossier, on note

¹⁷ *Chambre de la sécurité financière c. Duvivier*, 2008 CanLII 41437 (QC CDCSF).

¹⁸ *Chambre de la sécurité financière c. Bouchard*, 2014 CanLII 5785 (QC CDCSF).

¹⁹ *Chambre de la sécurité financière c. Roy*, 2014 CanLII 13311 (QC CDCSF).

CD00-1144

PAGE : 10

cependant la vulnérabilité de la cliente ainsi que l'avantage matériel substantiel tiré par l'intimé.

[38] Dans le dossier *Lapointe*²⁰, on reprochait à l'intimé de ne pas avoir rempli correctement le préavis de remplacement des polices proposées en laissant une page vierge. On note l'absence d'antécédent disciplinaire, l'absence d'intention malveillante et un plaidoyer de culpabilité enregistré à la première occasion. Le comité note par ailleurs la grande expérience de l'intimé au moment des infractions. L'intimé a été condamné au paiement d'une amende de 2 000 \$.

Signature hors la présence du client

[39] Dans le dossier *Baillargeon*²¹, le représentant était accusé d'avoir apposé sa signature à titre de témoin sur un formulaire de transfert de propriété relatif à une police d'assurance-vie. La représentante de l'assureur avait indiqué à l'audience qu'il n'était pas absolument nécessaire que le document soit complété par la signature d'un témoin pour qu'on puisse donner suite.

[40] Le représentant a malgré tout été condamné au motif qu'il ne devait le faire que s'il avait réellement assisté aux signatures des clients. Le comité a reconnu que le but de la signature n'était pas de tromper l'assureur puisque ce dernier n'exigeait pas que le représentant signe le document. Il s'agit malgré tout pour le comité d'une faute sérieuse qui touche à l'exercice de la profession. Une amende de 3 000 \$ a été imposée sous ce chef.

²⁰ *Chambre de la sécurité financière c. Lapointe*, 2014 CanLII 72609 (QC CDCSF).

²¹ *Chambre de la sécurité financière c. Baillargeon*, 2010 CanLII 99871 (QC CDCSF).

CD00-1144

PAGE : 11

[41] Dans le dossier *Proteau*²², le représentant avait signé à titre de témoin une proposition d'assurance-vie ainsi qu'une déclaration de l'assuré hors la présence du client. Le représentant n'avait pas agi dans la recherche d'un avantage économique, mais dans une volonté d'accélérer le traitement de la demande du client. Il fut condamné à une amende de 3 000 \$ pour chacun des deux chefs. Il s'agissait d'une recommandation commune. On a soulevé la gravité objective de l'infraction.

[42] Une amende de 5 000 \$ a été imposée dans le dossier *Demers*²³. La représentante avait signé à titre de témoin de la signature des clients sur les formulaires de propositions relatives à des fonds distincts. Il s'agissait en l'espèce d'une recommandation commune. Bien qu'elle n'ait pas agi avec une intention malveillante, le comité est d'avis qu'elle a commis indiscutablement une faute de négligence. Il s'agissait cependant d'une directrice de succursale.

[43] Dans le dossier *Paquet*²⁴, le représentant était accusé sous trois chefs d'infraction. Il avait signé à deux reprises à titre de témoin une demande de plan de paiement modifié hors la présence de la cliente. Il avait par ailleurs signé hors la présence de la cliente un aperçu de la police d'assurance-vie. Il fut condamné à une amende de 5 000 \$ pour le premier chef et à une réprimande pour chacun des deux autres chefs. Dans cette affaire, il est utile de mentionner que la probité du représentant était mise en doute. Il aurait induit un tiers à contrefaire la signature de sa cliente à trois reprises et il aurait nié ses gestes à l'enquêteur.

²² *Chambre de la sécurité financière c. Proteau*, 2012 CanLII 97201 (QC CDCSF).

²³ *Chambre de la sécurité financière c. Demers*, 2013 CanLII 43433 (QC CDCSF).

²⁴ *Chambre de la sécurité financière c. Paquet*, 2013 CanLII 43419 (QC CSCSF).

CD00-1144

PAGE : 12

[44] Dans le dossier *Dubois*²⁵, l'intimée était accusée d'avoir signé à titre de représentante alors qu'une personne qui n'était plus autorisée à exercer avait rencontré les clients. Il s'agissait, d'une part, d'un client de longue date de l'ancien représentant et, d'autre part, d'un client qui voulait continuer de faire affaire avec lui. Il s'agissait clairement de l'exercice illégal de la profession par le représentant non autorisé qui pouvait se continuer sous la signature de l'intimée.

[45] Pour le premier client, une amende de 5 000 \$ et une réprimande furent imposées. Concernant le second client, l'intimée fut condamnée à une amende de 5 000 \$. Il s'agissait de recommandations communes.

[46] Une amende de 2 000 \$ a été imposée dans *Tremblay*²⁶. Dans cette affaire, l'intimé a signé, à titre de témoin, un accusé de réception de police hors la présence de la cliente. L'intimé a expliqué que la cliente résidait à environ 50 minutes de son bureau et qu'une tempête de neige avait empêché cette dernière de se présenter. Les documents ont été envoyés par la poste et le représentant a signé comme témoin. On était face à une recommandation commune dans ce dossier. Le comité avait noté la gravité objective des infractions et le fait que la bonne foi de l'intimé n'était nullement mise en cause.

[47] Dans le dossier *Bellerose*²⁷, la représentante était accusée d'avoir signé à titre de témoin de la cliente des formulaires de transfert de polices alors qu'elle n'avait pas vu signer la cliente ni rencontré le mari de cette dernière. Dans cette affaire, la cliente avait imité la signature de son mari. La cliente avait l'intention de toucher la valeur de rachat

²⁵ *Chambre de la sécurité financière c. Dubois*, 2013 CanLII 66170 (QC CDCSF).

²⁶ *Chambre de la sécurité financière c. Tremblay*, 2015 QCCDCSF 21.

²⁷ *Chambre de la sécurité financière c. Bellerose*, 2012 CanLII 97156 (QC CDCSF).

CD00-1144

PAGE : 13

de polices. Dès que la représentante a été informée par le mari de la situation, elle a tout de suite songé aux intérêts de ce dernier. Elle lui recommanda de communiquer immédiatement avec la compagnie d'assurance. L'intégrité de la représentante n'était pas en cause. Le comité imposa une amende de 3 000 \$ pour un chef et une réprimande pour l'autre chef.

Expédition tardive du préavis de remplacement

[48] Dans le dossier *Noël*²⁸, le représentant avait fait défaut à plusieurs reprises d'expédier une copie du préavis de remplacement à l'assureur dans les cinq jours ouvrables de la signature de la proposition. On remarque l'absence d'antécédent disciplinaire. Une amende de 1 500 \$ fut imposée pour chacun des chefs. Cette décision est cependant moins pertinente compte tenu du fait que les chefs contenaient d'autres infractions.

[49] Une amende de 5 000 \$ fut imposée dans le dossier *Cusson*²⁹ à l'intimé pour avoir fait défaut d'envoyer le préavis de remplacement. Il s'agissait dans ce dossier d'une recommandation commune. Une amende plus importante fut imposée au motif qu'il s'agissait d'une récidive.

[50] Finalement dans le dossier *Le Corvec*³⁰, une amende de 3 000 \$ par chef a été imposée pour le défaut de transmission du préavis de remplacement. Le comité nota dans ce dossier la perte du bénéfice de l'assurance-vie, l'absence de remords exprimé par l'intimé, la répétition des infractions sur une longue période et la crainte de récidive.

²⁸ *Rioux c. Noël*, 2007 CanLII 38984 (QC CDCSF).

²⁹ *Chambre de la sécurité financière c. Cusson*, 2010 CanLII 99841 (QC CDCSF).

³⁰ *Chambre de la sécurité financière c. Le Corvec*, 2010 CanLII 99886 (QC CDCSF).

CD00-1144

PAGE : 14

MOTIFS ET DISPOSITIF

[51] Le procureur de la plaignante recommande au Comité sous le chef 1, une amende de 2 000 \$ ainsi que le paiement des déboursés; sous le chef 2, une amende de 3 000 \$ ainsi que le paiement des déboursés; et sous le chef 3, l'imposition d'une réprimande.

[52] L'intimée conteste particulièrement l'amende de 3 000 \$ pour le chef numéro 2.

[53] Les infractions reprochées font suite à un seul et même évènement et ne concernent qu'une seule et unique cliente.

[54] Les infractions sont néanmoins d'une gravité objective indéniable.

[55] Le comité est d'accord avec la plaignante pour imposer une amende de 2 000 \$ pour le chef numéro 1. L'intimée reconnaît elle-même qu'elle n'avait pas l'information requise. Compte tenu de la situation familiale et financière de l'intimée, le Comité accordera à l'intimée un échelonnement du paiement de l'amende.

[56] Une réprimande sera imposée sous le chef 3.

[57] Quant au deuxième chef, le Comité imposera une réprimande. Le procureur de la plaignante reconnaît que la procédure de l'assureur est loin d'être claire. Le Comité est d'avis être dans une situation exceptionnelle.

[58] Dans un premier temps, l'assureur permet la vente à distance. Aucune procédure écrite spécifique n'est prévue dans une telle situation. L'assureur savait que l'intimée n'avait pas signé en présence de la cliente. Le formulaire de blanchiment d'argent l'atteste. Le but de cette disposition est notamment d'aviser l'assureur, ce qui a été fait.

CD00-1144

PAGE : 15

[59] Le Comité note que l'intimée a fait de nombreuses démarches afin de déterminer la marche à suivre dans une telle situation. Ces recherches ont été vaines.

[60] La cliente est une ancienne représentante et cette dernière n'a subi aucun préjudice.

[61] Le Comité note l'absence de mauvaise foi de l'intimée et son intégrité ne fait aucun doute.

PAR CES MOTIFS, le Comité de discipline :

PREND ACTE du plaidoyer de culpabilité de l'intimée sous chacun des trois (3) chefs d'infraction contenus à la plainte;

RÉITÈRE la déclaration de culpabilité qu'il a rendue séance tenante à l'endroit de l'intimée sous chacun des trois (3) chefs d'infraction contenus à la plainte;

ET PROCÉDANT SUR SANCTION :

Sous le chef 1 :

CONDAMNE l'intimée au paiement d'une amende de 2 000 \$;

Sous les chefs 2 et 3 :

CONDAMNE l'intimée à une réprimande;

ACCORDE à l'intimée un délai de six mois (6) pour le paiement de l'amende;

CD00-1144

PAGE : 16

CONDAMNE l'intimée au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement, conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*, RLRQ, c. C-26.

(s) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas
Président du comité de discipline

(s) Réal Veilleux

M. Réal Veilleux, A.V.A., Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

(s) Monique Puech

M^{me} Monique Puech
Membre du comité de discipline

M^e Jean-Simon Britten
THERRIEN COUTURE AVOCATS s.e.n.c.r.l.
Procureurs de la partie plaignante

L'intimée était présente et non représentée.

Date de l'audition : 10 février 2016

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Aucune information.

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

Aucune information.

Suspensions pour des manquements aux obligations relatives à la formation continue et pour avoir fait défaut d'avoir acquitté la cotisation annuelle à la Chambre de la sécurité financière

Le tableau suivant contient le nom des représentants dont le certificat ou l'inscription a été suspendu dans une ou plusieurs catégories d'inscription, disciplines ou catégories de discipline puisqu'ils ne se sont pas conformés aux obligations relatives à la formation continue ou qu'ils ont fait défaut d'acquitter leur cotisation annuelle à la Chambre de la sécurité financière. Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée.

Il est également possible de vérifier si un représentant dispose d'un droit de pratique en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* de l'Autorité des marchés financiers disponible sur son site Internet en cliquant sur le lien suivant : <http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

ou en s'adressant au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337
 Montréal : 514 395-0337
 Autres régions : 1 877 525-0337
 Télécopieur : 418 647-9963
www.lautorite.qc.ca

Catégories d'inscription, disciplines et catégories de discipline

- 1a Assurance de personnes
- 1b Assurance contre les accidents ou la maladie
- 2a Assurance collective de personnes
- 2b Régime d'assurance collective

Catégories d'inscription, disciplines et catégories de discipline

- 2c Régime de rentes collectives
- 3a Assurance de dommages (Agent)
- 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)
- 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)
- 4a Assurance de dommages (Courtier)
- 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
- 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
- 5a Expertise en règlement de sinistres
- 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
- 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
- 6 Planification financière
- 7 Représentant de courtier en épargne collective
- 9 Représentant de courtier en plans de bourses d'études

Numéro client	Prénom	Nom	N° décision	Décision	Date de la décision
2000011595	CAROLINE	BARR	2018-CI-1028660	SUSPENDU	2018-04-30
2000051676	MICHEL	BRIEN	2018-CI-1028771	SUSPENDU	2018-04-30
2000080145	MARC-ANDRÉ	CÔTÉ	2018-CI-1028655	SUSPENDU	2018-04-30
2000127676	NATHALIE	FOURCAUDOT	2018-CI-1028659	SUSPENDU	2018-04-30
2000037586	HUGUES	BOISVERT	2018-CI-1028653	SUSPENDU	2018-04-30
2000117366	ARMAND	ELBAZ	2018-CI-1028666	SUSPENDU	2018-04-30
2000181875	FRANÇOIS	LAFAILLE	2018-CI-1028658	SUSPENDU	2018-04-30
2000124848	MARISA	FORGETTA	2018-CI-1028668	SUSPENDU	2018-04-30
2000130715	GILLES	FYFE	2018-CI-1028656	SUSPENDU	2018-04-30
2000131965	MARIE-FRANCE	GAGNÉ	2018-CI-1028654	SUSPENDU	2018-04-30
2000155939	GÉRALD	GROULX	2018-CI-1028665	SUSPENDU	2018-04-30
2000199009	ÉRIC	LAVALLÉE	2018-CI-1028770	SUSPENDU	2018-04-30
2000132223	PIERRE-PAUL	GAGNÉ	2018-CI-1028669	SUSPENDU	2018-04-30
2000161655	DENISE	LECLERC-HARRISON	2018-CI-1028667	SUSPENDU	2018-04-30
2000166847	DAVID BERTON	HUESTIS	2018-CI-1028674	SUSPENDU	2018-04-30
2000191025	FRANCINE FALLON	LANGLOIS	2018-CI-1028673	SUSPENDU	2018-04-30
2000202861	LOUIS-FRANCIS	LEBEL	2018-CI-1028670	SUSPENDU	2018-04-30

Numéro client	Prénom	Nom	N° décision	Décision	Date de la décision
2000184426	LINE	LAGLOIRE	2018-CI-1028672	SUSPENDU	2018-04-30
2000205608	NANCY	LECLERC	2018-CI-1028671	SUSPENDU	2018-04-30
2000190721	JEAN	LANGLAIS	2018-CI-1028677	SUSPENDU	2018-04-30
2000197118	JEAN-LOUIS	LARIVÉE	2018-CI-1028678	SUSPENDU	2018-04-30
2000203753	LISON	LEBLANC	2018-CI-1028772	SUSPENDU	2018-04-30
2000194576	LORAINÉ	LAQUERRE	2018-CI-1028652	SUSPENDU	2018-04-30
2000214395	DENIS	LESSARD	2018-CI-1028676	SUSPENDU	2018-04-30
2000216687	CAROLINE	LÉVESQUE	2018-CI-1028691	SUSPENDU	2018-04-30
2000218845	DENIS	LIMOGES	2018-CI-1028683	SUSPENDU	2018-04-30
2000251718	JEAN	NORMANDEAU	2018-CI-1028675	SUSPENDU	2018-04-30
2000262412	ROBERT	PAYEUR	2018-CI-1028651	SUSPENDU	2018-04-30
2000222420	DONATO	MACIOCIA	2018-CI-1028769	SUSPENDU	2018-04-30
2000279057	RÉJEAN	PRONOVOST	2018-CI-1028679	SUSPENDU	2018-04-30
2000290560	JOCELYN	ROBERT	2018-CI-1028650	SUSPENDU	2018-04-30
2000219559	ANTONIO	LOFFREDO	2018-CI-1028690	SUSPENDU	2018-04-30
2000230331	DANIELLE	MARTIN	2018-CI-1028680	SUSPENDU	2018-04-30
2000320911	DANIEL	TERRAULT	2018-CI-1028692	SUSPENDU	2018-04-30
2000220832	MARTINE	LOVINSKY	2018-CI-1028682	SUSPENDU	2018-04-30
2000310673	ANDRÉ SAM	SINOTTE	2018-CI-1028684	SUSPENDU	2018-04-30
2000404340	MANON	CHAMPEAU	2018-CI-1028657	SUSPENDU	2018-04-30
2000277683	EILEEN	POWELL	2018-CI-1028689	SUSPENDU	2018-04-30
2000279020	GILLES	PRONOVOST	2018-CI-1028774	SUSPENDU	2018-04-30
2000314526	SOPHIE	ST-HILAIRE	2018-CI-1028773	SUSPENDU	2018-04-30
2000278986	JUDY-ANN	PROIETTI	2018-CI-1028702	SUSPENDU	2018-04-30
2000290720	MÉLANIE	ROBERT	2018-CI-1028685	SUSPENDU	2018-04-30
2000318014	GEORGES	TABET	2018-CI-1028681	SUSPENDU	2018-04-30
2000496474	JULIE	BÉLANGER	2018-CI-1028687	SUSPENDU	2018-04-30
2000305395	RAYMOND	SAVOIE	2018-CI-1028686	SUSPENDU	2018-04-30
2000433461	LINE	LÉVESQUE	2018-CI-1028694	SUSPENDU	2018-04-30
2000499186	CHRISTINE	LEBRUN	2018-CI-1028693	SUSPENDU	2018-04-30
2000291569	PIERRE	ROBILLARD	2018-CI-1028661	SUSPENDU	2018-04-30
2000408328	SYLVAIN	BOUSQUET	2018-CI-1028695	SUSPENDU	2018-04-30
2000499391	LISE	RIOPEL	2018-CI-1028688	SUSPENDU	2018-04-30
2000430491	GHISLAIN	VERRET	2018-CI-1028662	SUSPENDU	2018-04-30
2000515783	GHYSLAIN	TESSIER	2018-CI-1028696	SUSPENDU	2018-04-30
2000584583	JOSÉE	AUCLAIR	2018-CI-1028704	SUSPENDU	2018-04-30
2000436672	MARIE	LALIBERTÉ	2018-CI-1028775	SUSPENDU	2018-04-30
2000635314	ÉRIKA	MARTEL	2018-CI-1028701	SUSPENDU	2018-04-30
2000470321	FRANCE	BERNARD	2018-CI-1028663	SUSPENDU	2018-04-30
2000471099	ANNE	GRAVEL	2018-CI-1028708	SUSPENDU	2018-04-30
2000571374	FRANCIS	ISABELLE	2018-CI-1028705	SUSPENDU	2018-04-30
2000473177	RÉGIS	CLOUTIER	2018-CI-1028703	SUSPENDU	2018-04-30
2000639436	WEDNER	JEAN-PHILIPPE	2018-CI-1028697	SUSPENDU	2018-04-30
2000688999	SYLVIE	GUILBEAU	2018-CI-1028776	SUSPENDU	2018-04-30
2000496429	VALÉRIE	BERGERON	2018-CI-1028700	SUSPENDU	2018-04-30
2000590193	YVES	FERRON	2018-CI-1028698	SUSPENDU	2018-04-30
2000644386	MARYSE	LAPIERRE	2018-CI-1028664	SUSPENDU	2018-04-30
2000794525	LISE	LACASSE	2018-CI-1028706	SUSPENDU	2018-04-30

Numéro client	Prénom	Nom	N° décision	Décision	Date de la décision
2000672489	SUZIE	LÉGARÉ	2018-CI-1028714	SUSPENDU	2018-04-30
2000692742	MADELEINE	LAMBERT	2018-CI-1028707	SUSPENDU	2018-04-30
2000847032	VALÉRIE	GUEDJ	2018-CI-1028710	SUSPENDU	2018-04-30
2000595795	STELLA	LOURIDAS	2018-CI-1028717	SUSPENDU	2018-04-30
2000761784	LINA	KABBANI	2018-CI-1028711	SUSPENDU	2018-04-30
2000813791	ROXANE	BERGERON	2018-CI-1028699	SUSPENDU	2018-04-30
2000742449	KARINE	GUERNON	2018-CI-1028718	SUSPENDU	2018-04-30
2000967116	SERGE	GAMACHE	2018-CI-1028709	SUSPENDU	2018-04-30
2000783546	PATRICIA	BERTON	2018-CI-1028713	SUSPENDU	2018-04-30
2000894944	YOUNES	LACHAAL	2018-CI-1028712	SUSPENDU	2018-04-30
2000968641	TERRA	MIRON	2018-CI-1028720	SUSPENDU	2018-04-30
2000788122	LYDIA	HAMAOU	2018-CI-1028733	SUSPENDU	2018-04-30
2000893785	SÉBASTIEN	NAULT	2018-CI-1028716	SUSPENDU	2018-04-30
	MARIE-			SUSPENDU	2018-04-30
2000942063	FRANCE	MAILLOUX	2018-CI-1028715		
2001038501	MAXIME	LAPRATTE	2018-CI-1028728	SUSPENDU	2018-04-30
2000812471	HYRLAINE	LARIVIÈRE	2018-CI-1028723	SUSPENDU	2018-04-30
		SANTOS-		SUSPENDU	2018-04-30
2000958929	AUDREY	CONSTANTINEAU	2018-CI-1028719		
2000967875	FRÉDÉRIC	JOBIN	2018-CI-1028734	SUSPENDU	2018-04-30
2000870087	TAN-HIEU	HUYNH	2018-CI-1028731	SUSPENDU	2018-04-30
2000970237	MARTA	SILVA	2018-CI-1028724	SUSPENDU	2018-04-30
2001173515	YOUSSEF	MOULOU	2018-CI-1028809	SUSPENDU	2018-04-30
2000878454	MYLÈNE	SOULIÈRE	2018-CI-1028721	SUSPENDU	2018-04-30
2001040525	MARTIN	POUPART	2018-CI-1028725	SUSPENDU	2018-04-30
2001196849	SAMIA	KAFI	2018-CI-1028727	SUSPENDU	2018-04-30
2000980315	SAMIR	KEMMOUNE	2018-CI-1028722	SUSPENDU	2018-04-30
2001076201	WANG TAO	CHEN	2018-CI-1028743	SUSPENDU	2018-04-30
2001220199	MONICA	RABY-BINET	2018-CI-1028744	SUSPENDU	2018-04-30
2000912247	JOSÉE	DULAC	2018-CI-1028726	SUSPENDU	2018-04-30
2000983526	GENEVIÈVE	LATOUR	2018-CI-1028737	SUSPENDU	2018-04-30
2001150139	FRÉDÉRIC	GOULET	2018-CI-1028739	SUSPENDU	2018-04-30
2000916181	BARBARA	PITTAWAY	2018-CI-1028729	SUSPENDU	2018-04-30
2001020468	PHILIPPE	PLANTE	2018-CI-1028742	SUSPENDU	2018-04-30
2001220448	ALEXANDRA	LACAILLE	2018-CI-1028735	SUSPENDU	2018-04-30
2001045879	DAVID	PARADIS	2018-CI-1028730	SUSPENDU	2018-04-30
2001086815	DALILA	CHOUFANI	2018-CI-1028747	SUSPENDU	2018-04-30
2001217050	CLAUDINE	PERREAULT	2018-CI-1028758	SUSPENDU	2018-04-30
2001278332	SONIA	MOORE	2018-CI-1028741	SUSPENDU	2018-04-30
2001272150	VALÉRIE	TISSEUR	2018-CI-1028736	SUSPENDU	2018-04-30
2001285315	ARIANE	LAVOIE	2018-CI-1028738	SUSPENDU	2018-04-30
	JEAN-			SUSPENDU	2018-04-30
2001151771	FRANÇOIS	LECOMTE	2018-CI-1028748		
2001165613	MARC-ANDRÉ	SAVARD	2018-CI-1028745	SUSPENDU	2018-04-30
3000117212	MARIE-EVE	LABRIE	2018-CI-1028746	SUSPENDU	2018-04-30
2001227986	STÉPHANIE	SIMARD	2018-CI-1028763	SUSPENDU	2018-04-30
2001349177	VALÉRIE	TREMBLAY	2018-CI-1028754	SUSPENDU	2018-04-30
3000000837	OLIVIER	ROYER DORE	2018-CI-1028740	SUSPENDU	2018-04-30

Numéro client	Prénom	Nom	N° décision	Décision	Date de la décision
3000133052	LYDIA	POMERLEAU	2018-CI-1028749	SUSPENDU	2018-04-30
3000005574	HEMA	PATEL	2018-CI-1028756	SUSPENDU	2018-04-30
3000126211	NGOC-HAN ELIZABETH	HUYNH	2018-CI-1028753	SUSPENDU	2018-04-30
2001228011	GABRIELLE	BOUCHARD	2018-CI-1028766	SUSPENDU	2018-04-30
3000226782	MAXIME	BEAUDIN	2018-CI-1028751	SUSPENDU	2018-04-30
3000497454	DAVID	CHIAZZESE	2018-CI-1028759	SUSPENDU	2018-04-30
3000091427	MIRNA	HENRY	2018-CI-1028752	SUSPENDU	2018-04-30
3000176210	EMMANUELLE	BOURDAGES	2018-CI-1028750	SUSPENDU	2018-04-30
3000325103	CAROLYNE	OUIMET	2018-CI-1028755	SUSPENDU	2018-04-30
3000448187	STEPHANIE	HEPP	2018-CI-1028760	SUSPENDU	2018-04-30
3000703294	SYLVIANNE	LEBLANC- CHEVRIER	2018-CI-1028764	SUSPENDU	2018-04-30
3000247965	FREDERICK	SOUCY	2018-CI-1028757	SUSPENDU	2018-04-30
3000438606	EVAN	EMORY	2018-CI-1028761	SUSPENDU	2018-04-30
3000652295	STEPHANIE	MOREAU	2018-CI-1028762	SUSPENDU	2018-04-30
3000337573	NATALIA	PETROVA	2018-CI-1028765	SUSPENDU	2018-04-30

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de publication

Avis 94-303 du personnel des ACVM : *Modification, ou révocation et remplacement, des décisions générales dispensant certaines contreparties de l'obligation de soumettre pour compensation un dérivé obligatoirement compensable - Le point sur le projet de Règlement modifiant le Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale.*

Veillez prendre note que la décision 2018-PDG-0041 est publiée à la section 6.10 du présent bulletin.

(Texte publié ci-dessous)

Avis 94-303 du personnel des ACVM
Modification, ou révocation et remplacement, des décisions générales dispensant certaines contreparties de l'obligation de soumettre pour compensation un dérivé obligatoirement compensable

Le point sur le projet de Règlement modifiant le Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale

Le 31 mai 2018

Introduction

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les **ACVM** ou **nous**), sauf la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (la **CVMO**), modifient, ou révoquent et remplacent, selon le cas dans le territoire intéressé, les décisions générales parallèles (dans chaque territoire, la **décision de 2018**) afin de proroger la dispense accordée à certaines contreparties de l'obligation de compensation prévue par le *Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* (le **règlement**), à compter du 20 août 2018.

Objet

Le 6 juillet 2017, les ACVM ont publié l'Avis 94-301 du personnel des ACVM, *Décisions générales dispensant certaines contreparties de l'obligation de soumettre pour compensation un dérivé obligatoirement compensable*, indiquant que des modifications du règlement pourraient être nécessaires afin de clarifier les participants au marché qui sont assujettis à l'obligation de compenser les dérivés de gré à gré visés à l'Annexe A du règlement.

Pour faciliter le processus d'élaboration réglementaire de ces modifications, les membres des ACVM, sauf la CVMO, ont prononcé ce jour-là des décisions générales parallèles qui sont entrées en vigueur le 4 octobre 2017 (les **décisions de 2017**). Ces dernières dispensent provisoirement de l'obligation de compensation prévue par le règlement les contreparties visées au sous-paragraphe *b* ou *c* du paragraphe 1 de l'article 3 du règlement qui ne sont pas déjà assujetties à l'obligation de compensation en vertu du sous-paragraphe *a* de ce paragraphe, et ont pour effet de reporter du 4 octobre 2017 au 20 août 2018 la date d'entrée en vigueur dans leur cas. Parallèlement, la CVMO a modifié le règlement pour repousser au 20 août 2018 la date d'entrée en vigueur de l'obligation de compensation pour les contreparties concernées par les décisions de 2017.

Par la suite, soit le 12 octobre 2017, les ACVM ont publié le projet de *Règlement modifiant le Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* (le **projet de règlement de modification**) et le projet de modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* pour une période de consultation de 90 jours qui a pris fin le 10 janvier 2018. Le projet de règlement de

-2-

modification visait à préciser les contreparties et les types de dérivés de gré à gré assujettis à l'obligation de compensation.

Nous avons reçu trois mémoires, qu'il est possible de consulter sur les sites Web de l'Alberta Securities Commission, de l'Autorité des marchés financiers et de la CVMO. En général, les intervenants ont suggéré des modifications de l'interprétation de l'expression « entité du même groupe » et demandé une interprétation harmonisée dans toute la réglementation des dérivés de gré à gré.

À la lumière des commentaires reçus, les ACVM envisagent d'autres solutions pour atteindre les objectifs du projet de règlement de modification à l'égard des contreparties assujetties à l'obligation de compensation, tout en donnant suite aux demandes d'une interprétation harmonisée de l'expression « entité du même groupe » dans toute la réglementation des dérivés de gré à gré. Elles comptent publier pour une deuxième période de consultation un projet remanié de modification du règlement à une date ultérieure.

Décisions de 2018

Par conséquent, les membres des ACVM, sauf la CVMO, prorogent la dispense de l'obligation de compensation prévue par le règlement dans le cas des contreparties visées au sous-paragraphe *b* ou *c* du paragraphe 1 de l'article 3 du règlement qui ne sont pas déjà assujetties à l'obligation de compensation en vertu du sous-paragraphe *a* de ce paragraphe, jusqu'à la révocation des décisions de 2018 ou, si elle est antérieure, l'entrée en vigueur des modifications du règlement précisant les contreparties assujetties à l'obligation de compensation.

Position du personnel de la CVMO

La CVMO ne prononcera pas de décision de cette nature puisque les décisions générales ne sont pas permises en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'Ontario. Cependant, son personnel estime que, bien que des travaux en ce sens soient en cours, il n'y a aucun intérêt public à recommander ni à imposer des sanctions à l'encontre des contreparties visées au sous-paragraphe *b* ou *c* du paragraphe 1 de l'article 3 du règlement qui ne sont pas déjà assujetties à l'obligation de compensation en vertu du sous-paragraphe *a* de ce paragraphe, pour non-conformité à l'obligation de compensation établie par le règlement.

Le personnel de la CVMO pourrait, après examen de la question, reconsidérer sa position. Il s'attend d'ailleurs à le faire à l'entrée en vigueur des modifications du règlement ayant trait aux contreparties assujetties à l'obligation de compensation.

On peut consulter les décisions de 2018 sur les sites Web des membres des ACVM suivants :

www.lautorite.qc.ca
www.albertasecurities.com
www.bcsc.bc.ca
www.mbsecurities.ca

-3-

nssc.novascotia.ca
www.fcmb.ca
www.fcaa.gov.sk.ca

Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser à l'une des personnes suivantes :

Lise Estelle Brault
Coprésidente du Comité des ACVM sur les dérivés
Directrice principale de l'encadrement des dérivés
Autorité des marchés financiers
514 395-0337, poste 4481
lise-estelle.brault@lautorite.qc.ca

Paula White
Deputy Director, Compliance and Oversight
Commission des valeurs mobilières du Manitoba
204 945-5195
paula.white@gov.mb.ca

Michael Brady
Manager, Derivatives
British Columbia Securities Commission
604 899-6561
mbrady@bcsc.bc.ca

Wendy Morgan
Conseillère juridique principale
Commission des services financiers et des services aux consommateurs
(Nouveau-Brunswick)
506 643-7202
wendy.morgan@fcmb.ca

Kevin Fine
Coprésident du Comité des ACVM sur les dérivés
Director, Derivatives Branch
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416 593-8109
kfine@osc.gov.on.ca

Martin McGregor
Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
403 355-2804
martin.mcgregor@asc.ca

Abel Lazarus
Director, Corporate Finance
Nova Scotia Securities Commission
902 424-6859
abel.lazarus@novascotia.ca

Sonne Udemgba
Deputy Director
Legal Department, Securities Division
Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan
306 787-5879
sonne.udemgba@gov.sk.ca

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Aucune information.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Capital Météorite Inc.	28 mai 2018	Québec - Colombie-Britannique - Ontario
Innergex énergie renouvelable Inc.	29 mai 2018	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Banque de Montréal	24 mai 2018	Ontario
Dividend 15 Split Corp.	28 mai 2018	Ontario
Fonds de bons du Trésor canadien RBC	23 mai 2018	Ontario
Fonds indiciel obligataire canadien RBC		
Fonds indiciel obligataire du gouvernement canadien RBC		
Fonds d'obligations de marchés émergents BlueBay (Canada)		
Fonds d'obligations de marchés émergents en monnaie locale BlueBay (Canada)		
Portefeuille prudence d'obligations RBC		
Portefeuille d'obligations essentielles RBC		
Portefeuille d'obligations essentielles plus		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
RBC Solution de versement géré RBC Solution de versement géré RBC – Évolué Plus Fonds de revenu mensuel américain RBC Portefeuille prudence choix sélect RBC Portefeuille équilibré choix sélect RBC Portefeuille de croissance choix sélect RBC Portefeuille de croissance dynamique choix sélect RBC Fonds d'éducation Objectif 2020 RBC Fonds d'éducation Objectif 2025 RBC Fonds d'éducation Objectif 2030 RBC Fonds d'éducation Objectif 2035 RBC Fonds indiciel canadien RBC Fonds d'actions canadiennes O'Shaughnessy RBC Fonds indiciel américain RBC Fonds américain indiciel neutre en devises RBC Fonds de croissance américain O'Shaughnessy RBC II Fonds de sciences biologiques et de technologie RBC Fonds international indiciel neutre en devises RBC Fonds mondial de technologie RBC Portefeuille privé d'actions de valeur de sociétés américaines à grande capitalisation neutre en devises RBC		
Fonds de revenu à taux variable Redwood Fonds de revenu Australian Banc	29 mai 2018	Ontario
Fonds en titres du marché monétaire canadien de la HSBC Fonds en titres du marché monétaire en dollars US de la HSBC Fonds en prêts hypothécaires de la HSBC	29 mai 2018	Colombie-Britannique

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds en obligations canadiennes de la HSBC		
Fonds mondial en obligations de sociétés de la HSBC		
Fonds en titres de créance des nouveaux marchés de la HSBC		
Fonds revenu mensuel de la HSBC		
Fonds revenu mensuel en dollars US de la HSBC Fonds équilibré canadien de la HSBC		
Fonds de dividendes de la HSBC		
Fonds en actions de la HSBC		
Fonds de croissance de titres de sociétés à petite capitalisation de la HSBC		
Fonds en actions internationales de la HSBC		
Fonds concentré gestion de la volatilité actions mondiales de la HSBC		
Fonds en actions américaines de la HSBC		
Fonds européen de la HSBC		
Fonds du marché du Sud-Est asiatique de la HSBC		
Fonds en actions chinoises de la HSBC		
Fonds en actions indiennes de la HSBC		
Fonds en titres des nouveaux marchés de la HSBC		
Fonds en actions BRIC de la HSBC		
Fonds conservateur diversifié Sélection mondiale de la HSBC		
Fonds conservateur modéré diversifié Sélection mondiale de la HSBC		
Fonds équilibré diversifié Sélection mondiale de la HSBC		
Fonds de croissance diversifié Sélection mondiale de la HSBC		
Fonds de croissance dynamique diversifié Sélection mondiale de la HSBC		
Fonds multi-facteurs actions canadiennes Investissements Russell	29 mai 2018	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille d'actifs réels Investissements Russell		
Fonds d'investissement d'obligations indexées sur l'inflation Investissements Russell		
Fonds nordaméricain de petites capitalisations Pender	25 mai 2018	Colombie Britannique
Fonds d'opportunités à petites capitalisations Pender,		
Minto Apartment Real Estate Investment	23 mai 2018	Ontario
North American Financial 15 Split Corp.	28 mai 2018	Ontario
Portefeuille Pilier Investors* (<i>auparavant Portefeuille Pilier II Investors</i>)	28 mai 2018	Manitoba
Portefeuille de revenu mensuel Alto		
Portefeuille de revenu mensuel et de croissance Alto		
Portefeuille de revenu mensuel et de croissance bonifiée Alto		
Portefeuille de revenu équilibré Allegro		
Portefeuille équilibré Allegro		
Portefeuille de croissance équilibré Allegro		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
-------------------	--------------	----------------------------------

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille FDP Équilibré (parts de série A)	25 mai 2018	Québec
Portefeuille FDP Équilibré croissance (parts de série A)		- Ontario
Portefeuille FDP Équilibré revenu (parts de série A)		- Nouveau-Brunswick
Portefeuille FDP Obligations canadiennes (parts de série A)		
Portefeuille FDP Gestion des liquidités (parts de série A)		
Portefeuille FDP Revenu fixe court terme (parts de série A)		
Portefeuille FDP Revenu fixe mondial (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions canadiennes (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions canadiennes dividende (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions américaines dividende (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions globales (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions américaines indiciel (parts de série A)		
Portefeuille FDP Actions pays émergents (parts de série A)		
Banque de Montréal	24 mai 2018	Ontario
Brompton Resource Class*	25 mai 2018	Ontario
FNB Horizons Indice de fonds de couverture Morningstar	28 mai 2018	Ontario
FNB Horizons Devises mondiales à rendement absolu		
Fonds Capital Group ciblé actions canadiennes (Canada) ¹	25 mai 2018	Ontario
Fonds Capital Group occasions totales marchés émergents (Canada)		
Fonds Capital Group actions mondiales (Canada)		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Capital Group actions internationales (Canada) ¹		
Fonds Capital Group actions américaines (Canada)		
Fonds Capital Group revenu fixe essentiel plus canadien (Canada)		
Fonds Capital Group équilibré mondial (Canada)		
Fonds Capital Group obligations mondiales (Canada)		
Fonds d'actions canadiennes	23 mai 2018	Ontario
Fonds d'actions de petites sociétés canadiennes		
Fonds indiciel de forte capitalisation américaine		
Fonds d'actions de grandes sociétés américaines		
Fonds d'actions de petites sociétés américaines		
Fonds d'actions EAEO		
Fonds d'actions marchés émergents		
Fonds mondial de gestion de la volatilité		
Fonds canadien à revenu fixe		
Fonds d'obligations à long terme		
Fonds d'obligations non fédérales garanties à long terme 9		
Fonds de marché monétaire		
Fonds d'obligations à rendement réel		
Fonds d'obligations à court terme		
Fonds d'investissement à court terme		
Fonds d'obligations américaines à haut rendement		
Fonds tout actions		
Fonds équilibré		
Fonds équilibré 60/40		
Fonds équilibré de revenu mensuel		
Fonds prudent		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds prudent de revenu mensuel Fonds de croissance Fonds de croissance 100 Fonds de croissance 80/20 Fonds de revenu 100 Fonds de revenu 20/80 Fonds de revenu 40/60 Fonds modéré		
Fonds équilibré Beutel Goodman Fonds d'actions canadiennes Beutel Goodman Fonds total d'actions mondiales Beutel Goodman Fonds concentré d'actions nord-américaines Beutel Goodman Fonds d'actions canadiennes fondamental Beutel Goodman* Fonds à petite capitalisation Beutel Goodman Fonds de dividendes canadiens Beutel Goodman Fonds mondial de dividendes Beutel Goodman* Fonds concentré d'actions mondiales Beutel Goodman Fonds d'actions mondiales Beutel Goodman Fonds d'actions internationales Beutel Goodman Fonds d'actions américaines Beutel Goodman Fonds revenu Beutel Goodman Fonds d'obligations à long terme Beutel Goodman Fonds d'obligations de base Plus Beutel Goodman ¹ Fonds d'obligations à court terme Beutel Goodman*	24 mai 2018	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds du marché monétaire Beutel Goodman**		
Global Dividend Growth Split Corp	24 mai 2018	Ontario
Northland Power Inc.	25 mai 2018	Ontario
Plan Futé	29 mai 2018	Ontario
Scotia Strategic Fixed Income ETF Portfolio	23 mai 2018	Ontario
Scotia Strategic Canadian Equity ETF Portfolio		
Scotia Strategic U.S. Equity ETF Portfolio		
Scotia Strategic International Equity ETF Portfolio		
Tradex Fonds d'obligations	23 mai 2018	Ontario
Tradex Fonds d'actions Limitée		
Tradex Fonds d'actions mondiales		
Zymeworks Inc.	24 mai 2018	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds COTE 100 Premier (Parts de catégorie Ordinaire et de catégorie Gestion)	24 mai 2018	Québec
Fonds COTE 100 US (Parts de catégorie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Ordinaire et de catégorie Gestion) Fonds COTE 100 Revenu (Parts de catégorie Ordinaire et de catégorie Gestion) Fonds COTE 100 Grandes Sociétés canadiennes (Parts de catégorie Ordinaire et de catégorie Gestion)		
Fonds IA Clarington mondial de croissance et de revenu (séries A, E, E5, EF, EF5, F, F5, I, L, L5, P, P5 et T5)	24 mai 2018	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Catégorie Mackenzie marchés émergents*	23 mai 2018	Ontario
FNB d'actions canadiennes concentré Bristol Gate FNB d'actions américaines concentré Bristol Gate	29 mai 2018	Ontario
Fonds de revenu à taux variable Redwood Fonds de revenu Australian Banc	29 mai 2018	Ontario
Tacora Resources Inc.	28 mai 2018	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce	24 mai 2018	3 novembre 2017
Banque Canadienne Impériale de Commerce	24 mai 2018	3 novembre 2017
Banque Canadienne Impériale de Commerce	24 mai 2018	3 novembre 2017
Banque Canadienne Impériale de Commerce	24 mai 2018	3 novembre 2017
Banque Canadienne Impériale de Commerce	24 mai 2018	3 novembre 2017
Banque Canadienne Impériale de Commerce	29 mai 2018	3 novembre 2017
Banque de Montréal	24 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	25 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	28 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	29 mai 2018	17 mai 2016
Banque de Montréal	29 mai 2018	17 mai 2016
Banque Nationale du Canada	23 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	24 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Nationale du Canada	28 mai 2018	4 juillet 2016

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	29 mai 2018	4 juillet 2016
Banque Royale du Canada	15 mai 2018	30 janvier 2018
Banque Royale du Canada	15 mai 2018	30 janvier 2018
Banque Royale du Canada	16 mai 2018	30 janvier 2018
Banque Royale du Canada	16 mai 2018	30 janvier 2018
Financial 15 Split Corp.	24 mai 2018	2 novembre 2017
La Banque de Nouvelle-Écosse	30 mai 2018	13 février 2018
La Banque de Nouvelle-Écosse	30 mai 2018	13 février 2018
La Banque de Nouvelle-Écosse	30 mai 2018	13 février 2018
La Banque de Nouvelle-Écosse	30 mai 2018	13 février 2018
La Banque de Nouvelle-Écosse	30 mai 2018	13 février 2018
La Banque Toronto-Dominion	25 mai 2018	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	25 mai 2018	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	25 mai 2018	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	25 mai 2018	13 juin 2016
La Banque Toronto-Dominion	28 mai 2018	13 juin 2016
Nemaska Lithium Inc.	23 mai 2018	29 mars 2018

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (« Règlement 45-106 ») et au *Règlement 45-513 sur la dispense de prospectus pour placement de titres auprès de porteurs existants* (« Règlement 45-513 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513, selon le cas, avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

Depuis le 1^{er} octobre 2015, l'information sur les placements avec dispense est présentée sous un nouveau format.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
2563150 Ontario Inc.	2018-04-13	100 000 \$
Aguia Resources Limited	2018-04-12	5 000 030 \$
AM Resources Corp.	2018-04-11	1 803 035 \$
Arctic Star Exploration Corp.	2018-04-12	338 920 \$
AT&T Inc.	2018-04-10	48 865 320 \$
Atlas Capital Resources III LP	2018-04-06	11 487 600 \$
Banque Royale du Canada	2018-04-11	2 303 794 \$
CCL Industries Inc.	2018-04-13	300 000 000 \$
Centurion Apartment Real Estate Investment Trust	2018-04-02	8 391 759 \$
Corporation financière All-Star inc.	2018-04-20	2 277 000 \$
Coty Inc.	2018-04-05	100 911 236 \$
CVR Medical Corp.	2018-04-09	0 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
EEStor Corporation	2018-04-12	822 900 \$
Express Capital Corp.	2018-04-11	120 000 \$
Fair Hydro Trust	2018-02-09	500 015 000 \$
Fiducie de revenu résidentiel Equiton	2018-04-11 au 2018-04-21	113 890 \$
Franklin Global Real Assets Fund	2018-04-09 au 2018-04-13	5 673 350 \$
Franklin Global Real Assets Fund	2018-04-16 au 2018-04-20	50 466 \$
General Motors Financial Company, Inc.	2018-04-10	69 370 231 \$
Globalive Technology Partners Inc.	2018-04-05	30 000 000 \$
IIF Canadian 2 LP	2018-04-02	252 618 237 \$
kneat.com, inc.	2018-04-10	6 184 647 \$
Les Producteurs Affinor inc.	2018-04-17	352 399 \$
Levante Living Trust	2018-04-04	674 280 \$
Maple Gold Mines Ltd.	2018-04-11	3 950 000 \$
Maya Or & Argent inc.	2018-04-13	28 397 000 \$
Mayo Lake Minerals Inc.	2018-04-16	76 715 \$
Métaux DNI inc.	2017-12-30	40 000 \$
Métaux DNI inc.	2018-03-14	58 825 \$
Métaux DNI inc.	2018-03-30 au 2018-04-06	76 500 \$
NationWide Self Storage & Auto Wash Trust	2018-04-16	573 400 \$
NCP Fund I-B, LP	2018-04-10	19 873 350 \$
North America Home Finance Inc.	2018-04-23	230 000 \$
Nova Leap Health Corp.	2018-04-13	1 006 050 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
Old Kent Road Income Fund I	2018-03-09	564 284 \$
Osprey Gold Development Ltd.	2018-02-07	1 344 187 \$
Prime Texan Real Estate Trust	2018-04-15	1 019 840 \$
Qwest Productivity Media Income Trust	2018-04-10	666 200 \$
Ressources Explor inc.	2018-04-18	4 000 \$
Solutions Globales Mobi724 inc.	2018-04-13	0 \$
Sproutly, Inc.	2018-04-10	982 500 \$
TerraX Minerals Inc.	2018-04-12	4 025 000 \$
Toachi Mining Inc.	2018-04-13	3 000 000 \$
Trez Capital Prime Trust	2018-04-09 au 2018-04-16	405 300 \$
Trez Capital Yield Trust	2018-04-09 au 2018-04-16	1 625 723 \$
Trez Capital Yield Trust	2018-04-17 au 2018-04-23	1 440 810 \$
Trez Capital Yield Trust US (Canadian \$)	2018-04-17 au 2018-04-23	1 362 591 \$
True Leaf Medicine International Ltd.	2018-01-24	4 105 245 \$
UBS AG, Jersey Branch	2018-04-12 au 2018-04-18	5 270 511 \$
Versus Systems Inc.	2018-04-11	2 778 200 \$
Victoria Gold Corp.	2018-04-13	125 000 000 \$

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.7 AGRÉMENTS, AUTORISATIONS ET OPÉRATIONS SUR DÉRIVÉS DE GRÉ À GRÉ

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

Le 24 mai 2018

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières du
Québec et de l'Ontario (les « territoires »)

et

Dans l'affaire du
traitement des demandes de révocation de l'état d'émetteur assujetti

et

Dans l'affaire de
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
(le « déposant »)

Décision

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chacun des territoires (le « décideur ») a reçu du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») révoquant son état d'émetteur assujetti dans tous les territoires du Canada dans lesquels il est émetteur assujetti (la « décision souhaitée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de révocation de l'état d'émetteur assujetti (demandes sous régime double) :

- a) L'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale à l'égard de la présente demande;
- b) le déposant a donné avis qu'il entend se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4C.5 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve et Labrador;
- c) la présente décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, le Règlement 11-102 et le *Règlement 14-501Q sur les définitions* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. il n'est pas émetteur assujéti du marché de gré à gré en vertu du *Règlement 51-105 sur les émetteurs cotés sur les marchés de gré à gré américains*;
2. ses titres en circulation, y compris les titres de créance, sont détenus en propriété véritable, directement ou indirectement, par moins de 15 porteurs dans chacun des territoires du Canada et moins de 51 porteurs au total à l'échelle mondiale;
3. aucun de ses titres, y compris les titres de créance, n'est négocié, au Canada ou à l'étranger, sur un marché au sens du *Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché*, ni au moyen d'aucun autre mécanisme permettant aux acheteurs et aux vendeurs de titres de se rencontrer et par lequel des données de négociation sont rendues publiques;
4. il demande la révocation de son état d'émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada dans lesquels il est émetteur assujéti;
5. il ne contrevient à la législation en valeurs mobilières d'aucun territoire.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la rendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est de rendre la décision souhaitée.

Martin Latulippe
Directeur de l'information continue

Décision n°: 2018-IC-0020

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS**DÉCISION N° 2018-PDG-0041****Décision générale relative à la dispense de l'obligation de compensation pour certaines contreparties**

Vu les termes définis dans la *Loi sur les instruments dérivés*, RLRQ, c. I-14.01 (la « LID »), le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, et le *Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale*, RLRQ, c. I-14.01, r. 0.01 (le « Règlement 94-101 »);

Vu le paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101 qui exige que la contrepartie locale à une opération sur un dérivé obligatoirement compensable le soumette ou le fasse soumettre pour compensation à une chambre de compensation réglementée qui offre des services de compensation pour ce dérivé (l'« obligation de compensation ») si au moins l'une des situations suivantes s'applique à chaque contrepartie :

- a) à compter du 4 avril 2017, elle remplit les conditions suivantes :
 - i) elle est un participant à une chambre de compensation réglementée qui offre des services de compensation pour le dérivé obligatoirement compensable;
 - ii) elle est abonnée aux services de compensation pour la catégorie de dérivés à laquelle le dérivé obligatoirement compensable appartient;
- b) à compter du 4 octobre 2017, elle remplit les conditions suivantes :
 - i) elle est une entité du même groupe que le participant visé au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101;
 - ii) à un moment quelconque après la date d'entrée en vigueur du Règlement 94-101, le montant notionnel brut de l'ensemble de ses dérivés en cours à la fin du mois excède 1 000 000 000 \$, compte non tenu des dérivés auxquels le sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 7 du Règlement 94-101 s'applique;
- c) à compter du 4 octobre 2017, elle remplit les conditions suivantes :
 - i) elle est une contrepartie locale dans un territoire du Canada, autre qu'une contrepartie à laquelle le sous-paragraphe b) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101 s'applique;
 - ii) à un moment quelconque après la date d'entrée en vigueur du Règlement 94-101, le montant notionnel brut de l'ensemble de ses dérivés en cours à la fin du mois, combiné à celui de chaque entité du même groupe qui est une contrepartie locale dans un territoire du Canada, excède 500 000 000 000 \$, compte non tenu des dérivés auxquels le sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 7 du Règlement 94-101 s'applique;

Vu la disposition transitoire prévue à l'article 13 du Règlement 94-101 qui prévoit que la contrepartie visée au sous-paragraphe b) ou au sous-paragraphe c) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101, à laquelle le sous-paragraphe a) de ce paragraphe ne s'applique pas, n'est pas tenue de soumettre pour compensation un dérivé obligatoirement compensable à une chambre de compensation réglementée avant le 4 octobre 2017;

Vu la décision n° 2017-PDG-0084 prononcée le 27 juin 2017 [(2017) B.A.M.F., vol. 14, n° 26, section 6.10, p. 277] qui prenait effet le 4 octobre 2017 (la « décision n° 2017-PDG-0084 »), par laquelle l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a dispensé de l'obligation de compenser un dérivé obligatoirement compensable, les contreparties auxquelles le sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101 ne s'applique pas et qui sont assujetties à cette obligation selon le sous-paragraphe b) ou le sous-paragraphe c) du paragraphe 1) de cet article;

Vu la décision n° 2017-PDG-0084 qui s'applique, jusqu'au 20 août 2018, à l'égard des opérations sur dérivés obligatoirement compensables qui ont lieu au plus tard à cette date;

Vu le projet de *Règlement modifiant le Règlement 94-101 sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* publié pour consultation par l'Autorité le 12 octobre 2017 [(2017) B.A.M.F., vol. 14, n° 40, section 6.2, p. 166] (le « projet de Règlement ») visant à clarifier la portée de l'obligation de compensation, et faisant en sorte que certaines contreparties visées aux sous-paragraphe b) et c) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101 n'y seraient pas assujetties;

Vu les commentaires reçus sur le projet de Règlement;

Vu l'opportunité de prolonger l'effet de la dispense de l'obligation de compenser un dérivé obligatoirement compensable pour ces contreparties qui sont assujetties à l'obligation de compensation au-delà du 20 août 2018;

Vu l'article 86 de la LID, selon lequel l'Autorité peut, aux conditions qu'elle détermine, dispenser un dérivé, une personne, un groupement de personnes, une offre ou une opération de tout ou partie des obligations prévues par la LID, lorsqu'elle estime que cette dispense ne porte pas atteinte à l'intérêt public;

Vu l'article 99 de la LID, selon lequel l'Autorité peut, selon les modalités et aux conditions qu'elle détermine, prendre une décision ayant une portée générale ou particulière et pouvant s'appliquer spécifiquement à toute matière relevant de sa compétence en vertu de la LID;

Vu les décisions et mesures de dispense similaires qui seront prononcées par les autorités en valeurs mobilières des autres territoires du Canada;

Vu l'analyse de la Direction principale de l'encadrement des dérivés et la recommandation du surintendant des marchés de valeurs de remplacer la décision n° 2017-PDG-0084 et d'accorder la présente dispense au motif qu'elle ne porte pas atteinte à l'intérêt public;

En conséquence :

L'Autorité dispense de l'obligation de compenser un dérivé obligatoirement compensable les contreparties auxquelles le sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 3 du Règlement 94-101 ne s'applique pas et qui sont assujetties à cette obligation selon le sous-paragraphe b) ou le sous-paragraphe c) du paragraphe 1) de cet article.

La présente dispense s'applique à l'égard des opérations sur dérivés obligatoirement compensables qui auront lieu le ou après le 20 août 2018.

La présente décision remplace la décision n° 2017-PDG-0084.

La présente décision prend effet le 20 août 2018 et cessera de produire ses effets à la première des dates suivantes :

- 1) la date de l'entrée en vigueur de toute modification apportée au Règlement 94-101 relativement aux personnes assujetties à l'obligation de compensation;
- 2) la date à laquelle la présente décision est révoquée.

Fait le 31 mai 2018.

Louis Morisset
Président-directeur général

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
ADVANTECH MARKETING INTERNATIONAL INC.	2018-03-31
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2018-03-31
ANB CANADA INC.	2018-03-31
ANCONIA RESOURCES CORP.	2018-03-31
ARGENT NSX INC.	2018-03-31
ATLANTA GOLD INC.	2018-03-31
ATMANCO INC.	2018-03-31
AUTOMOTIVE FINCO CORP.	2018-03-31
AXE EXPLORATION INC.	2018-03-31
AYLEN CAPITAL INC.	2018-03-31
BANQUE DE MONTREAL	2018-04-30
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)	2018-04-30
BANQUE NATIONALE DU CANADA	2018-04-30
BANQUE ROYALE DU CANADA	2018-04-30
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)	2018-04-30
BAYMOUNT INCORPORATED	2018-03-31
BELL COPPER CORPORATION	2018-03-31
BLOCKCHAINK2 CORP.	2018-03-31
BLUE MOON ZINC CORP.	2018-03-31
BMO CATEGORIE ACTIONS AMERICAINES (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE CHINE ELARGIE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE DIVIDENDES (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE FNB MONDIAL A FAIBLE VOLATILITE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE MONDIALE D'ACTIONS (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE MONDIALE ENERGIE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE PORTEFEUILLE FNB CROISSANCE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE PORTEFEUILLE FNB ACTIONS DE CROISSANCE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE PORTEFEUILLE FNB DE REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE PORTEFEUILLE FNB EQUILIBRE (#5402)	2018-03-31
BMO CATEGORIE VALEUR INTERNATIONALE (#5402)	2018-03-31
BMO FNB DIVIDENDES GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS A REVENU FIXE REDUCTION DU RISQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS AMERICAIN DE REVENU MENSUEL EN DOLLARS US (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS CANADIEN D'ACTIONS A FAIBLE CAPITALISATION (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D'ACTIONS AMERICAINES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D'ACTIONS AMERICAINES PLUS (#5402)	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BMO FONDS D' ACTIONS CANADIENNES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' ACTIONS PRIVILEGIEES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' ACTIONS REDUCTION DU RISQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' INFRASTRUCTURES MONDIALES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS AMERICAINES A RENDEMENT ELEVE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS DE BASE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS DE BASE PLUS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS DE MARCHES EMERGENTS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES ECHELONNEES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES STRATEGIQUES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS D' OCCASIONS DE CROISSANCE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE DIVIDENDES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE DIVIDENDES AMERICAINS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE DIVIDENDES EN DOLLARS US (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE DIVIDENDES NORD AMERICAINS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE L' ALLOCATION DE L' ACTIF (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE METAUX PRECIEUX (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE RESSOURCES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DE REVENU MENSUEL (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DES MARCHES EN DEVELOPPEMENT (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DU MARCHE MONETAIRE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS DU MARCHE MONETAIRE EN DOLLARS US (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS EQUILIBRE EN DOLLARS US (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ETAPE PLUS 2020 (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ETAPE PLUS 2022 (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ETAPE PLUS 2025 (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ETAPE PLUS 2026 (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ETAPE PLUS 2030 (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS EUROPEEN (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB D' ACTIONS AMERICAINES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB D' ACTIONS CANADIENNES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB D' ACTIONS INTERNATIONALES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB EQUILIBRE GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB MONDIAL D' ACTIONS GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BMO FONDS FNB MONDIAL D' ALLOCATION DE L' ACTIF GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB MONDIAL D' OBLIGATIONS GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB MONDIAL DE CROISSANCE GESTION TACTIQUE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB VENTE D' OPA COUV. DE SOC. EUROPEENNES A DIVIDENDES ELEVES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS FNB VENTE D' OPA COUVERTES DE SOC. AMERICAINES A DIV. ELEVES (#5402)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BMO FONDS FNB VENTE D'OPTIONS D'ACHAT COUVERTES DE BANQUES CANADIENNES (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS HYPOTHECAIRE ET DE REVENU A COURT TERME (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS INDICE-ACTIONS EN DOLLARS US (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS JAPONAIS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS LEADERSHIP FEMININ (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS MONDIAL D'ACTIONS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS MONDIAL DE REVENU MENSUEL (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS MONDIAL EQUILIBRE (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS UNIVERSEL D'OBLIGATIONS (#5402)	2018-03-31
BMO FONDS ZERO COMBUSTIBLE FOSSILE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE A REVENU FIXE FIDUCIESELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE ACTIONS DE CROISSANCE ASCENSION (#39798)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE ACTIONS DE CROISSANCE CATEGORIESELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE ACTIONS DE CROISSANCE FONDSELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE CONSERVATEUR ASCENSION (#39798)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE CROISSANCE CATEGORIESELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE CROISSANCE ASCENSION (#39798)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE CROISSANCE FONDSELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE D'EDUCATION OBJECTIF REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE D'EDUCATION OBJECTIF 2020 (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE D'EDUCATION OBJECTIF 2025 (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE D'EDUCATION OBJECTIF 2030 (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE D'EDUCATION OBJECTIF 2035 (#5402)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BMO PORTEFEUILLE DE RETRAITE CONSERVATEUR (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DE RETRAITE EQUILIBRE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DE RETRAITE REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DE REVENU CATEGORIESELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DE REVENU ASCENSION (#39798)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DE REVENU FONDSELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE DIVERSIFIE DE REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE EQUILIBRE CATEGORIESELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE EQUILIBRE ASCENSION (#39798)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE EQUILIBRE FONDSELECT (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB A REVENU FIXE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB ACTIONS DE CROISSANCE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB CONSERVATEUR (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB CROISSANCE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB DE REVENU (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB EQUILIBRE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB PLUS A REVENU EQUILIBRE (#5402)	2018-03-31
BMO PORTEFEUILLE FNB PLUS A REVENU FIXE (#5402)	2018-03-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2018-03-31
CALLITAS HEALTH INC.	2018-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
CALYX VENTURES INC.	2018-03-31
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	2018-03-31
CANAMEX GOLD CORP.	2018-03-31
CANEX METALS INC.	2018-03-31
CANICKEL MINING LIMITED	2018-03-31
CANUC RESOURCES CORPORATION	2018-03-31
CAPHA PHARMACEUTICALS INC.	2018-03-31
CAPITAL ELEMENT 79 INC.	2018-03-31
CAPITAL LGC LTEE	2018-03-31
CARPINCHO CAPITAL CORP.	2018-03-31
CAT. MONDIALE RESSOURCES AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)	2018-03-31
CAT.CANADIENNE DE DIVIDENDES DE GR.CAP. AGF-GR.MONDIAL AVANT. FISCAL AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE CROISSANCE AMERICAINE (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE AGF (#4835)	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
CATEGORIE D'ACTIONS EUROPEENNES AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE D'ACTIONS MONDIALE AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE DIRECTION CHINE AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE DIVERSIFIE DE REVENU AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE MARCHES EN EMERGENCE AGF- GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS CONSERVATEUR AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS CROISSANCE AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS EQUILIBRE AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS RENDEMENT AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS MONDIAL AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE REVENU A COURT TERME AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE REVENU FIXE PLUS AGF (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE SECTEURS AMERICAINS AGFIQ (#4835)	2018-03-31
CATEGORIE SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBREE HARMONY (#13908)	2018-03-31
CATEGORIE SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE HARMONY (#13908)	2018-03-31
CATEGORIE SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE HARMONY (#13908)	2018-03-31
CATEGORIE SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS HARMONY (#13908)	2018-03-31
CERRO GRANDE MINING CORPORATION	2018-03-31
CHINOOK TYEE INDUSTRY LIMITED	2018-03-31
CNH CAPITAL CANADA RECEIVABLES TRUST	2018-03-31
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	2018-03-31
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CONSOLIDATED FIRSTFUND CAPITAL CORP.	2018-03-31
CONSOLIDATED HCI HOLDINGS CORPORATION	2018-03-31
COPPER NORTH MINING CORP.	2018-03-31
CORPORATION AURIFERE MONARQUES	2018-03-31
CORPORATION RESSOURCES NEVADO	2018-03-31
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	2018-04-30
DIAMEDICA THERAPEUTICS INC.	2018-03-31
DIVESTCO INC.	2018-03-31
DRONE DELIVERY CANADA CORP.	2018-03-31
EARTH ALIVE CLEAN TECHNOLOGIES INC.	2018-03-31
EAST AFRICA METALS INC.	2018-03-31
ECOLOMONDO CORPORATION	2018-03-31
ELLIPSIZ COMMUNICATIONS LTD.	2018-03-31
EMGOLD MINING CORPORATION	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
EQ INC.	2018-03-31
EROS RESOURCES CORP.	2018-03-31
EUROPEAN COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2018-03-31
EXPLORATION FIELDEX INC.	2018-03-31
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE	2018-03-31
EXRO TECHNOLOGIES INC.	2018-03-31
FIDUCIE A TERME DE CREANCES HOLLIS II	2018-03-31
FIDUCIE BMO AMERICAINE DU MODELE QUANTITATIF (#39707)	2018-03-31
FIDUCIE BMO CANADIENNE DU MODELE QUANTITATIF (#39707)	2018-03-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT EAGLE	2018-03-31
FIDUCIE D'ACTIFS BNC	2018-04-30
FIDUCIE DE BILLETS SECONDAIRE BMO	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL BANQUE SCOTIA	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL BMO	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL BMO II	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL RBC	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL TD III	2018-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL TD IV	2018-04-30
FIDUCIE DE CATEGORIE 1 (TIER 1) BANQUE SCOTIA	2018-04-30
FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS	2018-03-31
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER FRONSAC	2018-03-31
FINB D'ACTIONS AMERICAINES FRANKLIN LIBERTYQT (#39970)	2018-03-31
FINB D'ACTIONS INTERNATIONALES FRANKLIN LIBERTYQT (#39970)	2018-03-31
FINB DE DIVIDENDES MONDIAUX FRANKLIN LIBERTYQT (#39970)	2018-03-31
FINB DE MARCHES EMERGENTS FRANKLIN LIBERTYQT (#39970)	2018-03-31
FINDEV INC.	2018-03-31
FNB ACTIONS AMERICAINES DE BASE AGF IQ (#39499)	2018-03-31
FNB ACTIONS CANADIENNES DE BASE OPTIMISEES AGF IQ (#39499)	2018-03-31
FNB ACTIONS DE BASE OPTIMISEES DES MARCHES EMERGENTS AGF IQ (#39499)	2018-03-31
FNB ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE OPTIMISEES AGF IQ (#39499)	2018-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FNB ACTIONS MONDIALES OPTIMISEES FACTEURS ESG AGFIQ (#39499)	2018-03-31
FNB ACTIONS MONDIALES OPTIMISEES INFRASTRUCTURES AGFIQ (#39499)	2018-03-31
FNB D' ACTIONS CANADIENNES A RISQUE GERE FRANKLIN LIBERTY (#39978)	2018-03-31
FNB D'OBLIGATIONS DE QUALITE DE SOCIETES CANADIENNES FRANKLIN LIBERTY(#39978)	2018-03-31
FNB EQUILIBRE DE BASE FRANKLIN LIBERTY (#39978)	2018-03-31
FNB MONDIAL D' ACTIONS GESTION TACTIQUE AGF IQ (#39499)	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FNB OBLIGATIONS MONDIALES DE BASE OPTIMISEES MULTISECTEURS AGFIQ (#39499)	2018-03-31
FNB REPARTITION MULTICATEGORIE AGF IQ (#39499)	2018-03-31
FNB REPARTITION MULTICATEGORIE DE REVENU AGF IQ (#39499)	2018-03-31
FOCUS GRAPHITE INC.	2018-03-31
FONDS AGF DE MARCHE MONETAIRE CANADIEN (#4835)	2018-03-31
FONDS AVANTAGE PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS BANCAIRE MONDIAL PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS BMO AVANTAGE AMERICAIN DU MODELE QUANTITATIF (#39707)	2018-03-31
FONDS BMO AVANTAGE CANADIEN DU MODELE QUANTITATIF (#39707)	2018-03-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES DE GRANDES CAPITALISATIONS AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATIONS AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS CHINDE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS CHINE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS CIBLE CANADIEN PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS A REVENU CIBLE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS EAEO AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES CROISSANCE DURABLE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS DES MARCHES EMERGENTS AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES CONVERTIBLES AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES AGF(#4835)	2018-03-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAINE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE DIVIDENDES MONDIAL PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS DE MARCHES EN EMERGENCE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE METAUX PRECIEUX AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER NEXUS (LE)	2018-03-31
FONDS DE REPARTITION FLEXIBLE DE L'ACTIF AGF (#4835)	2018-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FONDS DE RESSOURCES MONDIALES AGF (#4835)	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE REVENU CIBLE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES AGFIQ (#4835)	2018-03-31
FONDS DE REVENU ELEVE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS DE REVENU FIXE PLUS AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE REVENU MONDIAL PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS DE REVENU STRATEGIQUE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DE REVENU TACTIQUE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS DES NOUVEAUX LEADERS D'ENTREPRISES D'INDE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS AMERICAINES CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS AMERICAINES CROISSANCE - DEVISES NEUTRES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS AMERICAINES VALEUR (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS CANADIENNES PETITE CAPITALISATION (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS CANADIENNES VALEUR (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS CANADIENNES DE REVENU (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS MONDIALES CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS MONDIALES PETITE CAPITALISATION (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS MONDIALES VALEUR (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS OUTRE-MER CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS OUTRE-MER VALEUR (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS ACTIONS PRIVILEGIEES CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS CROISSANCE DE DIVIDENDES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS EQUILIBRE MONDIAL DE REVENU STRATEGIQUE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS EQUILIBRE QUEBEC (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS EQUILIBRE TACTIQUE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS IBRIX ACTIONS CANADIENNES A DIVIDENDES ELEVES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS IBRIX ACTIONS MONDIALES A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS IBRIX FOCUS ACTIONS CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FONDS DESJARDINS IBRIX FOCUS ACTIONS MONDIALES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS IBRIX MARCHES EMERGENTS A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS IBRIX OBLIGATIONS MONDIALES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS INFRASTRUCTURES MONDIALES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS MARCHE MONETAIRE (#3109)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS DESJARDINS MARCHES EMERGENTS (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS MONDIAL DE DIVIDENDES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS OPPORTUNITES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS DES MARCHES EMERGENTS (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS MONDIALES DE SOCIETES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS MONDIALES INDEXEES A L'INFLATION (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS MONDIALES TACTIQUE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS OPPORTUNITES DES MARCHES EMERGENTS (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS REVENU A TAUX VARIABLE (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS REVENU COURT TERME (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS REVENU DE DIVIDENDES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE ENVIRONNEMENT (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE ACTIONS AMERICAINES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE ACTIONS CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE OBLIGATIONS CANADIENNES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE OBLIGATIONS ENVIRONNEMENTALES (#3109)	2018-03-31
FONDS DESJARDINS SOCIETERRE TECHNOLOGIES PROPRES (#3109)	2018-03-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS E.U. PETITE ET MOYENNE CAPITALISATION AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS EQUILIBRE DES MARCHES EMERGENTS AGF (#4835)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FONDS EQUILIBRE DES MARCHES EMERGENTS EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS EQUILIBRE INDE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS EQUILIBRE STRATEGIQUE MONDIAL AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS INDE EXCEL (#15851)	2018-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES BMO (#5402)	2018-03-31
FONDS REVENU MENSUEL ELEVE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS REVENU TRADITIONNEL AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS SELECT MONDIAL AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS TACTIQUE AGF (#4835)	2018-03-31
FONDS VALEUR PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FONDS 15 SUR 15 PORTLAND (#34295)	2018-03-31
FORTIFIED TRUST	2018-03-31
FOUNTAIN ASSET CORP.	2018-03-31
GAZIT-GLOBE LTD.	2018-03-31
GENCAN CAPITAL INC.	2018-03-31
GESTION ACE AVIATION INC.	2018-03-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2018-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2018-03-31
GLEN EAGLE RESOURCES INC.	2018-03-31
GOLIATH RESOURCES LIMITED	2018-03-31
GRAVITAS FINANCIAL INC.	2018-03-31
GROUPE DMD CONNEXIONS SANTE NUMERIQUES INC.	2018-03-31
GROWTH & INCOME CLASS (#15851)	2018-03-31
GUERRERO VENTURES INC.	2018-03-31
GUNGNIR RESOURCES INC.	2018-03-31
HPQ-SILICON RESOURCES INC.	2018-03-31
HUNTINGTON EXPLORATION INC.	2018-03-31
IMAFLEX INC.	2018-03-31
INTEMA SOLUTIONS INC.	2018-03-31
IOU FINANCIAL INC.	2018-03-31
JAYDEN RESOURCES INC.	2018-03-31
JUNEX INC.	2018-03-31
JURA ENERGY CORPORATION	2018-03-31
KNEAT.COM, INC.	2018-03-31
LABORATOIRES ENGAGEMENT INC.	2018-03-31
LAMELEE MINERAIS DE FER LTEE.	2018-03-31
LEGEND POWER SYSTEMS INC.	2018-03-31
LEUCROTTA EXPLORATION INC.	2018-03-31
LICO ENERGY METALS LTD.	2018-03-31
MANGAZEYA MINING LTD.	2018-03-31
MAPLE GOLD MINES LTD.	2018-03-31
MAPLE LEAF 2013 OIL & GAS INCOME LIMITED PARTNERSHIP	2018-03-31
MARQUEE ENERGY LTD.	2018-03-31
MASON GRAPHITE INC.	2018-03-31
MASTER CREDIT CARD TRUST II	2018-03-31
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	2018-03-31
MAYA OR & ARGENT INC.	2018-03-31
MAZARIN INC.	2018-03-31
MILLROCK RESOURCES INC.	2018-03-31
<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
MINCOM CAPITAL INC.	2018-03-31
MINES ABCOURT INC.	2018-03-31
MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE	2018-03-31
MINES INDEPENDANTES CHIBOUGAMAU INC.	2018-03-31
MORIEN RESOURCES CORP.	2018-03-31
MURCHISON MINERALS LTD.	2018-03-31
NADG NNN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2018-03-31
NANOXPLORE INC.	2018-03-31
NEW LEADERS CLASS	2018-03-31
NEXJ HEALTH HOLDINGS INC.	2018-03-31
NIOCAN INC.	2018-03-31
NORONT RESOURCES LTD	2018-03-31
NORTHERN SHIELD RESOURCES INC.	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
NORTHISLE COPPER AND GOLD INC.	2018-03-31
NOUVEAU MONDE GRAPHITE INC.	2018-03-31
NOVRA TECHNOLOGIES INC.	2018-03-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2018-03-31
ONENERGY INC.	2018-03-31
ORBUS PHARMA INC.	2018-03-31
ORCA GOLD INC.	2018-03-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2018-03-31
ORLA MINING LTD.	2018-03-31
ORSU METALS CORPORATION	2018-03-31
OYSTER OIL AND GAS LTD.	2018-03-31
PANGOLIN DIAMONDS CORP.	2018-03-31
PARTNERS VALUE INVESTMENTS INC.	2018-03-31
PARTNERS VALUE INVESTMENTS LP	2018-03-31
PETRICHOR ENERGY INC.	2018-03-31
PETROLYMPIC LTD.	2018-03-31
POET TECHNOLOGIES INC.	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II CONSERVATEUR A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II CROISSANCE AMBITIEUX (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II CROISSANCE MAXIMALE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CAT.DE SOCIETE CONSERVATEUR A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CATEGORIE DE SOC. EQUILIBRE A FAIBLE VOLONTE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CATEGORIE DE SOC. MODERE A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE AMBITIEUX (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EN CATEGORIE DE SOCIETE CROISSANCE MAXIMALE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II EQUILIBRE A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE CHORUS II MODERE A FAIBLE VOLATILITE (#3109)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PORTEFEUILLE D'ACTIONS ETRANGERES HARMONY (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DE MARCHE MONETAIRE HARMONY (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU FIXE CANADIEN HARMONY (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DE REVENU FIXE MONDIAL HARMONY (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE AMBITIEUX (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE DIVERSIFIE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE EQUILIBRE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE MAXIMUM (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE MODERE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON CROISSANCE 100% ACTIONS (#3109)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PORTEFEUILLE DIAPASON REVENU CONSERVATEUR (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON REVENU DIVERSIFIE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON REVENU MODERE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIAPASON REVENU PRUDENT (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE DIVERSIFIE DE REVENU HARMONY (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE ELEMENTS CONSERVATEUR AGF (#4835)	2018-03-31
PORTEFEUILLE ELEMENTS CROISSANCE AGF (#4835)	2018-03-31
PORTEFEUILLE ELEMENTS EQUILIBRE AGF (#4835)	2018-03-31
PORTEFEUILLE ELEMENTS MONDIAL AGF (#4835)	2018-03-31
PORTEFEUILLE ELEMENTS RENDEMENT AGF (#4835)	2018-03-31
PORTEFEUILLE HARMONY D'ACTIONS AMERICAINES (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE HARMONY D'ACTIONS CANADIENNES (#13908)	2018-03-31
PORTEFEUILLE SOCIETERRE CONSERVATEUR (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE SOCIETERRE CROISSANCE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE SOCIETERRE CROISSANCE MAXIMALE (#3109)	2018-03-31
PORTEFEUILLE SOCIETERRE EQUILIBRE (#3109)	2018-03-31
PRIME MERIDIAN RESOURCES CORP.	2018-03-31
PROBE METALS INC.	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PROPRIETES GENIUS LTEE (LES)	2018-03-31
PYROGENESE CANADA INC..	2018-03-31
QUINSAM CAPITAL CORPORATION	2018-03-31
RAMBLER METALS AND MINING PLC	2018-03-31
RESSOURCES ALGOLD LTEE	2018-03-31
RESSOURCES AUXICO CANADA INC.	2018-03-31
RESSOURCES FALCO LTEE.	2018-03-31
RESSOURCES GOLDEN TAG LTEE	2018-03-31
RESSOURCES JOURDAN INC.	2018-03-31
RESSOURCES KOMET INC. (LES)	2018-03-31
RESSOURCES KWG INC.	2018-03-31
RESSOURCES METANOR INC.	2018-03-31
RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.	2018-03-31
RESSOURCES MINIERES VANSTAR INC.	2018-03-31
RESSOURCES NIPPON DRAGON INC.	2018-03-31
RESSOURCES NSR INC.	2018-03-31
RESSOURCES ROBEX INC.	2018-03-31
RETURN ENERGY INC.	2018-03-31
ROUTE1 INC.	2018-03-31
RUSORO MINING LTD.	2018-03-31
SCOZINC MINING LTD.	2018-03-31
SMC VENTURES INC.	2018-03-31
SMOOTH ROCK VENTURES CORP	2018-03-31
SOCIETE ASBESTOS LIMITEE	2018-03-31
SOCIETE D'EXPLORATION MINIERE VIOR INC.	2018-03-31
SOCIETE EN COMMANDITE HAMILTON PARK PLAZA (LA)	2018-03-31
SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
SOCIETE MINIERE EMPIRE INC.	2018-03-31
SOLUTIONS GLOBALES MOBI724 INC.	2018-03-31
SPACKMAN EQUITIES GROUP INC.	2018-03-31
SRAI CAPITAL CORP. (*23229)	2018-03-31
SRG GRAPHITE INC.	2018-03-31
STAKEHOLDER GOLD CORP.	2018-03-31
STRIA LITHIUM INC.	2018-03-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) DEBENTURE FUND (*26113) (*26114)	2018-03-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2006) REALTY TRUST (*26112) (*26114)	2018-03-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) MORTGAGE FUND (*28233)	2018-03-31
SUNSTONE OPPORTUNITY (2007) REALTY TRUST (*28232)	2018-03-31
SUNSTONE OPPORTUNITY FUND (2005) LIMITED PARTNERSHIP (*23228)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE CONSERVATEUR HARMONY (#13908)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE EQUILIBREE HARMONY (#13908)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE HARMONY (#13908)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE HARMONY (#13908)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE DE CROISSANCE PLUS HARMONY (#13908)	2018-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
SUPERPORTEFEUILLE EQUILIBRE HARMONY (#13908)	2018-03-31
SUPERPORTEFEUILLE RENDEMENT HARMONY (#13908)	2018-03-31
TANAGER ENERGY INC.	2018-03-31
TECHNOLOGIES PEAK POSITIONING INC. (LES)	2018-03-31
TECHNOLOGIES RELEVIVUM INC.	2018-03-31
THREED CAPITAL INC.	2018-03-31
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	2018-03-31
TRILLIUM CREDIT CARD TRUST II	2018-03-31
URBANIMMERSIVE INC.	2018-03-31
VAL-D'OR MINING CORPORATION	2018-03-31
VERSABANK	2018-04-30
VERSUS SYSTEMS INC.	2018-03-31
VIRGINIA ENERGY RESOURCES INC.	2018-03-31
VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.	2018-03-31
WALTON BIG LAKE DEVELOPMENT L.P.	2018-03-31
WALTON WESTPHALIA DEVELOPMENT CORPORATION	2018-03-31
WHITEMUD RESOURCES INC.	2018-03-31
WOW UNLIMITED MEDIA INC.	2018-03-31
XEBEC ADSORPTION INC.	2018-03-31
27 RED CAPITAL INC.	2018-03-31
37 CAPITAL INC.	2018-03-31
4 TOUCHDOWNS CAPITAL INC.	2018-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAE INC.	2018-03-31
CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE WODEN	2018-01-31
DXC TECHNOLOGY COMPANY	2018-03-31
FONDS DE CROISSANCE TEMPLETON, LTEE (#9072)	2018-04-30
HEROUX-DEVTEK INC.	2018-03-31
INDIGO BOOKS & MUSIC INC.	2018-03-30
INVICTUS MD STRATEGIES CORP.	2018-01-31
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2018-03-31
RESSOURCES QUINTO INC.	2018-01-31
SILVERCORP METALS INC.	2018-03-31
SLAM EXPLORATION LTD.	2018-01-31
VELAN INC.	2018-02-28

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAE INC.	2018-03-31
CORPORATION DE CAPITAL DE RISQUE WODEN	2018-01-31
DXC TECHNOLOGY COMPANY	2018-03-31
FONDS DE CROISSANCE TEMPLETON, LTEE (#9072)	2018-04-30
HEROUX-DEVTEK INC.	2018-03-31
INDIGO BOOKS & MUSIC INC.	2018-03-30
INVICTUS MD STRATEGIES CORP.	2018-01-31
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2018-03-31
RESSOURCES QUINTO INC.	2018-01-31
SILVERCORP METALS INC.	2018-03-31
SLAM EXPLORATION LTD.	2018-01-31
VELAN INC.	2018-02-28

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ABITIBI ROYALTIES INC.	
ACASTA ENTERPRISES INC.	
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	
DIVERSIFIED ROYALTY CORP.	
DRONE DELIVERY CANADA CORP.	
EARTH ALIVE CLEAN TECHNOLOGIES INC.	
EAST AFRICA METALS INC.	
ENTREPRISES INTERNATIONALES DE PROSPECTION	
ESPIAL GROUP INC.	
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE	
FOCUS GRAPHITE INC.	
FORTUNE BAY CORP.	
GLEN EAGLE RESOURCES INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
IMAFLEX INC.	
KNEAT.COM, INC.	
MAYA OR & ARGENT INC.	
MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE	
NIOCAN INC.	
OREZONE GOLD CORPORATION	
PAN GLOBAL RESOURCES INC.	
PINNACLE RENEWABLE HOLDINGS INC.	
PROFOUND MEDICAL CORP.	
RAGING RIVER EXPLORATION INC.	
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	
RESSOURCES METANOR INC.	
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	
RETURN ENERGY INC.	
SOLUTIONS GLOBALES MOBI724 INC.	
SOUTHGOBI RESOURCES LTD.	
STRIA LITHIUM INC.	
TECHNOLOGIES PEAK POSITIONING INC. (LES)	
TETRA BIO-PHARMA INC.	
VAL-D'OR MINING CORPORATION	
WESTERN URANIUM CORPORATION	
XEBEC ADSORPTION INC.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
INDIGO BOOKS & MUSIC INC.	2018-03-30
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2018-03-31
VELAN INC.	2018-02-28

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles employés pour les déclarations en format SEDI (Système électronique de déclaration des initiés)

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété
40 : Vente à découvert	97 : Autres
	99 : Correction d'information
	NATURE DE L'EMPRISE
	D : Propriété directe
	I : Propriété indirecte
	C : Contrôle
	AUTRES MENTIONS
	O : Opération originale
	M : Première modification
	M' : Deuxième modification
	M'' : Troisième modification, etc.
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).

AVIS

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés assujettis doivent déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
5N Plus Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Audet, Nicholas	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	21 200	1.6500	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 200)	3.3256	QC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	25 100	1.6500	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 100)	3.3127	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	20 800	1.6500	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 800)	3.2979	QC
<i>Options</i>								
Audet, Nicholas	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(21 200)	1.6500	QC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(25 100)	1.6500	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(20 800)	1.6500	QC
Ag Growth International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Anderson, Gary Keith	4, 5	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	58.2800	MB
Aimia Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Mittleman Investment Management, LLC	3							
Mittleman Investment Management, LLC	PI	O	2018-05-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	1.6852USD	QC
Air Canada								
<i>Deferred Share Units (Management Plan)</i>								
Rovinescu, Calin	4, 5	O	2018-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 396	26.5900	QC
		M	2018-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 216	26.5900	QC
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>								
Rovinescu, Calin	4, 5	O	2018-04-02	D	50 - Attribution d'options	325 677		QC
		M	2018-04-02	D	50 - Attribution d'options	325 677		QC
		M'	2018-04-02	D	50 - Attribution d'options	338 366		QC
<i>Share Units (Long-Term Incentive Plan)</i>								
Rovinescu, Calin	4, 5	O	2018-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 396	26.5900	QC
		M	2018-04-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 216	26.5900	QC
Alimentation Couche-Tard Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>								
Rabinowicz, Daniel	5							
Gestion DRAB Inc.	PI	O	2015-02-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	47.2800	QC
Altius Minerals Corporation								
<i>Droits DSUs</i>								
Bentinck, Guy	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Gaumont, André	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Lewis, Benjamin Gerard	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 400		NF
Mifflin, Frederick James	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Strauss, James Digby Ronald	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Stylianides, Anna	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Warr, Donald James	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 502		NF
Wells, Chad	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 850		NF
Winter, Stephen Lawrence	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 785		NF
Alvopetro Energy Ltd.								
<i>Options</i>								
Fraser, Roderick Learoyd	4	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		AB
Hatzinikolas, Andrea	5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	17 250		AB
Howard, Alison Leanne	5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	250 000		AB
McKINNON, KENNETH RICHARD	4	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		AB
Ruttan, Corey Christopher	4, 5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	375 000		AB
Talakshi, Firoz Karmali	4	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		AB
WRIGHT, JOHN DAVID	4	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	60 000		AB
Ytreland, Geir Kristian	4	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
American Hotel Income Properties REIT LP								
<i>Parts</i>								
Abji, Minaz	4	O	2018-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	6.2300USD	BC
O'Neill, Robert Francis	4, 5	O	2018-05-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 952	8.4400	BC
Bigwood Investments Ltd	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 400	8.3700	BC
		O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.4000	BC
Amerigo Resources Ltd								
<i>Actions ordinaires</i>								
Toor, Nauman (Nick)	3							
Luzich Partners LLC	PI	O	2018-05-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 900	1.0100	BC
Athabasca Oil Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Taylor, Matthew	5							
Matt Taylor RRSP	PI	O	2018-05-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6900	AB
AtmanCo Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Leboeuf, Bertrand	4	O	2016-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2016-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Société de gestion Bertrand Leboeuf	PI	O	2016-11-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Aurinia Pharmaceuticals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Glickman, Richard	4	O	2018-05-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	74 153	2.7700USD	BC
		M	2018-05-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	74 153	2.7700USD	BC
Michelle Lynn Glickman	PI	O	2018-05-25	C	54 - Exercice de bons de souscription	88 889	2.5000	BC
<i>Bons de souscription</i>								
Glickman, Richard	4	O	2018-05-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	(88 889)	2.5000	BC
		O	2018-05-25	D	54 - Exercice de bons de souscription	(74 152)	2.7700USD	BC
Badger Daylighting Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kelly, John	5	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	865	22.3702USD	AB
Wallace, Tracey Lynn	5	O	2017-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	28.2950	AB
		O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	252	28.3000	AB
Wilson, Wade Mark	5	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	29.0300	AB
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.5140	AB
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	28.5650	AB
<i>Deferred Shares</i>								
Billing, Grant Donald	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 739		AB
calnan, david	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 002		AB
Lingard, William John	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 510		AB
Mihaichuk, Garry Paul	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 160		AB
Roane, Glen Dawson	4	O	2018-05-23	D	46 - Contrepartie de services	6 669	28.4900	AB
Banque de Montréal								
<i>Deferred Share Units</i>								
Babiak, Jan	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	639	101.4500	QC
Brochu, Sophie	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	530	101.4500	QC
Cope, George	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	567	101.4500	QC
Edwards, Christine A.	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	702	101.4500	QC
Eichenbaum, Martin Stewart	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	604	101.4500	QC
Farmer, Ron	4	O	2018-05-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	727	101.4500	QC
		M	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	727	101.4500	QC
Harquail, David	4	O	2018-04-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	151	101.4500	QC
Huber, Linda Susan	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	345	101.4500	QC
Mitchelmore, Lorraine	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	604	101.4500	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Banque HSBC Canada								
<i>Actions privilégiées Class 1, Series C</i>								
McFarlane, Robert Gordon	4	O	2017-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	25.0000	BC
Banque Royale du Canada								
<i>Actions ordinaires</i>								
Laberge, Alice D.	4	O	2013-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(160)	59.4300	QC
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	97.3800	QC
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
guzman, douglas antony	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	967	101.1600	QC
Hepworth, Graeme Ashley	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	34	101.1600	QC
McGregor, Alex Douglas	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 788	101.1600	QC
McKay, David Ian	4, 5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	159	101.1600	QC
Ross, Bruce Washington	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	58	101.1600	QC
<i>Droits Multi-Year Deferred Share Units</i>								
McGregor, Alex Douglas	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	859	101.1600	QC
<i>Droits Performance Deferred Share Units</i>								
Bolger, Rod	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	333	101.1600	QC
Dobbins, Michael	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	228	101.1600	QC
Gottschling, Helena	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	104	101.1600	QC
guzman, douglas antony	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	727	101.1600	QC
Hepworth, Graeme Ashley	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	190	101.1600	QC
McGregor, Alex Douglas	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 750	101.1600	QC
McKay, David Ian	4, 5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 029	101.1600	QC
McLaughlin, Neil	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	202	101.1600	QC
Ross, Bruce Washington	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	595	101.1600	QC
Tory, Jennifer Anne	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	755	101.1600	QC
<i>Droits RBC Capital Markets Unit Awards</i>								
guzman, douglas antony	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	323	101.1600	QC
<i>Droits RBC Share Units</i>								
Dobbins, Michael	5	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	89	101.1600	QC
Boardwalk Real Estate Investment Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Mix, Helen May	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	46.9400	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	46.9500	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	46.9600	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	46.9700	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	46.9800	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	47.0000	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(516)	47.0200	AB
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 867)	47.3100	AB
Scotiabank Discount Brokerage	PI	O	2018-05-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(156)	47.3100	AB
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE								
<i>Actions à droit de vote subalterne - Class A</i>								
Brampton Brick Limited, Brampton Brick Limited	1	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.5480	ON
Brookfield Asset Management Inc.								
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>								
Beber, Justin B.	5	O	2018-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDl			ON
		O	2018-05-22	D	97 - Autre	31 474		ON
BAM Holdings Corp.	PI	O	2018-05-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDl			ON
		O	2018-05-22	I	97 - Autre	150 000		ON
Flatt, J. Bruce	4, 5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	40.6800USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(105 000)	40.4800USD	ON
<i>Deferred Share Units</i>								
Beber, Justin B.	5	O	2018-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-22	D	97 - Autre	12 078		ON
<i>Options</i>								
Beber, Justin B.	5	O	2018-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-22	D	97 - Autre	691 500		ON
Brookfield Business Partners L.P.								
<i>Parts de société en commandite</i>								
Hamil, David John	4							
Auraway Pty Ltd.	PI	O	2018-05-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	207	38.5000USD	ON
Brookfield Infrastructure Partners L.P.								
<i>Parts de société en commandite</i>								
Cockwell, Jack Lynn	7	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(204 600)	49.5659	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(254 199)	49.5011	ON
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	49.5000	ON
Varma, Danesh Kumar	4	O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	812	38.4600	ON
Brookfield Property Partners L.P.								
<i>Parts de société en commandite</i>								
Kingston, Brian William	7, 5	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 000	19.4100USD	ON
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	19.0900USD	ON
BSR Real Estate Investment Trust								
<i>Class B Units of LLC</i>								
Bailey, John Stanley	4, 5, 3							
Bailey GST Exempt Childrens Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Bailey Properties LLC Performance Plan Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Boomerang Holding, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
H.A. Ted Bailey, M.D. Irrevocable Trust (2003)	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
J&P Unit Holding, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Ted Bailey Family Annual Gift Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
The 2003 Bailey Family Annual Gift Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
The Virginia and Dr. Ted Bailey Grandchildrens Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Unity Timberlands, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Bailey, Patricia Lynn	3							
J&P UNIT HOLDING, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
THE 2003 BAILEY FAMILY ANNIAL GIFT TRUST	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Brazeal, Franklin Blake	5							
BSR 2016 LTIP INC.	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Halter, William Amos	4	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Hughes, Jr., William Daniel	4							
SA-BSR, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Summit America, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
The Alabama and Texas Land Company, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
WDH Holdings, L.L.C.	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
J&P Unit Holding, LLC	3	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Koehn, Susan Rosenbaum	5							
BSR 2016 LTIP INC.	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Oberste, Daniel Martin	5							
BSR 2016 LTIP INC.	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
DANIEL M. OBERSTE AND RACHAEL B. OBERSTE JTWROS	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
HOB FUND A, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Ray, Scott Allen	5							
BSR 2016 LTIP INC.	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Parts de fiducie</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Bailey, John Stanley BSR Unit Holdings, LLC	4, 5, 3 PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
J&P Unit Holding, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
The John S. Bailey Trust	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Bailey, Patricia Lynn								
BSR UNIT HOLDINGS, LLC								
	3 PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
J&P UNIT HOLDING, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Halter, William Amos								
BSR Unit Holdings, LLC								
	4 PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Held, Bryan Henry	4	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
BARBARA HELD	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Hughes, Jr., William Daniel								
BSR Unit Holdings, LLC								
	4 PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
J&P Unit Holding, LLC	3	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
BSR Unit Holdings, LLC	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Oberste, Daniel Martin								
BSR UNIT HOLDINGS, LLC								
	5 PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Senst, Graham David	4	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.4500USD	ON
GRAHAM & LAURA JOINT ACCOUNT	PI	O	2018-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Performance Units								
Brazeal, Franklin Blake	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Koehn, Susan Rosenbaum	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Oberste, Daniel Martin	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Ray, Scott Allen	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Restricted Units								
Brazeal, Franklin Blake	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Koehn, Susan Rosenbaum	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Oberste, Daniel Martin	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Ray, Scott Allen	5	O	2018-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Callidus Capital Corporation								
Actions ordinaires								
Braslyn Ltd.	3	O	2018-05-25	D	35 - Dividende en actions	120 046		ON
Lewis, Joseph C.	3							
Braslyn Ltd.	PI	O	2018-05-25	C	35 - Dividende en actions	120 046		ON
Deferred Share Units (DSUs)								
Donath, Tibor	4	O	2018-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	163		ON
sutin, david earl	4	O	2018-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	163		ON
Options								
Nohdomi, Dan	5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	13 331		ON
Reese, David Michael	5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	14 762		ON
Canadian Natural Resources Limited								
Actions ordinaires								
McKay, Timothy Shawn	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	20 000	34.9600	AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	48.4000	AB
Stauth, Scott Gerald	5	O	2018-05-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	17 267		AB
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	12 500	34.9600	AB
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	25 000	35.6400	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37 500)	46.1500	AB
Solium Capital	PI	O	2018-05-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(17 267)		AB
Options								
McKay, Timothy Shawn	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	34.9600	AB
Stauth, Scott Gerald	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	34.9600	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	35.6400	AB
CANADIAN ZINC CORPORATION								
<i>Actions ordinaires</i>								
MacDonald, Robert John	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	99 000	0.1350	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	197 000	0.1466	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.1450	BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1480	BC
Canlan Ice Sports Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
The Article 6 Marital Trust created under the First Amended	3	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.2500	BC
Capital Power Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Vaasjo, Brian Tellef	4, 5	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	24.9947	AB
Cardiome Pharma Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cipher Pharmaceuticals Inc.	3	O	2018-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2018-05-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	34 871 471		BC
Cargojet Inc.								
<i>Options</i>								
Kim, John	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(14 495)	25.4654	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(8 863)	26.4986	ON
Porteous, Jamie Bennett	4, 5	O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	15 000	64.2200	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(9 036)	25.4654	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(24 310)	26.4986	ON
Carube Copper Corp. (formerly Miocene Resources Limited)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Harvey, T. Sean	4	O	2018-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Bons de souscription</i>								
Harvey, T. Sean	4	O	2018-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Cascades inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cascades inc.	1	O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	12.0900	QC
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	12.0900	QC
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.2400	QC
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	12.2400	QC
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.3200	QC
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	12.3200	QC
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	12.2600	QC
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(22 000)	12.2600	QC
CCL Industries Inc.								
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
Kotecha, Kamal Chandrakant	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	4 700	27.4780	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	65.0000	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0500	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	65.1000	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.1300	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	65.1400	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	65.1500	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	65.1600	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.1700	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.1800	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.2000	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.2300	ON
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	300	27.4780	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.0000	ON
<i>Options</i>								
Kotecha, Kamal Chandrakant	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(4 700)	27.4780	ON
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(300)	27.4780	ON
CES Energy Solutions Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pasieka, James Murray	5	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 548	5.4565	AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 548)	5.5436	AB
Scherman, Philip	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 538	5.4565	AB
Zandee, Kenneth Dale	6, 5	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	17 624	5.4565	AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 554)	5.5436	AB
<i>Restricted Share Units</i>								
Pasieka, James Murray	5	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 548)	5.4565	AB
Scherman, Philip	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 538)	5.4565	AB
Zandee, Kenneth Dale	6, 5	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 624)	5.4565	AB
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gray, Ian Robert Raymond	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
ESPP	PI	O	2018-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Droits PSU</i>								
Gray, Ian Robert Raymond	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Options</i>								
Gray, Ian Robert Raymond	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Chesswood Group Limited								
<i>- Restricted Share Units</i>								
Copeland, Clare Robert	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	10.4600	ON
Day, Robert	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	10.4600	ON
Leeper, Samuel L.	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	10.4600	ON
Obront, David Mitchell Aaron	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	10.4600	ON
Sonshine, Edward	3	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	10.4600	ON
Steiner, Frederick William	7	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 000)	10.4600	ON
<i>Actions ordinaires</i>								
CB Leaseco Holdings Inc.	3	O	2018-05-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 000	10.4300	ON
Copeland, Clare Robert	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	10.4600	ON
Day, Robert	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	10.4600	ON
Leeper, Samuel L.	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	10.4600	ON
Obront, David Mitchell Aaron	4	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	10.4600	ON
Sonshine, Edward	3	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000	10.4600	ON
		O	2018-05-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 000)	10.6300	ON
The Sonshine Family Foundation	PI	O	2018-05-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 000	10.6300	ON
Steiner, Frederick William	7	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 000	10.4600	ON
Wittlin, Daniel	3	O	2018-05-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 000)	10.4300	ON
CB Leaseco Holdings Inc.	PI	O	2018-05-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	4 000	10.4300	ON
Chinook Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Halpen, Timothy Sean	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(378)	0.2000	AB
Choice Properties Real Estate Investment Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Dalglish, Camilla H.	7							
Spouse	PI	O	2015-06-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 400	11.5445	ON
CO2 Solutions Inc.								
<i>Options</i>								
Kelly, Glenn Robert	4, 5	O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.1150	QC
Price, Evan	4, 5	O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(500 000)	0.1150	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators								
<i>Actions ordinaires</i>								
Co-operators Financial Services Limited	2	O	2018-05-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	701 698		ON
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cory, Michael A	5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 518)	107.5867	QC
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Exxon Mobil Corporation	3							
Roytor & Co.	PI	O	2018-05-18	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	42.1200	AB
		O	2018-05-22	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	42.0000	AB
		O	2018-05-23	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.6000	AB
		O	2018-05-24	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.5900	AB
		O	2018-05-25	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	40.9800	AB
		O	2018-05-28	I	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.4700	AB
Imperial Oil Limited	1	O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	42.1116	AB
		O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	42.1116	AB
		O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	42.1200	AB
		O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	42.1200	AB
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	42.4860	AB
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	42.4860	AB
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	42.0000	AB
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	42.0000	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	41.9494	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	41.9494	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	41.6000	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.6000	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	41.6686	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	41.6686	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	41.5900	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.5900	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	41.0501	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	41.0501	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	40.9800	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	40.9800	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	157 446	41.4077	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(157 446)	41.4077	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	360 467	41.4700	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(360 467)	41.4700	AB
Constellation Software Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Billowits, John Edward	5	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1017.0000	ON
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	1011.5700	ON
Computershare Trust Company- RRSP	PI	O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	998.0000	ON
Corporation Fiera Capital (anciennement Fiera Sceptre Inc.)								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>								
MORGAN, TODD MICHAEL	4	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 700)	11.9612	QC
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	11.9500	QC
Corporation Pétroles Parkland								
<i>Actions ordinaires</i>								
Appelman, Melody Joy	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 259	31.1300	AB
Brooks, Benjamin David	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	566	31.1300	AB
RRSP	PI	O	2018-05-17	I	57 - Exercice de droits de souscription	642	31.1300	AB
Espey, Robert Berthold	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 417	31.1300	AB
Kilty, Colin Peter	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 098	31.1300	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
McMillan, Michael Stanley Howie	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 417	31.1300	AB
RRSP	PI	O	2018-05-17	I	57 - Exercice de droits de souscription	835	31.1300	AB
TFSA	PI	O	2018-05-17	I	57 - Exercice de droits de souscription	367	31.1300	AB
Smart, Darren Robert	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 427	31.1300	AB
White, Ian James	5	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	652	31.1300	AB
RRSP	PI	O	2018-05-17	I	57 - Exercice de droits de souscription	642	31.1300	AB
<i>Restricted Common Shares</i>								
Appelman, Melody Joy	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 113	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 087)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 259)	31.1300	AB
Brooks, Benjamin David	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	467	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(523)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(642)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(566)	31.1300	AB
Espey, Robert Berthold	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 508	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(8 694)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 417)	31.1300	AB
Kilty, Colin Peter	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 999	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 783)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 098)	31.1300	AB
McMillan, Michael Stanley Howie	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 063	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 495)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(367)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 417)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(835)	31.1300	AB
Smart, Darren Robert	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	855	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 318)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 427)	31.1300	AB
White, Ian James	5	O	2018-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	594	27.4700	AB
		O	2018-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(766)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(652)	31.1300	AB
		O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(642)	31.1300	AB
Corporation Ressources Pershimer								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bureau, Alain	4	O	2017-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	208 333	0.1200	QC
Bureau, Roger	4, 6, 3	O	2018-05-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	243 333	0.1200	QC
Orimex Consultants Inc.	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0700	QC
		M	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0750	QC
		O	2018-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0700	QC
Gagnon, Robert	4, 5							
ExploLab inc.	PI	O	2018-05-23	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	41 667	0.1200	QC
<i>Bons de souscription</i>								
Bureau, Alain	4	O	2017-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	D	53 - Attribution de bons de souscription	208 333	0.1500	QC
		M	2018-05-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	208 333	0.1500	QC
Bureau, Roger	4, 6, 3	O	2018-05-23	D	53 - Attribution de bons de souscription	243 333	0.1500	QC
		M	2018-05-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	243 333	0.1500	QC
Gagnon, Robert	4, 5							
ExploLab inc.	PI	O	2018-05-23	I	53 - Attribution de bons de souscription	41 667	0.1500	QC
Crescita Therapeutics Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chicoine, Daniel	4, 5							
Spousal TFSA	PI	O	2018-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	38 679	0.5300	ON
<i>Droits Crescita Rights Offering</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Chicoine, Daniel								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Spousal TFSA</i>								
	4, 5	O	2016-03-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-02-16	C	56 - Attribution de droits de souscription	77 358		ON
		O	2018-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	(77 358)	0.5300	ON
Crew Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
<i>Shay, Ryan</i>								
	4	O	2018-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 270	2.2500	AB
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	71 400	2.2500	AB
<i>Performance Awards</i>								
<i>Nielsen, Karen Ann</i>								
	4	O	2018-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Restricted Awards</i>								
<i>Nielsen, Karen Ann</i>								
	4	O	2018-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
DAVIDsTEA INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
<i>Mardy, Michael John</i>								
	4	O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 595		QC
<i>Tafler, Howard Mark</i>								
	5	O	2016-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 800		QC
		O	2016-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(960)		QC
		O	2017-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 800		QC
		O	2017-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(986)		QC
		O	2018-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 600		QC
		O	2018-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 114)		QC
		O	2017-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	607		QC
		O	2017-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(324)		QC
		O	2018-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	607		QC
		O	2018-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(357)		QC
		O	2018-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 120		QC
		O	2018-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 245)		QC
<i>Tierney, Kathleen Cecelia</i>								
	4	O	2016-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Tousson, Maurice</i>								
	4, 5	O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 595		QC
		O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 917)		QC
		O	2016-09-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 855		QC
		O	2016-09-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 655)		QC
<i>Deferred Share Units</i>								
<i>O'Connor, Gary William</i>								
	4	O	2017-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		QC
<i>Droits (Restricted Share Units)</i>								
<i>Mardy, Michael John</i>								
	4	O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 595)		QC
<i>O'Connor, Gary William</i>								
	4	M	2017-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		QC
		O	2017-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Silver, Joel</i>								
	4, 5	O	2018-04-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	87 210		QC
<i>Tafler, Howard Mark</i>								
	5	O	2016-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 800)		QC
		O	2017-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 800)		QC
		O	2018-03-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 600)		QC
		O	2017-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(607)		QC
		O	2018-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(607)		QC
		O	2018-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 120)		QC
		O	2018-04-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 960		QC
<i>Tierney, Kathleen Cecelia</i>								
	4	O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 595)		QC
<i>Tousson, Maurice</i>								
	4, 5	O	2017-06-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 595)		QC
		O	2016-09-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 855)		QC
Delphi Energy Corp.								
<i>Options</i>								
<i>Hamilton, Glenn A.</i>								
	4	O	2018-05-22	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	1.3300	AB
Diagnos Inc.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
<i>Options</i>								
Hébert, Georges	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.0750	QC
Larente, André	4, 5	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0750	QC
MacLellan, Reid	4	O	2018-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0750	QC
Massue, Marc-André	5	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.0750	QC
therien, Jean-Yves	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0750	QC
Diversified Royalty Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Melville, George	7	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.2300	BC
ECN Capital Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lortie, Pierre	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	4 799	1.0900	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	1 449	1.1100	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	16 667	0.8200	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	33 334	1.1800	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	1 485	1.6600	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	33 333	0.8600	ON
<i>Options</i>								
Lortie, Pierre	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(4 799)	1.0900	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(1 449)	1.1100	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	0.8200	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(33 334)	1.1800	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(1 485)	1.6600	ON
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(33 333)	0.8600	ON
EcoSynthetix Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
MacDonald, Jeffrey Douglas	5	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.7300	ON
<i>Droits DSU</i>								
Allen, Susan Lynn	4	O	2018-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 999		ON
Hubbes, Martin	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 999	1.8140	ON
Lucas, Paul	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 165		ON
Nodland, Jeffrey	4	O	2018-05-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 999		ON
Element Fleet Management Corp. (formerly Element Financial Corporation)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Venn, Richard	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188 000	5.7900	ON
Enbridge Income Fund								
<i>Trust Units</i>								
Enbridge Income Fund Holdings Inc.	3	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	316 020	27.4100	AB
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	108	27.9700	AB
Enbridge Income Fund Holdings Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Enbridge Inc.	3	O	2018-04-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59 735	27.2200	AB
		O	2018-04-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33	27.7800	AB
Encana Corporation								
<i>Shareholder Appreciation Rights</i>								
Kimmitt, Russell Paul	7	O	2018-05-29	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.3500USD	AB
Endeavour Silver Corp.								
<i>Options</i>								
Campoy, Ricardo Moreno	4	O	2018-05-22	D	52 - Expiration d'options	(53 000)		BC
Pickering, Kenneth William	4	O	2018-05-22	D	52 - Expiration d'options	(53 000)		BC
Enerflex Ltd.								
<i>Droits Performance Share Units</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Harbilas, James	5	O	2018-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 295		AB
Martinez, Patricia	5	O	2018-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 072		AB
Droits Restricted Share Units								
Harbilas, James	5	M	2018-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	67 295		AB
		O	2011-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Martinez, Patricia	5	M	2018-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 072		AB
		O	2014-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Energy Fuels Inc.								
Actions ordinaires								
Higgs, Dennis	4	O	2018-05-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 000)	2.0200USD	ON
		O	2018-05-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 000)	2.0100USD	ON
		O	2018-05-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 000)	2.0000USD	ON
		O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 000)	2.0200USD	ON
		O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 000)	2.0100USD	ON
		O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(7 000)	2.0000USD	ON
		O	2018-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 000)	2.0000USD	ON
		O	2018-05-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(700)	2.5900	ON
		O	2018-05-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(4 700)	2.5800	ON
Entreprises internationales de prospection								
Actions ordinaires								
Golden Valley Mines Ltd.	3	O	2018-05-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	300 000	0.2000	QC
European Focused Dividend Fund								
Parts de fiducie								
European Focused Dividend Fund	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	9.3076	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.2567	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	27 800	9.2319	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	34 500	9.2403	AB
Exchange Income Corporation								
Actions ordinaires								
Exchange Income Corporation	1	O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 400	35.3544	MB
Exploration Dios Inc.								
Actions ordinaires								
Girard, Marie-José	4, 5, 3	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0900	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0900	QC
Bons de souscription								
Desbiens, Harold	4, 5	O	2018-05-21	D	55 - Expiration de bons de souscription	(20 000)		QC
Girard, Marie-José	4, 5, 3	O	2018-05-21	D	55 - Expiration de bons de souscription	(50 000)		QC
Fairfax Financial Holdings Limited								
Actions à droit de vote subalterne								
Allen, Jennifer	5	O	2018-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
RSP Spousal	PI	O	2018-03-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-03-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
RSP SunLife Financial	PI	O	2018-03-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-03-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
TFSA	PI	O	2018-03-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2018-03-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Bonham, David	5	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130	631.9000	ON
Bradstreet, F. Brian	7	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	631.9000	ON
Clarke, Peter	5	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	132	631.9000	ON
Cloutier, Jean	5	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	99	631.9000	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
La Selva, Vincenza RSP	7	PI	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	631.9000	ON
		M	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	631.9000	ON
Lace, Roger								
Patricia Lace RRSP	7	PI	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	631.9000	ON
		M	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	631.9000	ON
Loganadhan, Vinodh								
	7	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	49	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53	631.9000	ON
RRSP - Vinodh	PI	O	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	631.9000	ON
		M	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	631.9000	ON
Martin, Bradley								
	5	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	631.9000	ON
Ratnaswami, Chandran								
	7	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	631.9000	ON
Anita, Mahima & Viren Ratnaswami								
	PI	O	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	631.9000	ON
		M	2017-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	631.9000	ON
Rivett, Paul								
	5	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	631.9000	ON
Salsberg, Eric								
	7	O	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	631.9000	ON
		M	2017-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85	631.9000	ON
Fiducie dactifs durables non traditionnels Dream								
<i>Parts</i>								
Cooper, Michael								
Dream Asset Management Corporation	7, 5	PI	2018-05-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4569	ON
		O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4624	ON
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	6.4877	ON
Dream Asset Management Corporation								
	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4569	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4624	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	6.4877	ON
Filo Mining Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Vitaller, Alfredo								
	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	62 500	0.7400	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(62 500)	2.1900	BC
<i>Options</i>								
Vitaller, Alfredo								
	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(62 500)	0.7400	BC
Finning International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Damjanic Yutronic, Pedro Antonio								
	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	1 304	25.4400	BC
		O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	468	26.7900	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(872)	31.7600	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	31.7400	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.7000	BC
<i>Options</i>								
Damjanic Yutronic, Pedro Antonio								
	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(6 243)		BC
		O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(2 808)		BC
First Quantum Minerals Ltd								
<i>Actions ordinaires</i>								
Wozniak, Zenon								
	5	O	2018-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 075)	20.8300	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 300)	22.0300	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 540)	22.0000	ON
<i>Options</i>								
Wozniak, Zenon								
	5	O	2018-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Performance Share Units</i>								
Wozniak, Zenon								
	5	O	2018-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Restricted Share Units</i>								
Wozniak, Zenon	5	O	2018-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Fonds de Placement Immobilier H&R								
<i>Performance Share Units</i>								
Froom, Larry	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	796		ON
Hofstedter, Thomas J.	4, 5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 990		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Avery, Alexander Danial	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138		ON
Dickson, Robert Earl	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 236		ON
Fried, Cheryl	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	969		ON
Froom, Larry	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 961		ON
Gilbert, Edward Allen	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 236		ON
Hofstedter, Thomas J.	4, 5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 691		ON
Kestenber, Robyn	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 333		ON
Lapointe, Philippe	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	566		ON
Lebovic, Laurence A.	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 236		ON
Morrow, Juli	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138		ON
Rutman, Ronald C.	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 236		ON
Sender, Stephen	4	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	392		ON
Sullivan, Patrick James	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 481		ON
Uhr, Nathan	5	O	2018-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 093		ON
Fonds de revenu Noranda								
<i>Parts de fiducie</i>								
OUELLET, Jean Pierre	4	O	2010-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.4400	ON
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD								
<i>Parts</i>								
Ridgewood Capital Asset Management	3							
Managed Accounts	PI	O	2018-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	298	15.0000	ON
		O	2018-05-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	331	15.0000	ON
		O	2018-05-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(333)	15.0000	ON
Fortuna Silver Mines Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chapman, Eric	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 291		BC
Ganoza Durant, Jorge A.	4	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 989		BC
Ganoza Durant, Luis Dario	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 172		BC
Jang, Gordon	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	907		BC
Pacora Puga, Jose Alberto	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 426		BC
Ruiz-Conejo, Juan Manuel	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 239		BC
Volkert, David	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 126		BC
<i>Restricted Share Unit Plan (cash settled)</i>								
Whittall, Sally	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 150)		BC
		M	2018-05-29	D	59 - Exercice au comptant	(3 150)		BC
<i>Restricted Share Unit Plan (share settled)</i>								
Chapman, Eric	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 291)		BC
Ganoza Durant, Jorge A.	4	O	2018-05-29	D	58 - Expiration de droits de souscription	(28 989)		BC
Ganoza Durant, Luis Dario	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 172)		BC
Jang, Gordon	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(907)		BC
Pacora Puga, Jose Alberto	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 426)		BC
Ruiz-Conejo, Juan Manuel	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 239)		BC
Volkert, David	5	O	2018-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 126)		BC
George Weston Limitee								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rebanks, Mary Diane Wendy	6	O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96	103.9600	ON
		O	2018-05-24	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(96)		ON
Wasti, Rashid	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	350	103.3686	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	103.3000	ON
Gibson Energy Inc.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Peters, Mary Ellen	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	27	17.0000	AB
<i>Restricted Share Units</i>								
Dannecker, George Frank	5	O	2018-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500	17.0000	AB
Global Dividend Growers Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Global Dividend Growers Income Fund	1	O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.6500	AB
Global Innovation Dividend Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Global Innovation Dividend Fund	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	9.8500	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.8456	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	900	9.8567	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.8514	AB
goeasys Ltd. (formerly, easyhome Ltd.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Khatib, Shadi	5	O	2018-05-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	805		ON
Morrison, Sean	4							
Tri-X Capital Corp.	PI	O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.0000	ON
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	43.1000	ON
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	43.2000	ON
		O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	43.3000	ON
<i>Restricted Share Unit</i>								
Khatib, Shadi	5	O	2018-05-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(805)		ON
		O	2018-05-23	D	59 - Exercice au comptant	(906)		ON
		O	2018-05-23	D	59 - Exercice au comptant	(21)		ON
Goldcorp Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bergeron, Sophie	7	O	2017-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		M	2017-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	714	17.4200	BC
		O	2018-05-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(922)	18.0500	BC
Golden Share Resources Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Guilbaud, Christian	4	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1900	ON
Golden Valley Mines Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lee, Jimmy S.H.	4, 3	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.2800	QC
Gran Tierra Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
GMT Capital Corp	3							
Bay II Resource Partners LP	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	83 900	3.1400USD	AB
Bay Resource Partners LP	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 000	3.1400USD	AB
Bay Resource Partners Offshore Master Fund LP	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	158 800	3.1400USD	AB
K2 Bay Resource Partners Master Fund Ltd.	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	3.1400USD	AB
Thomas E Claugus	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 600	3.1400USD	AB
Great Canadian Gaming Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ennis, Patrick Stephen	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	6 000	20.1200	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	50.0000	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale	
Titre Initié Porteur inscrit		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	50.0500	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.0600	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.0700	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	50.1000	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	50.1500	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	50.2000	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.2400	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.2500	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.3300	BC	
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	4 000	16.1000	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.0300	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.0500	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.1000	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.2500	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.3500	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.4000	BC	
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.5000	BC	
	LaCroix, Andre	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	8 334	20.1200	BC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	8 333	16.1000	BC	
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 667)	50.0000	BC	
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	50.0100	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.0200	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.0300	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.0400	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.0500	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.0600	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	50.0800	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.0900	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.1000	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.1400	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	50.1700	BC		
Lynn, Christopher Noel Robert	5	O	2018-05-16	D	51 - Exercice d'options	7 000	20.1200	BC	
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	51.1500	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	51.6000	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	51.5000	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	51.4900	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	51.4500	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	51.4300	BC		
	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	52.0000	BC		
	O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	50.5500	BC		
	O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.7500	BC		
	O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	50.7000	BC		
	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.3000	BC		
	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.5000	BC		
	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	50.3500	BC		
	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	50.4500	BC		
	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.4000	BC		
Phouikhoun-Phinith, Chindavone	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	3 333	24.0700	BC	
	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	5 000	20.1200	BC		
	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 333)	50.2500	BC		
Options									
Ennis, Patrick Stephen	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	20.1200	BC	
	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	16.1000	BC		
LaCroix, Andre	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(8 334)	20.1200	BC	
	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(8 333)	16.1000	BC		

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Lynn, Christopher Noel Robert	5	O	2018-05-16	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	20.1200	BC
Phouikhoun-Phinith, Chindavone	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	20.1200	BC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(3 333)	24.0700	BC
<i>Parts Restricted Shares</i>								
demarta, craig	5	O	2016-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 794	51.3500	BC
		O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.1000	BC
		O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	16.1000	BC
Desmarais, David Roger	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	51.3500	BC
Dew, Gavin	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Ennis, Patrick Stephen	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	51.3500	BC
Gorton, Jacqueline Irene	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 095	51.3500	BC
Gwozd, Darren John Alexander	5	O	2017-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	51.3500	BC
Keeling, Chuck	7	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 794	51.3500	BC
Kielar, Radoslaw	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	698	51.3500	BC
Molema, Michelle	5	O	2018-04-27	D	57 - Exercice de droits de souscription	(211)	33.6400	BC
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	839	51.3500	BC
Mutti, Rajbir	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	51.3500	BC
Newsome, Matthew Alexander	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 794	51.3500	BC
Phouikhoun-Phinith, Chindavone	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	698	51.3500	BC
Roberts, Christopher Merrill	8	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 794	51.3500	BC
Soo, Walter	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 493	51.3500	BC
Groupe CGI inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>								
Imbeau, André	4, 5, 3							
9102-7003 Québec Inc.	PI	O	2018-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 300)	77.0048	QC
Sun Life - RAA	PI	O	2018-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	72.8737	QC
		O	2018-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 000)	77.2500	QC
Schindler, George Donald	4, 5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	40 000	15.4900	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	77.6000	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	77.6455	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	77.6338	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	77.6425	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	77.6315	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 900)	77.6370	QC
<i>Options</i>								
Schindler, George Donald	4, 5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	15.4900	QC
Groupe IBI Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Richmond, Dale Elson	4	O	2018-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	2.2700	ON
		M	2018-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	7.2700	ON
		O	2016-10-31	D	36 - Conversion ou échange	30 600	5.0000	ON
Stewart, Scott	4, 6							
Joint Investment Account	PI	O	2016-10-31	I	36 - Conversion ou échange	17 600	5.0000	ON
Scott - RSP	PI	O	2016-10-31	I	36 - Conversion ou échange	10 000	5.0000	ON
<i>Débitures convertibles 7</i>								
Richmond, Dale Elson	4	O	2016-10-31	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 153 000.00)	5.0000	ON
Stewart, Scott	4, 6							
Joint Investment Account	PI	O	2016-10-31	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 88 000.00)	5.0000	ON
Scott - RSP	PI	O	2016-10-31	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 50 000.00)	5.0000	ON
Groupe Sportscene Inc.								
<i>Actions ordinaires SPS.MV.A</i>								
Dubé, Jean-François	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	5 000	8.2500	QC
Léger, Jean-Marc	4	O	2018-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Poulin, Marc	4	O	2018-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	8.0000	QC
<i>Options</i>								
Dubé, Jean-François	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	8.2500	QC
Groupe Stingray Digital Inc.								
<i>Subscription Receipts (MVS)</i>								
8978832 Canada Inc.	3	O	2015-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 452 850	10.4000	QC
Boyko, Éric	4, 5, 3							
8978832 Canada Inc.	PI	O	2015-05-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 452 850	10.4000	QC
Groupe TMX Limitee								
<i>Actions ordinaires</i>								
Mclver, Shaun	5							
Plan Administrator	PI	O	2018-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Mclver, Shaun	5	O	2018-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Mclver, Shaun	5	O	2018-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Mclver, Shaun	5	O	2018-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Groupe Vision New Look Inc. (auparavant Lunetterie New Look Inc.)								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Mercier, Marie-Josée	5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 040)	33.5100	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	33.2100	QC
St-Amant, Linda	5	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	33.5000	QC
Héroux-Devtek Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Labbé, Gilles	4, 6, 5, 3	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	18 800	3.0100	QC
<i>Options</i>								
Labbé, Gilles	4, 6, 5, 3	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	(18 800)	3.0100	QC
<i>Performance Share Units/Unités d'actions liées au rendement</i>								
Arsenault, Stephane	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 543)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(1 543)	13.9300	QC
Bélanger, Réal	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 706)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(1 706)	13.9300	QC
Brassard, Martin	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 741)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(1 741)	13.9300	QC
Curley, John Rupert	5	O	2017-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(669)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(669)	13.9300	QC
Dallaire, Dominique	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(593)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(593)	13.9300	QC
Gravel, Jean	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(593)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(593)	13.9300	QC
Labbé, Gilles	4, 6, 5, 3	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(2 955)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(2 955)	13.9300	QC
Langelier, Remy	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 227)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(1 227)	13.9300	QC
Mendonca Furtado, Rui Charles	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(882)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(882)	13.9300	QC
Normandin, Daniel	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(563)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(563)	13.9300	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Roy, Gaétan	5	O	2017-12-01	D	38 - Rachat ou annulation	(669)	13.9300	QC
		M	2017-12-01	D	97 - Autre	(669)	13.9300	QC
Home Capital Group Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Haggis, Paul	4							
Paul Haggis and Bonnie Haggis	PI	O	2018-05-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	13.8357	ON
IAMGOLD Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Snow, Jeffery Alexander	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 900)	8.0100	ON
<i>Options</i>								
Stothart, Peter Gordon	5	O	2018-05-16	D	52 - Expiration d'options	(60 267)	18.6500	ON
Imaflex Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Abbandonato, Tony	4, 5	O	2018-05-28	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(300 000)	0.9600	QC
IMAX Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
IMAX Corporation	1	O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(29 703)		ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(85 800)		ON
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	85 800		ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	85 800		ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(85 800)		ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(85 800)		ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	96 100		ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	96 100		ON
Imperial Metals Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fairholme Capital Management, L.L.C.	3							
Managed Accounts	PI	O	2018-05-21	C	97 - Autre	(29 149)		BC
IMV Inc. (anciennement Immunovaccine Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hall, James Willis	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(108 206)		NS
Labbé, Pierre	5	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(205 219)		NS
Ors, Frederic	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(221 788)		NS
Nicole Bechtold	PI	O	2018-05-02	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(35 613)		NS
Pisano, Wayne	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(95 012)		NS
SCARDINO, ALBERT JAMES	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3 734 015)		NS
Pearson Inc. International (Number 1) Pension	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(504 167)		NS
Pearson Inc. International (Number 2) Pension	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(381 945)		NS
Sheldon, Andrew J.	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(125 126)		NS
RRSP	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 875)		NS
TFSA	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(20 625)		NS
Smithers, Alfred	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	15 625	2.5280	NS
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	15 625	2.1120	NS
Iona Resources Holdings Limited	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(119 350)		NS
Smithers International Limited	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 535 157)		NS
		O	2018-05-23	I	54 - Exercice de bons de souscription	31 250	2.3000	NS
<i>Bons de souscription</i>								
Hall, James Willis	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(15 624)		NS
Ors, Frederic	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(17 188)		NS
Pisano, Wayne	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 256)		NS
Smithers, Alfred	4							
Smithers International Limited	PI	O	2018-05-02	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(68 750)		NS
		O	2018-05-23	I	54 - Exercice de bons de souscription	(31 250)	2.3000	NS
<i>Deferred Share Units</i>								
Hall, James Willis	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(87 820)		NS

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Pisano, Wayne	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(73 364)		NS
SCARDINO, ALBERT JAMES	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(80 244)		NS
Sheldon, Andrew J.	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(91 316)		NS
Smithers, Alfred	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(58 866)		NS
Options								
Hall, James Willis	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(68 750)		NS
Labbé, Pierre	5	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(550 000)		NS
Ors, Frederic	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 237 500)		NS
Pisano, Wayne	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(68 750)		NS
Rosu, Gabriela Nicola	5	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(309 375)		NS
Smithers, Alfred	4	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(68 750)		NS
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(15 625)	2.5280	NS
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(15 625)	2.1120	NS
Sullivan, Joseph	5	O	2018-05-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(171 875)		NS
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.								
Actions ordinaires								
Gignac, Clément	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	5 000	43.3800	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	53.4570	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	39.9600	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	53.4500	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	53.4248	QC
		M	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	2 500	40.9100	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	53.4248	QC
Stickney, Michael Lee	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	1 000	19.2300	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	53.8500	QC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	1 000	19.2300	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	53.5000	QC
Options								
Gignac, Clément	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	43.3800	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	39.9600	QC
		O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	40.9100	QC
Stickney, Michael Lee	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	19.2300	QC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	19.2300	QC
Information Services Corporation								
Droits Deferred Share Units								
Ross, Heather	4	O	2018-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			SK
		O	2018-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 625	17.8500	SK
Inter Pipeline Ltd.								
Actions ordinaires								
Love, Alison Taylor	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	24.1950	AB
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	24.1800	AB
Intrinsyc Technologies Corporation								
Actions ordinaires								
Intrinsyc Technologies Corporation	1	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.3700	BC
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		BC
		O	2018-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.3700	BC
		O	2018-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3800	BC
		O	2018-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(5 200)		BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 100	1.3800	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.4100	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	1.4200	BC
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	1.4500	BC
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		BC
REES, Tracy Adrian	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 600	1.0903USD	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	1.0825USD	BC
Just Energy Group Inc.								
<i>Droits 2010 Restricted Share Grant Plan</i>								
BROWN, JAMES	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 759		ON
KASIVISWANATHAN, KRISHNAN	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 716		ON
MAVALWALLA, SAM	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 844		ON
MCCULLOUGH, PATRICK	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 383		ON
MUNNELLY, MARGARET	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 830		ON
PICKREN, JAMES	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 259		ON
SMITH, MORGAN	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 745		ON
<i>Droits Performance Bonus Incentive Plan</i>								
Andani, Amir	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 617		ON
DAVIDS, JONAH	5	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 823		ON
MACDONALD, REBECCA	4	O	2018-05-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 230		ON
Kinaxis Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Monkman, Richard George 2496248 Ontario Inc.	5 PI	O	2018-05-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	83.2500	ON
Kingsway Financial Services Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Baqar, Hassan Raza	5	O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	230	4.3502USD	ON
Fitzgerald, John Taylor Maloney Fitzgerald	4, 5	O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	384	4.3502USD	ON
Hickey, William A.	5	O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	344	4.3502USD	ON
Swets, Jr., Larry Gene	4, 5, 3	O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	480	4.3502USD	ON
La Societe Canadian Tire Limitee								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Canadian Tire Corporation, Limited	1	O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	166.6345	ON
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	166.2545	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	166.3597	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	166.9365	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
La Societe de Gestion AGF Limitee								
<i>Actions ordinaires Class B</i>								
AGF EMPLOYEE BENEFIT PLAN TRUST	2	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 300	6.9100	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	6.9100	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 700	6.9600	ON
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 400	6.8400	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 332	6.7000	ON
Le Groupe Intertape Polymer Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bunze, George J.	4	O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	10 000	12.0400	QC
		O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.9837	QC
<i>Options</i>								
Bunze, George J.	4	O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	12.0400	QC
Le Groupe Stars Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chhabra, Robindar	5	O	2018-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 884)	47.9700	ON
Goodson, Harlan	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 119)	36.3976USD	ON
les aliments High Liner incorporee								
<i>Actions ordinaires</i>								
van Schaayk, Frank Bernard Harry	4	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	10.8000	NS
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.6500	NS

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Linda Vanschayk RSP	PI	O	2017-11-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	13.4594	NS
		M	2017-11-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 550	13.4594	NS
Les Aliments Maple Leaf Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Liris, Andreas	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	7 000	22.5200	ON
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	8 200	22.5300	ON
		O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 200)	30.0000	ON
Maple Leaf Foods Inc.	1	O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	40 600	29.1438	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(40 600)		ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 600	29.7869	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(40 600)		ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	22 900	29.7348	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(22 900)		ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	40 600	30.0772	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(40 600)		ON
<i>Options Employee</i>								
Liris, Andreas	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	22.5200	ON
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(8 200)	22.5300	ON
Liberty Gold Corp. (formerly Pilot Gold Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Everett, Calvin Clovis	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3950	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4000	BC
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.3950	BC
Logistec Corporation								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>								
Loiselle, Réjean	7							
Les Investissements Camlau inc.	PI	O	2018-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	50.5000	QC
		O	2018-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.0050	QC
		O	2018-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.0000	QC
		O	2018-05-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.5000	QC
		O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	50.2500	QC
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.1000	QC
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	50.2000	QC
		O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	50.2500	QC
Madison Pacific Properties Inc.								
<i>Actions sans droit de vote Class C</i>								
Elliott, Mark Evans	4							
MEE Investments Ltd.	PI	O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	340 000	3.1500	BC
RRSP - Sylvia Elliott	PI	O	2018-05-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.1500	BC
Heung, Raymond	3							
YP Heung Foundation	PI	O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.2100	BC
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.2000	BC
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.1700	BC
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.1700	BC
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350 000)	3.1500	BC
Magellan Aerospace Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gowan, Bruce William	4	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.4900	ON
MBN Corporation								
<i>Parts</i>								
MBN Corporation	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.0500	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		AB
Métaux DNI Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Howlett, Brian	4	O	2017-08-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Options</i>		O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.0600	QC
Options Howlett, Brian	4	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.0600	QC
Metaux Russel Inc.								
<i>Droits Share Appreciation Rights (cash settled)</i>								
Droits Reid, John Gregory	5	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 253	30.3800	ON
Methanex Corporation								
<i>Droits Share Appreciation Rights</i>								
Droits Daoust, Paul	7	O	2018-05-23	D	59 - Exercice au comptant	(8 100)	31.7300USD	BC
Henderson, Kevin	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(9 900)	31.7300USD	BC
Hexter, Paul	7	O	2018-05-22	D	59 - Exercice au comptant	(2 700)	31.7300USD	BC
Middlefield Can-Global REIT Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Middlefield Can-Global REIT Income Fund	1	O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	904 454	11.9700	AB
Middlefield Healthcare & Life Sciences Dividend Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Middlefield Healthcare & Life Sciences Dividend Fund	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.8267	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	9.7875	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	9.8908	AB
Middlefield Healthcare & Wellness Dividend Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Middlefield Healthcare & Wellness Dividend Fund	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	9.6326	AB
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	11 100	9.6855	AB
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	9.8183	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	9.7554	AB
Mines Agnico Eagle Limitée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Actions Allan, Don	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	8 000	28.0300	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	59.0800	ON
Robitaille, Jean	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	7 500	28.0300	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	59.2300	ON
Sylvestre, Yvon	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.0300	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	59.0000	ON
<i>Options</i>								
Options Allan, Don	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	28.0300	ON
Robitaille, Jean	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	28.0300	ON
Sylvestre, Yvon	5	O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	28.0300	ON
Mines d'Or Dynacor Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Actions Branchaud, René	5	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.8500	QC
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.2700	QC
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.0700	QC
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.6000	QC
<i>Options</i>								
Options Branchaud, René	5	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		QC
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		QC
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		QC
Miniere Osisko Inc. (formerly Oban Mining Corporation)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Actions Wares, Robert	4	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.3200	ON
MINT Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
MINT Income Fund	1	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.0900	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	7.0600	AB
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	7.0452	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.0000	AB
Mogo Finance Technology Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Feller, David Marshall	4, 5, 3							
RRSP	PI	O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.4200	BC
Feller, Gregory Dean	4, 5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.5191	BC
Wekerle, Michael A.	3							
Difference Capital Financial Inc.	PI	O	2018-04-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 800	3.6500	BC
		M	2018-04-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 200	3.6500	BC
		O	2018-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	3.2000	BC
		M	2018-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	249 700	3.2000	BC
		O	2018-05-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	3.3700	BC
		O	2018-05-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.3900	BC
Newalta Corporation								
<i>Restricted Share Units</i>								
Barkhouse, John Leslie	5	O	2018-05-22	D	59 - Exercice au comptant	(77 031)	1.2700	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(28 571)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(26 940)	1.2900	AB
Barnes, Christopher Stuart	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(15 872)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(8 552)	1.2900	AB
Dietsche, Linda	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(16 190)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(8 479)	1.2900	AB
Gramlich, Bryne Scott	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(8 889)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(7 368)	1.2900	AB
Kleinen, Paul Joseph	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(19 047)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(10 263)	1.2900	AB
Merrick, Colin	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(15 872)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(6 578)	1.2900	AB
Pecharsky, Douglas Allen	5	O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(11 111)	1.2900	AB
		O	2018-05-25	D	59 - Exercice au comptant	(9 210)	1.2900	AB
NFI Group Inc. (formerly New Flyer Industries Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cochran, Phyllis Elaine	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	553		ON
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22)	55.1320	ON
Nunes, Paulo Cezar	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	467		ON
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(220)	55.1320	ON
Sardo, Vincent James	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	553		ON
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(266)	55.1320	ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Cochran, Phyllis Elaine	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(553)		ON
Nunes, Paulo Cezar	4	O	2018-05-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3		ON
		O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(467)		ON
Sardo, Vincent James	4	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(553)		ON
NGEx Resources Inc.								
<i>Options</i>								
Wodzicki, Wojtek Alexander	4, 5	O	2018-05-21	D	52 - Expiration d'options	(400 000)	0.8900	BC
North American Construction Group Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
North American Energy Partners	1	O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	8.5853	AB
		O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(9 500)		AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	8.4634	AB
		O	2018-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(6 700)		AB
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 300	8.0980	AB
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(9 300)		AB
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	7.9928	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés (4 000)	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation			AB
Northern Superior Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beilhartz, David Ervine	4	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.0300	ON
Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du Nouveau-Monde Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fortin, Virginie	5	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	160 000	0.3000	QC
<i>Bons de souscription</i>								
Fortin, Virginie	5	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	80 000		QC
<i>Options</i>								
BEAULIEU, YANNICK	4	O	2018-05-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3200	QC
Fortin, Virginie	5	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-18	D	50 - Attribution d'options	150 000		QC
prud'homme, marc	4	O	2018-05-19	D	50 - Attribution d'options	1 500 000		QC
		M	2018-05-19	D	50 - Attribution d'options	150 000		QC
Trudeau, Karl	5	O	2018-05-18	D	50 - Attribution d'options	250 000		QC
NSR Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Davis, Cindy Christina	5	O	2017-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2017-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Billets à ordre Grid Promissory Note per Loan Agreement</i>								
Davis, Cindy Christina	5	O	2017-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2017-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Options</i>								
Davis, Cindy Christina	5	O	2017-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		M	2017-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Nuinsco Resources Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Galipeau, René Réal	4	O	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000 000	0.0100	ON
		M	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000 000	0.0050	ON
Jones, Paul, Latimer	4, 5	O	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	14 000 000	0.0100	ON
		M	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	14 000 000	0.0050	ON
		O	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 333 333	0.0150	ON
		M	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 333 333	0.0050	ON
Stokes, Sean Duncanson	5	O	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000	0.0150	ON
		M	2018-05-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000	0.0050	ON
Nutritional High International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Johnson, Aaron	4	O	2018-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Bons de souscription</i>								
Johnson, Aaron	4	O	2018-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Frazier, Vernon Jim	5	O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
Johnson, Aaron	4	O	2018-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
Morrison, Billy A.	4	O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	200 000		ON
Posner, David	4	O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
Presement, Brian	4	O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
Szweras, Adam Kelley	4, 5	O	2018-05-08	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
NUVISTA ENERGY LTD.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Actions ordinaires</i>								
MacPhail, Keith A.J.	4, 5	O	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.6300	AB
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>								
ECKHARDT, Ronald John	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
KARKKAINEN, PENTTI OLAVI	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
MacPhail, Keith A.J.	4, 5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
Poelzer, Ronald J.M.	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
Shaw, Brian Gordon	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
Steeves, Sheldon Brooks	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
Stein, Deborah Susan	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
Zawalsky, Grant A.	4	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 152		AB
<i>Options</i>								
Andreachuk, Ross Lloyd	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 014	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 014	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 015	9.4300	AB
Asman, Kevin Garth	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	15 243	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	15 243	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	15 244	9.4300	AB
Lawford, Michael	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	18 683	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	18 683	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	18 684	9.4300	AB
		O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	4.2500	AB
McDavid, Douglas Christopher	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 014	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 014	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	16 015	9.4300	AB
Paulgaard, Ryan Daniel	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 345	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 345	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 346	9.4300	AB
Truba, Joshua Thomas	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 345	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 345	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	13 346	9.4300	AB
Wright, Jonathan Andrew	5	O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	33 808	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	33 808	9.4300	AB
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	33 807	9.4300	AB
<i>Performance Share Awards</i>								
Andreachuk, Ross Lloyd	5	O	2009-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 214		AB
Asman, Kevin Garth	5	O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 723		AB
Lawford, Michael	5	O	2012-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 917		AB
McDavid, Douglas Christopher	5	O	2006-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 214		AB
Paulgaard, Ryan Daniel	5	O	2017-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 512		AB
Truba, Joshua Thomas	5	O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 512		AB
Wright, Jonathan Andrew	5	O	2011-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 564		AB
<i>Restricted Share Awards</i>								
Andreachuk, Ross Lloyd	5	O	2018-05-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 810		AB
		M	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 810		AB
Asman, Kevin Garth	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 482		AB
Lawford, Michael	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 945		AB
McDavid, Douglas Christopher	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 810		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Paulgaard, Ryan Daniel	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 675		AB
Truba, Joshua Thomas	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 675		AB
Wright, Jonathan Andrew	5	O	2018-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 376		AB
Nuvo Pharmaceuticals Inc. (formerly, Nuvo Research Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Nuvo Pharmaceuticals Inc.	1	O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 249	2.8700	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.8700	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	2.8955	ON
OceanaGold Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Tang, Liang	5	O	2018-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 217)		ON
Open Text Corporation								
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>								
Duggan, Paul Michael	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(980)	34.0402USD	ON
		M	2018-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(980)	34.0402USD	ON
Schulze, George Edward Jr.	5	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 173)	35.0000USD	ON
Orla Mining Ltd.								
<i>Options</i>								
Robitaille, Jean	4	O	2017-09-20	D	52 - Expiration d'options	(19 000)		BC
Parex Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bartlett, Curtis Darrell	4							
Auxilium Group Inc. (formerly, MHI Energy Advisory Inc.)	PI	O	2018-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 900)	23.1000	AB
Wright, Paul David	4	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.8500	AB
Park Lawn Corporation								
<i>Restricted Share Units</i>								
Cowan, Suzanne	5	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 730		ON
Gilbert, Linda	5	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 730		ON
Pathfinder Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 600)	8.2500	AB
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	8.0773	AB
Perpetual Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
McKean, Linda Lee	5	O	2018-05-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	160 000	0.0100	AB
Riddell Rose, Susan	4, 5							
Spouse	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.6500	AB
<i>Restricted Rights</i>								
McKean, Linda Lee	5	O	2018-05-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(160 000)	0.0100	AB
Petrolympic Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Szweras, Adam Kelley	5	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	666 667	0.1000	ON
<i>Options</i>								
Creamer, Rodger	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	50 000		ON
Ekstein, Mendel Israel	4, 5, 3	O	2013-06-26	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.1000	ON
		M	2013-06-26	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
Fleury, Alain Joseph Langis	4, 5	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
Jacob, Andreas	4, 5	O	2013-06-26	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.1000	ON
		M	2013-06-26	D	50 - Attribution d'options	400 000		ON
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
MacNeill, Glenn Gordon	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	250 000		ON
Marrelli, Carmelo	5	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	50 000		ON
Pittman, Miles	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
Ricciuti, Frank	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre	tion	opé-	de	prise	Description de l'opération			
Initié		ration	l'opération					
Porteur inscrit								
Szweras, Adam Kelley	5	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(666 667)		ON
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	700 000		ON
Peyto Exploration & Development Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chetner, Stephen Jonathan	4							
Brokerage Accounts	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	10.3545	AB
PFB Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Graham, Robert	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	8.1562	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.1608	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.1660	AB
Platinum Group Metals Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Begic, Kris	5	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 660	0.1700	BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 340	0.1200USD	BC
Plaza Retail REIT								
<i>Droits Deferred Units</i>								
Boudreau, Joseph Robert	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	201	4.1000	NB
<i>Parts de fiducie</i>								
Boudreau, Joseph Robert	4	O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	406	3.9816	NB
Power Corporation du Canada								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Desmarais, André	4, 5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	346 275	29.8900	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(346 275)	30.4617	QC
Desmarais, Paul Jr.	4, 5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	346 275	29.8900	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(346 275)	30.3172	QC
<i>Options</i>								
Desmarais, André	4, 5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(346 275)	29.8900	QC
Desmarais, Paul Jr.	4, 5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(346 275)	29.8900	QC
PrairieSky Royalty Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Phillips, Andrew	5							
Carrie Phillips	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 761	26.0100	AB
PROCTOR, CAMERON MACLEAN	5							
Cameron Proctor - TFSA	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.9900	AB
Kim Proctor	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.0600	AB
Premium Brands Holdings Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sposari, Stephen	7	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	116.2521	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	116.4614	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	115.6660	BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	117.0133	BC
Profound Medical Corp. (formerly Mira IV Acquisition Corp.)								
<i>Options</i>								
Davidson, Aaron	5	O	2018-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	500 000	1.1900	ON
Heynen, Ian	5	O	2018-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-22	D	50 - Attribution d'options	400 000	1.1900	ON
Prometic Sciences de la Vie inc.								
<i>Options</i>								
Harris, Gordon Frederick	7	O	2018-05-21	D	52 - Expiration d'options	(13 750)	0.3400	QC
Raging River Exploration Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pearce, David Lawrence	4	O	2016-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 167)	11.0300	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Real Matters Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Smith, Jason	4, 5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 477	5.6000	ON
RRSP	PI	O	2017-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 565	5.5960	ON
Ressources Cartier inc.								
<i>Options</i>								
Bouchard, Michel	4	O	2018-05-25	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.2500	QC
		O	2018-05-25	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.1700	QC
Cloutier, Philippe	4, 5	O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		QC
		O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	400 000		QC
Jacob, Mario	4	O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.2500	QC
		O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.1700	QC
Lacoursiere, Nancy	5	O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	175 000		QC
Laliberté, Jean-Yves	4	O	2018-05-25	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.2500	QC
		O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.1700	QC
		O	2018-05-25	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	0.2500	QC
Lavallière, Gaéтан	5	O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	275 000		QC
		O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		QC
Massé, Daniel	4	O	2018-05-23	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		QC
		O	2018-05-24	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.1700	QC
Ressources Minières Radisson Inc.								
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>								
Lachance, Denis	4	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.1400	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1200	QC
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000	QC
		O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.1200	QC
Ressources Minières Vanstar Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gervais, Éric	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Éric Gervais - REER	PI	O	2018-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Richard, Martin	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Bons de souscription</i>								
Gervais, Éric	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Richard, Martin	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Options</i>								
Gervais, Éric	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0800	QC
Richard, Martin	4	O	2018-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-23	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0800	QC
Ressources Robex Inc.								
<i>Bons de souscription</i>								
COHEN, BENJAMIN	4, 3	O	2017-10-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 000 000)		QC
COHEN, ÉMILIE	3	O	2017-10-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 000 000)		QC
cohen, julien	4, 3	O	2017-10-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 000 000)		QC
COHEN, LAETITIA	3	O	2017-10-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 000 000)		QC
CONTAT COHEN, JOHAN	3	O	2017-10-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 000 000)		QC
Ressources Sirios Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Doucet, Dominique	4, 5	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	QC
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST								
<i>Deferred Units</i>								
Brooks, Bonnie	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
Dansereau, Richard	4	O	2018-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
Godfrey, Paul Victor	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 296	23.8240	ON
Lastman, Dale Howard	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
Marshall, S. Jane	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
Sallows, Sharon	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
Vanaselja, Siim A.	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
Winograd, Charles	4	O	2018-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 197	23.8240	ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Dansereau, Richard	4	O	2018-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
RioCan Real Estate Investment Trust	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.7300	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	23.7500	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	23.7700	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 217	23.7800	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	23.7900	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.7950	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	23.8000	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	23.8050	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 400	23.8100	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	23.8200	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	23.8300	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	23.8400	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	73 002	23.8500	ON
		M	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	23.8500	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	300	23.8550	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	23.8600	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.8650	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	28 800	23.8700	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.8750	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	23.8800	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	23.8900	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	23.9000	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	23.9100	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	23.9200	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	23.9300	ON
		O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(127 517)		ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(127 617)		ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	800	23.8200	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	23.8300	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	412 400	23.8400	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	23.8450	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	21 700	23.8500	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	23.8600	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	23.8700	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	23.8800	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	23.8900	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	23.9000	ON
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	917	23.9100	ON
		O	2018-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(127 617)		ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	300	23.7800	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	23.7900	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	23.8000	ON
		O	2018-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	16 417	23.8100	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	29 100	23.8200	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	25 700	23.8300	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	15 700	23.8400	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	17 500	23.8500	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.8550	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	23.8600	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	200	23.8650	ON
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	8 200	23.8700	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(466 917)		ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	23.7800	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	23.7900	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.7950	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	13 300	23.8000	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	23.8100	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	11 517	23.8200	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	13 400	23.8300	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.8350	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	23.8400	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	14 800	23.8500	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	200	23.8550	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	14 300	23.8600	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	8 700	23.8700	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	300	23.8750	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	21 300	23.8800	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	23.8850	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	9 100	23.8900	ON
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	23.9000	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(127 617)		ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	23.5200	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	23.5300	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	23.5400	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	23.5500	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	800	23.5550	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	23.5600	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	300	23.5650	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	10 500	23.5700	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	23.5750	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	23.5800	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.5850	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	23.5900	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	23.5950	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	23.6000	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.6050	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	13 700	23.6100	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	23.6200	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.6250	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	23.6300	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	23.6350	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	11 700	23.6400	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.6450	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	23.6500	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.6600	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	23.6650	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	23.6700	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	23.6750	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	23.6800	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	23.7100	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	23.7200	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	23.7300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	23.7400	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.7450	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 817	23.7500	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	23.7600	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	23.7700	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	23.7800	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	23.7900	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	100	23.7950	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	23.8000	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	23.8100	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	23.8200	ON
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	800	23.8300	ON
		O	2018-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(127 617)		ON
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated								
<i>Actions ordinaires</i>								
Watt, Darren	5	O	2018-05-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(604)	33.0300USD	BC
Werner, Karl William	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 664)	33.0300USD	BC
Rocky Mountain Dealerships Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ganden, Garrett Andrew Wyatt	4, 5							
ITF Amanda K Ganden	PI	O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46	10.8900	AB
RESP	PI	O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	10.9700	AB
RSP Cash Account	PI	O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.0300	AB
Rogers Sugar Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rogers Sugar Inc	1	O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	5.4045	BC
		O	2018-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	29 300	5.3787	BC
Rubicon Minerals Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bukacheva, Aleksandra (Sasha)	4	O	2018-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000		ON
Savaria Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Drutz, Peter Allen	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	25 000	5.5000	QC
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	16.5000	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	16.4500	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	16.3800	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	16.5600	QC
Dumoulin, Sylvain	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	25 000	5.5000	QC
Fraser, Alison	7	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.5000	QC
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	16.4500	QC
<i>Options</i>								
Drutz, Peter Allen	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	5.5000	QC
Dumoulin, Sylvain	4	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	5.5000	QC
Fraser, Alison	7	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.5000	QC
Seven Generations Energy Ltd.								
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Holt, David Barry	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 118		AB
Ramotowski, Pamela Anne	5	O	2018-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 353		AB
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Holt, David Barry	5	O	2018-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 412		AB
<i>Options</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Shopify Inc.								
<i>Actions à droit de vote multiple Class B Multiple Voting Shares</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	1 873	0.1600	ON
		O	2018-05-24	D	36 - Conversion ou échange	(1 873)		ON
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2018-05-24	D	36 - Conversion ou échange	1 873		ON
		O	2018-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 873)	180.9172	ON
		O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	754		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(416)	141.1067USD	ON
Forsyth, Brittany Jean	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	502		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(277)	141.1067USD	ON
		O	2018-05-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(216)	143.3200USD	ON
Frasca, Joseph Andrew	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	502		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(277)	141.1067USD	ON
Lemieux, Jean-Michel	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	502		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(277)	141.1067USD	ON
Lutke, Tobias Albin	4, 5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 017		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 666)	141.1067USD	ON
7910240 Canada Inc.	PI	O	2018-05-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 000)	145.4508USD	ON
Miller, Craig Stuart	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 257		ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(694)	141.1067USD	ON
<i>Options</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(1 873)	0.1600	ON
<i>RSU</i>								
Finkelstein, Harley Michael	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(754)		ON
Forsyth, Brittany Jean	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(502)		ON
Frasca, Joseph Andrew	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(502)		ON
Lemieux, Jean-Michel	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(502)		ON
Lutke, Tobias Albin	4, 5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 017)		ON
Miller, Craig Stuart	5	O	2018-05-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 257)		ON
Sierra Wireless, Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Thexton, Kent Paul	4	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	1 213	20.9800	BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 213)	23.0900	BC
<i>Options</i>								
Thexton, Kent Paul	4	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(1 213)	20.9800	BC
SILVERCORP METALS INC.								
<i>Actions ordinaires without par value</i>								
Feng, Rui	4, 5	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.6600	BC
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	3.6041	BC
Liu, Yikang	4	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	6 500	3.2500	BC
<i>Options</i>								
Feng, Rui	4, 5	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.6600	BC
Liu, Yikang	4	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	3.2500	BC
Slam Exploration Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Macdonald, Bruce	3	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0300	NB
SmartCentres Real Estate Investment Trust (formerly, Smart Real Estate Investment Trust)								
<i>Parts de fiducie</i>								
Gobin, Rudy	5							

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit Michelle (Shelly) Gobin	PI	O	2018-05-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	28.8000	ON
Société d'exploration minière Vior inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fedosiewich, Mark Brian	5	O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1000	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1000	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	89 500	0.0950	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0950	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 000	0.0900	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.0900	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.0950	QC
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.0950	QC
Société Financière Manuvie								
<i>Droits Performance Share Units (PSU)</i>								
Rappold, Kenneth Joseph	7	O	2018-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 976		ON
<i>Droits Restricted Share Units (RSU)</i>								
Rappold, Kenneth Joseph	7	O	2018-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 419		ON
<i>Options</i>								
Rappold, Kenneth Joseph	7	O	2018-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-21	D	50 - Attribution d'options	9 831		ON
Solium Capital Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hall, Cameron	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	40 000	4.3500	AB
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 778)	11.1000	AB
		O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.3500	AB
Levine, Gary	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	13 000	5.6500	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	11.1000	AB
<i>Options</i>								
Hall, Cameron	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	4.3500	AB
		O	2018-05-29	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.3500	AB
Levine, Gary	5	O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(13 000)	5.6500	AB
Sprott Physical Gold and Silver Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Sprott Inc.								
1891868 Alberta Ltd.	PI	O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 826)	13.1788USD	ON
SRG Graphite Inc.								
<i>Bons de souscription</i>								
CORIS Capital SA	3	O	2018-05-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 333 333	2.5000	QC
		M	2018-05-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 333 333	2.3000	QC
SSR Mining Inc. (Silver Standard Resources Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Martin, Gregory John	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	25 000	7.3700	BC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	13.7000	BC
<i>Options</i>								
Martin, Gregory John	5	O	2018-05-25	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	7.3700	BC
Stella-Jones Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bourgault, Lyne	7							
CComputershare trust CCompany of Canada	PI	O	2018-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	41.8356	QC
		O	2018-04-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	46.0200	QC
Campbell, Shane Douglas	7							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	46.4840	QC
Caric, George	7							
CComputershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	46.4840	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	46.0200	QC
Comerford, Kevin Patrick	7							

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	46.4840	QC
Daigle, Andre	7							
Computershare trust CCompany of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	41.8356	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	46.0200	QC
Downy, William Garfield Jr.	7							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	56	46.4840	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	46.0200	QC
Eichenbaum, Marla	5							
Computershare trust company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70	41.8356	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	46.0200	QC
James, Kenner	7							
COmputershare Trust CCompany nof Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	46.4840	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	46.0200	QC
Jones, Ian	7							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	94	41.8356	QC
		O	2018-04-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	46.0200	QC
Kirkham, Patrick	7							
COmputershare trust company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	46.4840	QC
McManus, Brian	4, 5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	197	41.8356	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	46.0200	QC
Powell, Douglas W.	7							
Compuershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	41.8356	QC
Vachon, Eric	7							
COmputershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	41.8356	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	46.0200	QC
Whitted, David	7							
COmputershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	41.8356	QC
		M	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	46.4840	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	46.0000	QC
Younce, Jon	7							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	46.4840	QC
		M	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	46.4840	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	46.0200	QC
		M	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	46.0200	QC
Zeegers, Ronald Leo	7							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2018-03-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	41.8356	QC
		O	2018-04-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	46.0200	QC
Stornoway Diamond Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Poirier, Ghislain	5	O	2018-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.5000	QC
Superior Plus Corp.								
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Bechberger, Edward Joseph	5	O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(13 358)	13.2422	ON
Desjardins, Luc	4, 5	O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(52 481)	13.2422	ON
Engelen, John	5	O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(5 949)	13.2422	ON
Hribar, Darren Bart	5	O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(6 922)	13.2422	ON
McCamus, Gregory Lorne	5	O	2018-05-24	D	59 - Exercice au comptant	(21 753)	13.2422	ON
Taseko Mines Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Battison, Brian	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	87 500		BC
Bergot, Brian Lee	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.9800	BC
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 472)	1.6000	BC
Dickinson, Robert Allan	4, 5	O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(87 868)	1.3700	BC
Hallbauer, Russell Edward	4, 5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	250 000		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Jones, Scott	5	O	2007-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		M	2007-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		M'	2007-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-02-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(37 000)		BC
		O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	87 500		BC
Spousal RRSP	PI	O	2007-12-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2017-02-28	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	37 000		BC
McDonald, Stuart David	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	137 500		BC
McManus, John	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	150 000		BC
Rotzinger, Robert John	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	75 000		BC
Droits Performance Share Units								
Battison, Brian	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(35 000)		BC
Hallbauer, Russell Edward	4, 5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)		BC
Jones, Scott	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(35 000)		BC
McDonald, Stuart David	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(55 000)		BC
McManus, John	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)		BC
Rotzinger, Robert John	5	O	2018-05-23	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		BC
Options								
Bergot, Brian Lee	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.9800	BC
Technologies Relevium inc.								
Actions ordinaires								
Useche Gutierrez, Aurelio Antonio	5							
ZVS Investments	PI	O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	QC
		O	2018-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1650	QC
The Green Organic Dutchman Holdings Ltd.								
Actions ordinaires								
Aurora Cannabis Inc	3	O	2018-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-04	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	33 333 334	3.6500	ON
Bons de souscription								
Aurora Cannabis Inc	3	O	2018-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-04	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	16 666 667	7.0000	ON
The Keg Royalties Income Fund								
Parts de fiducie								
Woodward, Christopher Charles	4	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.0000	BC
Thérapeutique Knight Inc.								
Actions ordinaires								
Jakobsohn, Meir	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.1100	QC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	8.0900	QC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.1550	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.1430	QC
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	8.1550	QC
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.1000	QC
Sakhia, Samira	4, 5	O	2018-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	886	7.9800	QC
Options								
Sakhia, Samira	4, 5	O	2018-03-20	D	50 - Attribution d'options	117 498	7.7300	QC
Thomson Reuters Corporation								
Actions ordinaires								
The Woodbridge Company Limited	3							
Thomfam Nominees	PI	O	2018-05-24	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 018)	49.5000	ON
		O	2018-05-25	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 222)	50.1900	ON
		O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 222	50.1900	ON
ThreeD Capital Inc. (formerly Brownstone Energy Inc.)								
Actions ordinaires								
Inwentash, Sheldon	4, 6, 5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.1250	ON
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	78 000	0.1306	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Toromont Industries Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cuddy, Mike	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	4 000	17.1000	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.3300	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	58.2900	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	58.2700	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.2500	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	58.2300	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	58.1700	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.1400	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.1300	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	58.1000	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.0800	ON
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	58.0600	ON
Wetherald, David	5							
RRSP	PI	O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	58.3000	ON
<i>Options</i>								
Cuddy, Mike	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	17.1000	ON
Total Energy Services Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Halyk, Daniel Kim	4, 5	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	12.0500	AB
Total Energy Services Inc	1	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	12.3630	AB
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 300	12.3545	AB
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	12.2264	AB
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	12.2062	AB
Tourmaline Oil Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rose, Mike	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.2897	AB
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	24.0424	AB
TransCanada Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hanrahan, Wendy	5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	480	54.1300	AB
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	270	54.0900	AB
White, Jay J.	7	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	2 892	48.4400	AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	55.4700	AB
		O	2018-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92)	55.4100	AB
<i>Options Granted March 22, 2016 @ \$48.44 CDN (expire March 22, 2023)</i>								
White, Jay J.	7	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(2 892)		AB
TransGlobe Energy Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Clarkson, Ross Gordon	4, 5							
Executor of estate	PI	O	2003-04-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-04-06	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	43 949	43949.0000	AB
<i>PSU</i>								
Clarkson, Ross Gordon	4, 5	O	2018-05-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(45 327)	2.5400	AB
		O	2018-05-25	D	58 - Expiration de droits de souscription	(33 999)		AB
Herrick, Lloyd William	4, 5	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(35 999)	2.5400	AB
		O	2018-05-25	D	58 - Expiration de droits de souscription	(27 002)		AB
Neely, Randy	5	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 039)	2.5400	AB
		O	2018-05-25	D	58 - Expiration de droits de souscription	(18 031)		AB
Norris, Brett	5	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 039)	2.5400	AB
		M	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 146)	2.5400	AB
		O	2018-05-25	D	58 - Expiration de droits de souscription	(12 111)		AB
Ok, Edward Dale	5	O	2018-05-25	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 796)	2.5400	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2018-05-25	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 598)		AB
RSU								
Clarkson, Ross Gordon	4, 5	O	2018-05-18	D	59 - Exercice au comptant	(20 767)	2.5400	AB
Herrick, Lloyd William	4, 5	O	2018-05-19	D	59 - Exercice au comptant	(16 467)	2.5400	AB
Neely, Randy	5	O	2018-05-19	D	59 - Exercice au comptant	(11 033)	2.5400	AB
Norris, Brett	5	O	2018-05-19	D	59 - Exercice au comptant	(7 433)	2.5400	AB
Ok, Edward Dale	5	O	2018-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(2 796)	2.5400	AB
		O	2018-05-20	D	59 - Exercice au comptant	(4 099)	2.6300	AB
		O	2018-05-19	D	59 - Exercice au comptant	(8 100)	2.6300	AB
Tree Island Steel Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Davies, Nancy Adriana	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.4300	BC
Doman, Amar	4, 3							
The Futura Corporation	PI	O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 200	3.4000	BC
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	3.4514	BC
		O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3700	BC
		O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	3.4683	BC
		O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 600	3.5000	BC
		O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	3.4400	BC
Trevali Mining Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ball, Russell David	4	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0600	BC
Keller, Paul David	5							
RRSP	PI	O	2018-04-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(99)	1.2151	BC
		O	2018-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.2100	BC
		O	2018-05-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90)	1.1600	BC
		O	2018-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.1600	BC
Ladd, Anna Man-Yue	5	O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	9 200	0.6200	BC
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	400	0.6200	BC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	5 400	0.6200	BC
		O	2018-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	1.1200	BC
		O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	1.1200	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	1.0800	BC
Marinov, Daniel	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.4500	BC
<i>Options</i>								
Ladd, Anna Man-Yue	5	O	2018-05-18	D	51 - Exercice d'options	(9 200)	0.6200	BC
		O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(400)	0.6200	BC
		O	2018-05-24	D	51 - Exercice d'options	(5 400)	0.6200	BC
Marinov, Daniel	5	O	2018-05-22	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.4500	BC
Trilogy International Partners Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Alignvest Management Corporation	3	O	2018-05-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 682	4.2675	ON
Alignvest AQX LP	PI	O	2018-05-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 682	4.2675	ON
Mohamed, Nadir	4	O	2018-05-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 824	4.2675	ON
Trisura Group Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
George, Michael James	7	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	26.0000	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	26.0100	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	26.0200	ON
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	26.1000	ON
Turquoise Hill Resources Ltd.								
<i>TRQ Deferred Share Unit</i>								
Gill, James Wendell	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 530	3.7700	BC
Gillin, Robert Peter Charles	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 310	3.7700	BC
Robertson, Russel Clark	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 530	3.7700	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit Saint-Laurent, Maryse C.	4	O	2018-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 530	3.7700	BC
Unigold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Roosen, Sean	6	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(111 000)	0.1760	ON
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 500)	0.1800	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	0.1850	ON
Tremblay, Norman	4, 3	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1800	ON
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1850	ON
Uni-Sélect inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Molenaar, Robert	4	O	2017-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	21.0348	QC
		M	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	21.0348	QC
		O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	21.1007	QC
Urbana Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gundy, Michael Brydon Charles Michael Gundy RRSP	4	PI	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.3700	ON
Val-d'Or Mining Corporation (formerly Nunavik Nickel Mines Ltd.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Golden Valley Mines Ltd.	3	O	2018-05-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	857 142	0.1050	QC
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hale, David Robert	4	O	2018-05-23	D	97 - Autre	(21 612)		QC
Vanadiumcorp Resource Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hewlett, John	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 000	0.1000	BC
		O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.1000	BC
Vermilion Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Jasinski, Mona Jean	5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 457)	46.0100	AB
		O	2018-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 920)	43.9000	AB
VersaBank								
<i>Actions ordinaires</i>								
George, Patrick RBC Dominion	6	PI	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.1000	ON
		O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.1800	ON
		O	2018-05-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	7.1900	ON
		O	2018-05-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.1900	ON
		O	2018-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	7.1900	ON
		O	2018-05-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	7.1900	ON
		O	2018-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	7.1900	ON
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hill, Christopher Thomas	4	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	800 000		ON
McConnell, John Charles	4, 5	O	2018-05-30	D	51 - Exercice d'options	2 570 000		ON
<i>Options</i>								
Hill, Christopher Thomas	4	O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	0.2500	ON
		O	2018-05-28	D	51 - Exercice d'options	(500 000)	0.1600	ON
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	420 000	0.5000	ON
Krol, Leendert G.	4	O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.5000	ON
McConnell, John Charles	4, 5	O	2018-05-30	D	51 - Exercice d'options	(1 600 000)	0.1600	ON
		O	2018-05-30	D	51 - Exercice d'options	(970 000)	0.2500	ON
		O	2018-05-28	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.5000	ON
Village Farms International, Inc.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Actions ordinaires								
Ruffini, Stephen	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	99 399	0.7000	BC
Options								
Ruffini, Stephen	5	O	2018-05-23	D	51 - Exercice d'options	(99 399)	0.7000	BC
Waste Connections, Inc. (formerly Progressive Waste Solutions Ltd.)								
Actions ordinaires								
Bouck, Steven F.	5	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	76.3077USD	ON
Little, James M.	5	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	76.2820USD	ON
Wesdome Gold Mines Ltd.								
Actions ordinaires								
Au, Ben	5	O	2017-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.2200	ON
Washington, William Albert	4	O	2018-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 700	2.1000	ON
West Fraser Timber Co. Ltd.								
Actions ordinaires								
West Fraser Timber Co. Ltd.	1	O	2018-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	69 247	90.1429	BC
		O	2018-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	46 300	93.2156	BC
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	31 500	94.9052	BC
		O	2018-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(155 947)		BC
		O	2018-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(69 247)		BC
Western Uranium Corporation								
Actions ordinaires								
Fryer, Russell	4, 3							
Baobab Asset Management LLC	PI	O	2018-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.5400USD	ON
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.5500USD	ON
		O	2018-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 450)	0.5900USD	ON
WestJet Airlines Ltd.								
Actions ordinaires - Voting								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Droits 2016 Share Units								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Droits 2017 Share Units								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Droits 2018 Share Units								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 812		AB
Greenway, Steven	5	O	2018-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 701		AB
		O	2018-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 247		AB
Options 2013 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Options 2014 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Options 2015 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Options 2016 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Options 2017 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Options 2018 Stock Options								
Croyle, Tim	5	O	2018-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-16	D	50 - Attribution d'options	7 755		AB
Greenway, Steven	5	O	2018-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2018-05-16	D	50 - Attribution d'options	26 523		AB
		O	2018-05-16	D	50 - Attribution d'options	6 315		AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Wheaton Precious Metals Corp. (formerly Silver Wheaton Corp.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brack, George Leslie	4	O	2018-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	28.1900	BC
Zargon Oil & Gas Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Zawalsky, Grant A. <i>Restricted Share Awards</i>	4	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 909	0.5300	AB
Zawalsky, Grant A.	4	O	2018-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 900)	0.5300	AB
ZCL Composites Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pejs, Michael	5	O	2018-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.9600	AB
Young, Ralph Barclay	4	O	2018-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	9.9700	AB

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Vous y trouverez une liste des opérations d'initiés assujettis déclarées hors délai pour lesquels l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») agit à titre d'autorité principale. Ces opérations sont codifiées « R ». Veuillez accéder à SEDI (www.sedi.ca) pour consulter les opérations d'initiés assujettis déclarées hors délai pour lesquels l'Autorité n'agit pas à titre d'autorité principale.

L'Autorité rappelle aux initiés assujettis qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (« LVM »), déclarer en format SEDI leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti de façon exacte et claire, et ce, dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

L'initié assujetti qui ne respecte pas le délai prescrit pour déposer une déclaration d'initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire. La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 de la LVM et à l'article 271.14 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1, r. 50. Une sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés assujettis pour lesquels l'Autorité agit à titre d'autorité principale.

L'Autorité rappelle qu'elle prendra les mesures appropriées envers les initiés récidivistes, notamment au moyen de poursuites pénales à l'égard de ces derniers. Un initié qui ne dépose pas sa déclaration en temps opportun commet une faute grave, puisqu'il prive ainsi les investisseurs de renseignements pouvant influencer leur décision d'investissement.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Arsenault, Stephane	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Bélanger, Réal	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Brassard, Martin	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Bunze, George J.	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2018-05-18	2018-05-24	QC
Curley, John Rupert	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Dallaire, Dominique	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Gravel, Jean	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Labbé, Gilles	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Laberge, Alice D.	Banque Royale du Canada	2013-04-11	2018-05-25	QC
Langelier, Remy	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Mardy, Michael John	DAVIDsTEA INC.	2017-06-13	2018-05-29	QC
Mendonca Furtado, Rui Charles	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Normandin, Daniel	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
prud'homme, marc	Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du Nouveau-Monde Inc.)	2018-05-19	2018-05-25	QC
Rabinowicz, Daniel	Alimentation Couche-Tard Inc.	2015-02-24	2018-05-25	QC
Roy, Gaétan	Héroux-Devtek Inc.	2017-12-01	2018-05-30	QC
Silver, Joel	DAVIDsTEA INC.	2018-04-19	2018-05-29	QC
Tafler, Howard Mark	DAVIDsTEA INC.	2016-03-15	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2017-03-15	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2017-04-15	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2018-03-15	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2018-04-15	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2018-04-18	2018-05-29	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Tierney, Kathleen Cecelia	DAVIDsTEA INC.	2018-04-19	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2017-06-13	2018-05-29	QC
Tousson, Maurice	DAVIDsTEA INC.	2016-09-12	2018-05-29	QC
	DAVIDsTEA INC.	2017-06-13	2018-05-29	QC
Trudeau, Karl	Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du Nouveau-Monde Inc.)	2018-05-18	2018-05-25	QC

**ANNEXE 4 - LISTE DES TITRES POUVANT CONSTITUER DES ACTIONS VALIDES POUR
L'APPLICATION DU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II**

Aucun titre.

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA *LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS*

MODIFICATION DES RÈGLES A-9 ET B-14 ET MODIFICATION DU MANUEL DES RISQUES DE LA CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles et au manuel des risques de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 12 septembre 20 17 .

(s) *Martin Jannelle*

Martin Jannelle
Conseiller juridique
CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

8.

Entreprises de services monétaires et Contrats publics

- 8.1 Avis et communiqués
 - 8.2 Réglementation
 - 8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public
 - 8.5 Autres décisions
-

8.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

8.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

8.3 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

8.4 AUTORISATION DE CONTRACTER / SOUS-CONTRACTER AVEC UN ORGANISME PUBLIC

La Loi sur les contrats des organismes publics, RLRQ, c. C-65.1 (la « LCOP »), prévoit à son article 21.17 qu'une entreprise qui souhaite conclure avec un organisme public tout contrat ou sous-contrat qui lui est directement rattaché comportant une dépense égale ou supérieure au montant déterminé par le gouvernement doit obtenir à cet effet une autorisation de l'Autorité (l'« autorisation »). L'autorisation est valide pour une période de trois ans. L'Autorité peut, par ailleurs, pour les motifs prévus aux articles 21.26 et 21.27 de la LCOP, refuser d'accorder ou de renouveler cette autorisation ou la révoquer.

L'Autorité tient et met à jour un registre public disponible sur son site Web, contenant l'information sur les entreprises autorisées à conclure un contrat ou un sous-contrat public en vertu de la LCOP. Si vous souhaitez vérifier si une entreprise est autorisée à cette fin, veuillez consulter ce registre. Les sous-sections ci-dessous contiennent l'information sur les décisions prises par l'Autorité ou les circonstances qui amènent une modification à ce registre.

La sous-section 8.4.1 vise l'octroi et, le cas échéant, le renouvellement de l'autorisation. La sous-section 8.4.2 vise le retrait volontaire d'une autorisation selon l'article 21.48 de la LCOP. Enfin, la sous-section 8.4.3 concerne la révocation et la suspension de l'autorisation, ainsi que les autres modifications entraînant un changement au registre de l'Autorité, tel que le changement de nom de l'entreprise autorisée.

Veuillez noter que l'entreprise pour laquelle une autorisation est refusée ou révoquée est inscrite au registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA) mis en ligne par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

* *Le NEQ est le numéro attribué par le Registraire des entreprises du Québec aux entreprises qui s'immatriculent au registre des entreprises.*

8.4.1 Autorisations

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
2400000233	OSLER, HOSKIN & HARCOURT LLP	3349932775	- OSLER - OSLER, HOSKIN & HARCOURT S.E.N.C.R.L./S.R.L.	2018-05-17
3000753195	L'ASSOCIATION DE TAXI DIAMOND DE MONTRÉAL LTÉE	1172497928	- DIAMOND TAXICAB ASSOCIATION OF MONTREAL LTD. - TAXI CENTRAL BELOEIL - TAXI DIAMOND DE L'OUEST - TAXI-CHARGE	2018-05-25
3000762265	PRAXAIR CANADA INC.	1140207854	- ACCESSOIRES DE SOUDURE RICHELIEU - ACCESSOIRES DE SOUDURES STANDARD - B.C. OXYGÈNE - BLONDEAU OXYGÈNE - BROUILLETTE OXYGENE - CSI CARBO SERVICE	2018-05-15

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
--------------------------------------	---------------------	------	-------------------	-----------------

- CSI CARBONATION SERVICE
- DISTRIBUTEURS LIQUID CARBONIC
- DISTRIBUTION PRAXAIR
- ERNEST GILBERT
- GAZ & PRODUITS DE SOUDURE BROUILLETTE
- GAZ ET SOUDURE LECLAIR
- LAVAL OXYGEN
- LES PRODUITS DE GAZ & SOUDURE VANDRY
- LIQUID CARBONIC
- LIQUID CARBONIC DISTRIBUTORS
- MEDIGAS
- MEDIGAS HOMECARE SERVICES
- MÉDIGAZ
- MÉDIGAZ DE LA CAPITALE
- MÉDIGAZ QUÉBEC
- MÉDIGAZ SERIVES DE SOINS À DOMICILE
- MED-O-GEN
- MEGA
- MEGA OXYGEN
- METALOX
- OSR MÉDICAL
- OSR MÉDECINE DU SOMMEIL
- OXYGÈNE AMPRO
- OXYGÈNE BERGERON
- OXYGÈNE CÔTE-NORD (1969)
- OXYGÈNE DES CANTONS DE L'EST
- OXYGÈNE LAVAL
- OXYGÈNE QUENROX
- OXYGÈNE RICHILIEU
- OXYGÈNE RIOUX
- OXYGÈNE VAL MAURICIE
- OXYGÈNE VANDRY
- PRAXAIR
- PRAXAIR CANADA INC
- PRAXAIR DISTRIBUTION
- PRAXAIR HEALTHCARE SERVICES
- PRAXAIR PRODUCTS
- PRODUITS DE

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
			SOUDURE - PRODUITS PRAXAIR - SAGUENAY OXYGÈNE (1968) - SERVICES DE SOINS DE SANTÉ PRAXAIR - STANDARD WELDING - UNI-GAZ - VANDRY - WELDING PRODUCTS	
3000768562	PONTON GUILLOT INC.	1170404579		2018-05-22
3000876954	CONSTRUCTION GIANCOLA INC.	1143503895		2018-05-14
3000915387	COMÉTAL INC.	1165607558		2018-05-28
3000927141	TOITURES LEON INC.	1142936161		2018-05-10
3000965439	ENVIRO 5 INC.	1162102421	- ENVIRO5 ABITIBI-TÉMISCAMINGUE - ENVIRO5 BAS SAINT-LAURENT - ENVIRO5 CANTONS DE L'EST - ENVIRO5 CAPITALE-NATIONALE - ENVIRO5 CENTRE-DU-QUÉBEC - ENVIRO5 CHARLEVOIX - ENVIRO5 CHAUDIÈRES-APPALACHES - ENVIRO5 CHICOUTIMI - ENVIRO5 CÔTE-NORD - ENVIRO5 DRUMMONDVILLE - ENVIRO5 ESTRIE - ENVIRO5 GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE - ENVIRO5 GATINEAU - ENVIRO5 GRANBY - ENVIRO5 LANAUDIÈRE - ENVIRO5 LAURENTIDES - ENVIRO5 LAVAL - ENVIRO5 LONGUEUIL - ENVIRO5 MAURICIE - ENVIRO5 MIRABEL - ENVIRO5 MONTÉRÉGIE - ENVIRO5 MONTRÉAL - ENVIRO5 MONT-TREMBLANT - ENVIRO5 NOUVEAU-BRUNSWICK	2018-05-10

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
			<ul style="list-style-type: none"> - ENVIRO5 ONTARIO - ENVIRO5 OUTAOUAIS - ENVIRO5 PROVINCIAL - ENVIRO5 QUÉBEC - ENVIRO5 RIMOUSKI - ENVIRO5 RIVE-NORD - ENVIRO5 RIVE-SUD - ENVIRO5 SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN - ENVIRO5 SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU - ENVIRO5 SAINT-JÉRÔME - ENVIRO5 SHERBROOKE - ENVIRO5 SOREL-TRACY - ENVIRO5 THETFORD MINES - ENVIRO5 TROIS-RIVIÈRES - ENVIRO5 VAUDREUIL-DORION - ENVIRO5 VICTORIAVILLE - GROUPE DESLANDES FORTIN - JEVAC - SERVICES SANITAIRES DESLANDES (2002) - SERVICES SANITEK DESLANDES - SERVICES SANITEK DESLANDES INC. - VACUUM DL 	
3001024150	9028-4043 QUÉBEC INC.	1145276813	- BOUSADA INTERIORS LES INTÉRIEURS BOUSADA	2018-05-24
3001082845	HARFANG SANTÉ INC.	1167820993	- HARFANG MULTISERVICES - HARFANG SANTÉ SOINS À DOMICILE	2018-05-14
3001147928	FERNAND GIRARD LTÉE	1163686901		2018-05-10
3001150398	ATELIER TAG INC.	1146897450	- ATELIER T.A.G. - MANON ASSELIN ARCHITECTE - MANON ASSELIN, ARCHITECTE	2018-05-15

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
3001210047	CHAPITRE TI INC.	1161882072	- ANDANTE INC. - CHAPITRE TI - IT CHAPTER - IT CHAPTER INC.	2018-05-14
3001215257	CONSTRUCTION ALFID LTÉE	1142543744		2018-05-15
3001215266	LES SERVICES D'ENTRETIEN ALFID LTÉE	1144825412		2018-05-15
3001257194	ÉNERGIR, S.E.C.	3341719501	- ÉCOLE DE TECHNOLOGIE GAZIÈRE - ÉNERGIR - ENERGIR, L.P. - GAZ MÉTRO - GAZ MÉTRO LIMITED PARTNERSHIP - SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO	2018-05-08
3001268324	GENIMAC INC.	1171346134		2018-05-24
3001280845	DRAGAGE OCÉAN DM INC.	1162539499	- DRAGAGE ST-MAURICE (1989) - OCEAN DREDGING DM INC.	2018-05-15
3001283842	MACHINERIES ET ÉQUIPEMENTS M.J. INC.	1163987135		2018-05-10
3001321141	CARTEL COMMUNICATION SYSTEMS INC.			2018-05-10
3001322523	LE NOBLE ÂGE INC.	1170459169		2018-05-24
3001332629	BTM CONSTRUCTION INC.	1172766058	- B.T.M.	2018-05-28
3001340816	INSSE INC.	1170920467	- EMAVISION	2018-05-28
3001346856	ACTION CALFEUTRAGE INC.	1147706635		2018-05-14
3001355792	TRANSPORT DANIEL NORMAND INC.	1142731075		2018-05-28
3001358584	PELLETIER EXCAVATION INC.	1166922683		2018-05-08
3001379847	CHSLD AGE3 INC.	1172590540		2018-05-15
3001380461	PAVILLON L'OASIS DU REPOS DE VAL D'OR INC.	1143966746		2018-05-10

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
3001389881	AVIATION 2000 INC.	1168089010	- AIR ST-MAURICE - AVIATION LA TUQUE	2018-05-24
3001406871	A.M.L. CARON INC.	1170754254		2018-05-14
3001416986	CENTRE DE TRI D'ARGENTEUIL INC.	1168616887		2018-05-24
3001420365	LIZOTTE SOLUTIONS INC.	1160559366	- BEAVER ACTIVITIES RISK MANAGEMENT (BARM) - GESTION DU RISQUE SUR L'ACTIVITÉ DES CASTORS - LIZOTTE-SOLUTIONS	2018-05-08
3001426653	9344-2697 QUÉBEC INC.	1171985758	- SERVICES ALIZNET CANADA	2018-05-10
3001428937	LES EXCAVATIONS YVON HOULE & FILS INC.	1149834989		2018-05-24
3001437311	PESCA CONSEILLERS EN BIOLOGIE INC.	1141153511	- PESCA ENVIRONNEMENT - PESCA ENVIRONNEMENT - PESCA ENVIRONNEMENT, DIVISION FORESTERIE - PESCA ENVIRONNEMENT-DIVISION FORESTERIE	2018-05-14
3001437384	TUNDRA TECHNICAL SOLUTIONS INC.	1167347666	- LES SOLUTIONS TECHNIQUES TUNDRA	2018-05-28
3001438114	CONSTRUCTION ÉCONORD INC.	1173102634		2018-05-16
3001445883	TÉLÉCON DESIGN INC.	1169921344	- TELECON DESIGN INC.	2018-05-11
3001450705	GROUPE CONSEIL PLANITECH INC.	1142364406		2018-05-22
3001455602	9262-0160 QUÉBEC INC.	1168191956	- TRAME-VERTE	2018-05-11
3001459608	PHARMACIE VIENS, AHERN, BLANCHETTE ET LAMARRE INC.	1169341816		2018-05-14
3001474510	STRAIT AIR (2000) LTD	1167961920	- SERVICES AÉRIENS STRAIT AIR	2018-05-15
3001477688	CONSTRUCTION ALBEN INC.	1173352528		2018-05-28

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
3001478133	BCF S.E.N.C.R.L.	3372351778	- BCF LLP	2018-05-16
3001479622	MAFFEIS INC.	1173409351		2018-05-15
3001486026	CENTRE DE LA CULTURE ET DU SPORT DE SAINTE-JULIE	1143947498	- ARÉNA SAINTE-JULIE - BAR DE L'ARÉNA SAINTE-JULIE - CENTRE MULTISPORTS RÉGIONAL (CMR) - SOPIAR GESTION SPORTIVE	2018-05-22
3001487221	GÉODEV CONSTRUCTION INC.	1172798259		2018-05-28
3001487276	9014-2050 QUÉBEC INC.	1141913989	- CONSTRUCTION ÉCLAIR	2018-05-16
3001488667	LES ÉQUIPEMENTS LAPIERRE INC.	1165493694	- CONFECTION LAPIERRE - EXTRUSIONS LAPIERRE - LAPIERRE EQUIPMENT INC. - LAPIERRE/WATERLOO/ SMALL	2018-05-25
3001493928	ISOTEX-PRO INTERNATIONAL INC.	1144117547	- IPI - ISOTEX - URTECH	2018-05-24
3001498148	SOCIÉTÉ DE GESTION LES ÉPIS DE L'AUBE INC.	1172848971	- ÉPIS DE L'AUBE	2018-05-10
3001498184	HÉLI MISTRAL INC.	1166471319		2018-05-14
3001498914	STRUCTURES CPI INC.	1160312386		2018-05-25
3001500386	ASSOCIATION COOPÉRATIVE DU TAXI SOREL-ST-JOSEPH-TRACY (TAXI COOPÉRATIF)	1142744771		2018-05-22
3001504159	L'ARRIMAGE, CENTRE DE TRAITEMENT DES DÉPENDANCES	1143060524	- LA RÉSIDENCE LE PHARE	2018-05-25
3001504266	SST CONSULTANTS INC.	1166660788		2018-05-28
3001509797	9067-7295 QUÉBEC INC.	1147968276	- EXCAVATION STODDARD - LES ENTREPRISES BRUCE STODDARD	2018-05-08

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date d'émission
3001513559	COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ EN SOUTIEN À DOMICILE DE LA MRC L'ASSOMPTION	1148370035	- (CSAD) - COOP. SAD MRC L'ASS.	2018-05-24
3001517984	ACA ARCHITECTURE INC.	1168787902	- ANNE CARRIER ARCHITECTE - ANNE CARRIER ARCHITECTURE	2018-05-22
3001518732	9025-4616 QUÉBEC INC.	1145056116	- BOURASSA BRODEUR BELLEMARE - BRH - SYNERGIES RESSOURCES HUMAINES	2018-05-10
3001522549	CONSTRUCTION AXECO INC.	1162844808		2018-05-14
3001522969	9078-9348 QUÉBEC INC.	1148657373	- TEM ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - TERRASSEMENT & EXCAVATION MARCHAND	2018-05-10
3001522978	ATELIER CIVILITI ARCHITECTURE INC.	1173532061		2018-05-22
3001523593	WILLIAMS PHARMALOGISTIQUE INC.	1168138486	- WILLIAMS PHARMALOGISTICS INC.	2018-05-24
3001524280	PIERRE MORENCY			2018-05-22
3001524707	EKOW / MÉDIFICE IMMOBILIER, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	3373551582		2018-05-24
3001525270	PLANFOR INC.	1147273537		2018-05-08
3001528570	LOUE FROID INC.	1149222409	- HVAC RENTALS - LOCATION HVAC	2018-05-24
3001530665	9173-7718 QUÉBEC INC.	1163964720	- ADELINART - SOS PROJECT - SOS PROJET	2018-05-28
3001532912	9296-6498 QUÉBEC INC.	1169848802	- GESTION LATORTUE	2018-05-28
3001537481	SYLVIA JEFREMCZUK	2273608697	- SYLVIA JEFREMCZUK ARCHITECTE	2018-05-17

Renouvellements

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date de renouvellement
2700007952	INTER-CITÉ CONSTRUCTION LTÉE	1143991546	-	2016-06-12
2700018263	WSP CANADA INC.	1148357057	- AQUAPRAXIS - CELLMAG - CONSUMAJ ESTRIE - DÉCIBEL CONSULTANTS - ÉNERGIE & ANALYSES ENAQ DU QUÉBEC - ENTREPRISE NORMAND JUNEAU - FOCUS CORPORATION - GENIVAR GPM - GENIVAR - GESPRO SST - GILLES TACHÉ ET ASSOCIÉS - GIROUX ÉQUIPEMENT D'ARPENTAGE - GROUPE G. L. D. - GROUPE OPTIVERT - ISACTION - LABELLE RYAN GENIPRO - LES CONSULTANTS GENIPLUS - LES INVESTISSEMENTS R.J. - NAGECO - PARSONS BRINCKERHOFF HALSALL - PROBEMES - PROGEMES CONSULTANTS	2017-02-04
2700030249	CONSTRUCTION POLARIS INC.	1141845371	- DYNAMITAGE DU QUÉBEC - POL NAV	2016-10-01
2700035592	LES ENTREPRISES DANIEL ROBERT INC.	1140155889		2017-01-27
3000146547	CARRIÈRE MONT ST- HILAIRE INC.	1165007874		2017-04-28
3000146636	FORACTION INC.	1146024444	- CONSTRUNEL	2017-03-12

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date de renouvellement
3000149027	9200-2088 QUÉBEC INC.	1165343220	- CONSTRUCTION DUROKING - DUROKING CONSTRUCTION	2017-10-10
3000149045	CANMEC INDUSTRIEL INC.	1162678818	- CANMEC - CANMÉC - CANMEC INDUSTRIAL INC. - CANMEC LAJOIE SOMEC - CONSTRUCTION CANMEC EULER - CONSTRUCTION EULER	2017-02-25
3000151665	RICHMOND FOURNIER 1976 INC.	1160537131		2017-11-19
3000152478	CERIKO ASSELIN LOMBARDI INC.	1142816082	- CONSTRUCTION C.A.L.	2017-06-10
3000157357	GROUPE ALITHYA INC.	1144392173	- 6I SOLUTION - ALITHYA CONSULTING USA - ALITHYA GROUP INC. - ALITHYA SERVICES-CONSEILS USA - OSI SOLUTIONS GLOBALES	2017-10-17
3000211093	WSP CANADA GROUP LIMITED	1165425654	- GROUPE MMM LIMITÉE	2018-02-06
3000220118	L'ÉQUIPE ROCHON INC.	1162544184	- ÉQUIPE ROCHON - GTR GAZON - GTR TURF - TEAM ROCHON INC.	2017-04-07
3000233970	LES PAVAGES CÉKA INC.	1160427812	- INS-SIGN SIGNALISATION	2017-05-13
3000235923	LES INDUSTRIES BLAIS INC.	1166151309	- BLAIS INDUSTRIES INC. - CONSTRUCTION IB MAURITANIE	2017-04-11
3000237636	LES EXCAVATIONS G. LAROUCHE INC.	1143390095	- EGL - LES ENTREPRISES G. LAROUCHE	2017-07-21
3000245100	9174-5984 QUÉBEC INC.	1164008998	- EXCAVATION LESAGE	2017-10-03

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date de renouvellement
			- LESAGE EXCAVATION	
3000275586	SOCIÉTÉ DES ENTREPRISES INNUES D'EKUANITSHIT INC.	1165742769		2017-07-10
3000286850	9182-9481 QUÉBEC INC.	1164468242	- GROUPE CME	2017-10-08
3000302155	ALITHYA SERVICES-CONSEILS INC.	1171011282	- ALITHYA CONSULTING INC. - ALITHYA CONSULTING USA - ALITHYA SERVICES-CONSEILS USA - CENTRE DE DÉVELOPPEMENT C.I.A. - CONNEXIA - GROUPE CONSEIL OSI - OSI CONSULTANT GROUP - SINAPSE - SOLUTIONS INNOVATRICES SINAPSE	2017-11-21
3000302422	CONSTRUCTIONS LARCO INC.	1141979170		2017-11-11
3000310093	9286-1020 QUÉBEC INC.	1169343580	- NUTASHKUAN RESSOURCES	2018-04-09
3000323668	GERMAIN LAPALME & FILS INC.	1141851403	-	2017-09-12
3000323793	CONSTRUCTION JEANIELLE INC.	1141995655	- CONSTRUCTION JEANIELLE	2017-08-18
3000326326	LES INDUSTRIES M. SANTERRE LTÉE	1145033438	- TECHNO PIEUX MANICOUAGAN	2017-12-01
3000347054	GÉNIO EXPERTS-CONSEILS INC.	1161492104	- GÉNÉCOR CIVIL GÉNÉCOR CIVIL INC.	2017-08-21
3000347955	LES CONSTRUCTIONS LORACON INC.	1143489764	- LORACON - LORACON CONSTRUCTION - LORACON CONSTRUCTION INC.	2017-12-05
3000363375	LG2 QUÉBEC INC.	1171491203	- LG2 QUÉBEC	2017-09-08

Numéro d'identification à l'Autorité	Nom de l'entreprise	NEQ*	Fait affaire sous	Date de renouvellement
3000387821	MÉTAL POLE-LITE INC.	1140611261	- POLE-LITE METAL INC. POLE-LITE	2018-04-16
3000404866	THOMAS BELLEMARE LTÉE	1161878856	- BÉTON BELLEMARE	2017-10-14
3000451573	PLOMBERIE PICHETTE INC.	1143539014		2017-11-18
3000470231	SOCONEX ENTREPRENEUR GÉNÉRAL INC.	1143111723		2017-11-12
3000472051	LES AMÉNAGEMENTS FLEURS-O-PAVÉ INC.	1164493570		2017-12-16
3000487955	9010-6352 QUÉBEC INC.	1141244252		2017-12-01
3000491664	GRUES MAURICE GENDRON LTEE	1144038008	- MAURICE GENDRON CRANES LTD. - STABLINE CANADA	2017-12-03
3000505613	LES ENTREPRISES QUÉBÉCOISES D'EXCAVATION L.E.Q.E.L. (1993) LTÉE	1170181508	- L.E.Q.E.L.	2018-05-25
3000589122	MACONNERIE INNOVATECH INC.	1144423721		2018-04-02
3000596267	MAÇONNERIE DYNAMIQUE LTÉE	1142382408		2018-05-15
3000693526	3093-4459 QUÉBEC INC.	1143947969	- JEAN VILLENEUVE SABLIÈRE ENR. - JEAN VILLENEUVE SABLIÈRES - SABLIÈRES JEAN VILLENEUVE - SABLIÈRES VILLENEUVE	2018-07-14

8.4.2 Retraits volontaires d'une autorisation

Aucune information.

8.4.3 Révocations, suspensions et autres modifications

Aucune information.

8.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

9.

Régimes volontaires d'épargne-retraite

- 9.1 Avis et communiqués
 - 9.2 Réglementation
 - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire
d'épargne-retraite
 - 9.4 Autres décisions
-

9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.